

VČERAJ PONOČI V MESTNEM PARKU MED KONCERTOM ROCK GLASBE

Eksplorzija bombe v Atlanti: dva mrtva in 110 ranjenih



ATLANTA - Bombni atentat je včeraj ponoči, ob 1.21 po krajevnem času, v središčnem parku v Atlanti terjal dve smrtni žrtvi in približno 110 ranjencev. Bomba je eksplodirala na prostoru, kjer se je odvijal nočni koncert rock glasbe. Kakih dvajset minut pred eksplozijo je neznanec z anonimnim telefonskim klicem opozoril na skorajšnji atentat, policija je tusi nasla zavoj, v katerem

je bila bomba in začela odstranjevati ljudi s prireditvenega prostora, vendar prepozno. Pri eksploziji je bila ubita neka 44-letna Amerikanka, snemalec turske televizije pa je umrl zaradi srčne kapi. Ranjenec so prepeljali v stiri krajevne bolnišnice.

FBI, ki vodi preiskavo o atentatu, domneva, da gre za »domače« atentatorje, torej pripadnike ene izmed paravojaskih skupin, ki de-

lujejo v ZDA in so med drugim odgovorne tudi za atentat v Oklahomi. Preiskovalci to sklepajo predvsem zaradi ročne izdelave bombe; seveda pa niso opustili možnosti, da bi slo za mednarodni terorizem.

Predsednik Clinton in z njim ves svet je obsodil atentat. Clinton je zagotovil, da bodo se okrepili varnost v Atlanti in napovedal, da bodo storili vse, da odkrijejo in kaznujejo atentatorje. Dejal je, da soglasa, da se taka dejanja kaznuje s smrtno kaznijo.

Mednarodni olimpijski komite, ki se je sestal takoj po atentatu, pa je ob privolenju ameriških oblasti sklenil, da se igre nadaljujejo. Včeraj so spustili zastave na pol droga in počastili spomin žrtv z enominutnim molkom, vendar pa so ves spored izvedli.

Na slikah (Telefoto AP) televizijski posnetek eksplozije bombe in prestrašeni mladi udeleženci koncerta.

Na 9., 10, 11. in 12. strani

Strah
skalil
olimpijski
mir

BOJAN BREZIGAR

Verjetno je bilo usojeno, da bo kri oskropila tudi olimpijske igre v Atlanti. Varnostni ukrepi, kakršnih ne pomni zgodovina olimpijskih iger, očitno niso mogli prepreciti atentata, izvedenega na najbolj banalen način: zavoj, v katerem je bila ročno izdelana bomba, na kraju, kjer se je zbralo veliko število ljudi. Za Američane, ki so desetletja samo brali o terorizmu v Evropi in v Aziji, je bil to dodaten sok: najprej World Trade Center, nato Oklahoma, prejšnji teden letalo v New Yorku in sedaj se olimpijske igre. Sok je bil tudi za sportnike, za katere so olimpijske igre vendarle nekaj vzvišenega, dogodek, ki presega običajna prvenstva, pa naj bodo se tako pomembna in tako bogato nagrajena. Pravilo, da med igrami orožje molči, sicer ne velja več vse od tragičnih münchenskih dogajanj, vendar so bile se zlasti po strmo-glavljenju ameriškega letala za varnostnike, za sportnike in za gledalce te igre pravi izziv: želja, da bi potekale nemoteno, je bila mnogo večja od tega, kar bi lahko mislili.

Pa niso. Država, ki sama sebe ocenjuje za največjo demokracijo in se zelo rada postavlja kot vzor svetu, je očitno prav tako ranljiva kot ostale. Morda se bolj, ker je demokracijo pojmovala tudi tako, da je vsakemu državljanu dovolila posest orožja in da ni odločno posegala proti skupinam, katerih prevratniški nameni niso bili skrivnost prav za nikogar. Tako je prišlo do atentata v Oklahomi in tako je bilo verjetno tudi včeraj v Atlanti. Skupine in skupinice - nekatere se celo navezujejo na zloglasni Ku Klux Klan - se vedno obstajajo in predstavljajo za Ameriko skoraj enako nevarnost kot mednarodni terorizem. Se več, morda celo večjo, kajti domačemu terorizmu se Američani ne morejo maščevati z letalskimi napadi.

Ta problem bodo morali rešiti Clinton in njegovi. Pri tisočih sportnikov, sodnikov, gledalcev in organizatorjev pa ostaja grenkoba, da je včerajšnji atentat tako globoko ranil olimpijski duh in zasencil osnovne vrednote sporta, ki so tudi v Atlanti kljub sponzorjem, Cocacoli in CNN močno prisotne.

TRST / ILLY

Bencen: nevarnost za zdravje Tržačanov

TRST - Tržaska občina je spomladi omejila promet v mestnem središču, da bi zmanjšali stopnjo onesnaženosti v zraku. Zupan Illy pa je včeraj javno priznal, da niso dosegli zastavljenega cilja, da je v zraku se zlasti dosti rakotvorne bencena, kar resno ogroža zdravje občanov. Predlagal je več posegov za izboljšanje kvalitete zraka, sicer bo treba temeljito omejiti promet v mestu.

Na 4. strani

DOLINA / SLOVESNOST

Mladi prevzeli oskrbo obeležja padlim v NOB



Na sinočnji slovesnosti ob 50-letnici postavitve so mladi prevzeli oskrbo spomenika padlim v Dolini (f.KROMA)

V veslanju veselje Italije, žalost Slovenije



Zlato odličje v veslanju, disciplini, kjer so se za predstavnike Slovenije z dvema 4. mestoma razblinile sanje o kolajni. In zlato in bron v streljanju so najvidnejši italijanski dosežki osmega olimpijskega dne.

Na straneh 13, 14, 15 in 16



NOVICE

Umrla bolničarka, ki jo je piknil komar

GENOVA - V bolnišnici v Chiavariju je ponoči zaradi pljučne infekcije umrla 39-letna bolničarka Lisa Cacciola. Zdravniki menijo, da je infekcijo povzročil pik komarja. Nesrečno žensko je komar piknil v roko v začetku julija, po zdravniško pomoč pa se je zatekla sele nekaj dni pozneje, ko si je na delovnem mestu lažje poskovala roko, ki je takoj zatem močno zatekla. Kazalo je, da zadeva ne bo imela hujših posledic, njeno zdravstveno stanje pa se je naenkrat poslabšalo, tako da ji zdravniki žal niso mogli več pomagati.

V Furlaniji spet nesreča pri delu

VIDEM - V Furlaniji-Juljski krajini se nadaljuje boleca serija nesreč pri delu. Včeraj se je v kraju San Daniele v pokrajini Pordenon težje poskoval 42-letni zidar Adriano Delle Vedove, doma iz kraja Giais pri Benetkah. Kot so povedali karabinjerji, je delavec iz se neznanih razlogov padel s strehe tovarniškega obrata Edilhabitat. Delle Vedove si je zlomil in utrpel udarce po vsem telesu. Zdravi se v bolnišnici v San Danieleju, ozdravel bo v treh mesecih.

"Naturistični" protest v središču Bologne

BOLOGNA - Nekaj desetih na pol golih deklet in fantov je včeraj dopoldne uprizorilo protestno manifestacijo v središču Bologne. Protestirali so proti napovedanemu izgonu dveh zasedenih poslopij v zgodovinskem jedru mesta. Med manifestanti ni bil nihče popolnoma gol, tako da ni nihče tvegala posega policistov in karabinjerjev, ki so diskretno spremljali potek protesta. Do manjše napetosti je prišlo le pred zastraženim zupanstvom, kjer so manifestanti zmerjali zupana Vitaleja, češ da je v prvi osebi naročil izgon stanovančev iz zasedenih stavb.

Karabinjerji aretirali mladoletnega roparja

LATINA - Karabinjerji so včeraj v mestecu Aprilia aretirali 17-letnega fanta, ki ga obtožujejo številnih ropov v pokrajini Latina. Preiskovalci menijo, da je član roparske tolpe mladoletnikov, ki je dolgo časa ustrahovala prebivalstvo. Mladenica so aretirali med pripravo ropa na nekem poštnem uradu, sumijo, da je nepridiprav sodeloval tudi pri napadu na nočnega čuvaja, ki je tolpi mladoletnikov preprečil rop v neki veleblagovnici. Ista tolpa, ki je, kot kaže, vzdrževala stike z organiziranim kriminalom iz Latine, je tudi napadla krog Stranke komunistične prenove v Aprilii in ravnala njegovega tajnika.

MILAN / PO 30 LETIH

Za korak bliže resnici o pokolu v Kmečki banki

Vpleteni italijanski neofašisti in sodelavec ameriške službe Cia

MILAN - Skoraj trideset let po atentatu se je italijansko sodstvo končno le približalo resnici o pokolu v Kmečki banki na Trgu Fontana v Milanu, kjer je 12. decembra 1969 bombna eksplozija ubila 16 ljudi, nad osemdeset pa jih ranila. Milanski sodnik Francesco Salvini, ki vodi del preiskave o atentatu, je baje dokončno ugotovil storilce atentata. Med njimi naj bi bili pripadniki italijanske neofašistične in prevratniške desnice, katerih odgovornost je sodstvo že večkrat raziskovalo, soudeležen pa naj bi bil tudi sodelavec ameriške obveščevalne agencije Cia.

Novice o izsledkih sodnika Salvinija so se zelo skope. Vendar vse kaže, da naj bi storilci in odgovorni za atentat padovanska neofašista Franco Freda in Giovanni Ventura, njun beneski somisljenik Delfo Zorzi, ki vodi uspešne trgovske posle na Japonskem, in informator obveščevalne službe Carlo Digilio.

Do teh rezultatov se je Salvini dokopal s pomočjo samega Digilia, ki se je skesal in katerega se je Cia znebila, in martina Siciliana, beneskega neofašista, ki je bil vpleten tudi v nekatere atentate v Trstu. Digilio naj bi priznal, da je on preskrbel razstrelivo za atentat, Freda pa naj bi prispeval mehnaizme za tempiranje.

Sodelovanje s Sicilianom in Digiliom je bil vzrok zaradi katerega je sodnik Salvini prisel navzkriž z beneskim kolegom Cassonom, ki je tudi raziskoval nekatere aspekte strategije napetosti in terorja.

REGGIO CALABRIA / SPOLNO NASILJE

Ubili priletnega posiljevalca

Ustrelili sta ga s pištolo, ker ju je s silo skušal prisiliti k ljubljenu

REGGIO CALABRIA - Rad se je družil z mladimi dekleti in to mu je bilo usodno. Umril je, ker je hotel eno od njih s silo prisiliti k ljubljenu.

Zrtev lastne pohote je 61-letni podjetnik Antonino Giordano iz Reggio

Calabrie. Po dosedanjih izsledkih preiskovalcev je Giordano v ponedeljek povabil na dom mladi znanki Fernando Campisi in Simono Polifone. Kaze, da je podjetnik kmalu prešel od besed k dejanjem in je skušal pri-

siliti Polifonejevo naj bi se ljubila z njim. Medtem ko se je dekle upiralo, je njena prijateljica stopila v sobo, kjer je imel podjetnik pištolo. Najprej je Giordana ranila v bok, nato pa spet spročila. Podjetnik je okrvavljen omanil, razjarjena Simona pa je tudi sama dvakrat streljala proti podjetniku.

Dekleti sta skušali umor prikriti tako, da sta odnesli nekaj dragocenih predmetov kot da bi bil podjetnik zrtev ropa. Toda preiskovalci so jima prišli kmalu na sled in ju aretirali z obtožbo namerne umora.

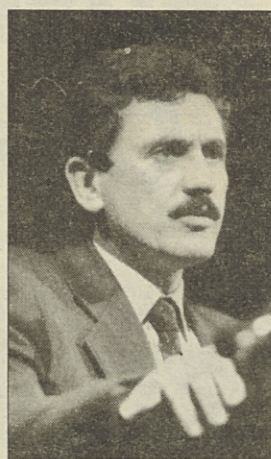
POLITIKA / NAČRTI VODITELJA HRASTA

D'Alema vztraja pri »razširitvi« DSL

Odločno nasprotovanje ustanovitvi nove demokratske stranke - Kaj pa Veltroni?

RIM - Massimo D'Alema (na sliki) vztraja pri potrebi po koreniti preobnovi Demokratske stranke levice, ki naj bi se s prihodnjim vsedržavnim kongresom razvila v nov osebek evropske levice. Vodja Hrasta torej hoče razširiti "politična obzorja" Hrasta, vključiti vanj socialiste oziroma bivše socialiste ter vse, ki se prepoznavajo v sodobni socialdemokratski in reformistični levici.

D'Alema je v intervjuju za TG3 spet ponovil, da odločno nasprotuje ustanovitvi demokratske stranke, za katero se je dolgo časa zavzemal Walter Veltroni. Podpredsednik vlade je v zadnjih tednih nekoliko revidiral svoja stališča in se deloma približal



D'Alema, čeprav močno verjame v bodočnost levosredinske Oljke. Tajnik DSL je glede tega nekoliko previdnejši in tolažni gibanje Oljke le kot pisano koalicijo različnih levičarskih in sredinskih komponent.

Medtem ko se D'Alema zavzema za določeno zblizanje s Komunistično prenovo, je Veltroni prepričan, da gre za povsem različni politični enoti, ki imata malo skupnega, čeprav sta obsojeni na dialog.

V Demokratski stranki levice je pravzaprav že v teku predkongresno soočenje, ki bo doseglo višek na vsedržavnem kongresu. Jeseni bodo pokrajinski in deželni kongresi. Kot kaže, je dobršen del članstva na stališčih, ki jih zagovarja D'Alema, odkrite kritike in pomisleki pa prihajajo zlasti iz vrst komponente demokratskih komunistov. Veltroni se najbrž ne bo spustil v predkongresno polemiko s tajnikom.

POŠTA / ZAGOTOVILO MACCANICA

Kmalu bo prenovljen in posodobljen poštni kodeks

RIM - Poštna uprava pripravlja na posodobitev poštne kodeks. Trideset let po njegovi uvedbi bo kodeks, ki naj bi omogočil hitrejšo dostavljanje pošte, posodobljen tako, da bo možnih sto tisoč različnih kombinacij namerstano sedanjih dvajset tisoč.

Posodobitev poštne kodeksa je napovedal minister za pošto in telekomunikacije Antonio Maccanico. Prenovitev kodeksa je nujna, ker je število italijanskih pokrajin naraslo od 95 na 103, sedanji kodeks, pri katerem pokrajino označujejo prvi dve številki,

pa dopušča možnost sto kombinacij in ne zadošča več potrebam. Z novim kodeksom bodo zagotovili nove številke osmim »najmlajšim« pokrajinam, poleg tega pa spreminili številke za pokrajine Gorica, Pordenon, Isernia in Oristano, katerih sifra je sedaj še vezana na druga pokrajinska glavna mesta.

Po zagotovitvi ministra za pošte bo novi sistem kodiranja naredil prihodnje leto. Omogočil naj bi hitrejšo delo z mehanizacijo, pa tudi pri ročni delitvi pošte naj bi olajšal delo zaposlenim.

RIM / ODLOČITEV SODNIKA

Merola spet na prostosti

Indici o njegovi vpletenosti v klavno zgodbo pa ostajajo

BIELLA - Valerio Merola je spet na prostosti: sodnik Paolo Bernardini iz Bielle je odločil, da mu preklic hišni pripor, v katerem je bil teden dni, potem ko je deset dni prebil v rimskem zaporu Regina Coeli. Bernardini je Merolo, ki je obtožen spolnega nasilja nad mladimi, se ne polnoletnimi dekleti, ki so upala na blesteko kariere kot manekenke, zaslislal v sredo. Znani voditelj televizijskih oddaj je sodniku izročil nekaj dokazov (videokasete in pisma), ki naj bi potrjevali, da ni bilo nobene nasilja, da se je vse dogajalo s pristankom deklet. Bernardini je bil sicer drugačnega mnenja in je zapisal, da predstavljene videokasete niso razbremenile Merole, vendar je kljub temu preklical hišni pripor. Menil je

namrec, da je glede na čas, ko je bil zaprt in na velikanski odmev, ki ga je afera imela, kaj malo verjetno, da bi tak dejanja ponovil. Pojasnil je, da se vedno obstajajo težki indici o Merolovi krivdi. Nekoč se je olajšal njegov položaj v zvezi z neko mladoletnico, ki naj bi jo analno posilil (dekle naj bi mu tudi po domnevem nasilju pisalo in se z njim želelo srečati ter imeti spolne odnose, kar bi bilo težko verjeti, če bi bila zrtev nasilja), vendar se nič ni spremenilo glede drugih starih primerov. Sodnik na primer pravi, da omenjena videokaseta prikazuje le revijo deklet, iz česar pa ni bilo mogoče priti do nobenega zaključka o nameri neke Fatime M., da bi takoj zatem imela spolne odnose z Merolo. Poleg tega naj bi ga indici

bremenili tudi glede neke rimske natakariče, ki je želela postati manekenka, in dveh drugih deklet, ki naj bi jih silil v prostitucijo. Za nadaljevanje hišnega pripora pa se je zavzemal javni tožilec Alessandro Chionna, ki vodi preiskavo, v katero sta vpleteni tudi drugi dve znani televizijski imeni, Gigi Sabani in Gianni Boncompagni. Skupaj s Chionno pri preiskavi sodeluje tudi javni tožilec Nicola Seriani, ki je novinarjem potrdil, kar je rekel že Bernardini, in sicer, da so Merolo izpustili, ker ni več nevarnosti, da bi spet počenjal to, česar ga obtožujejo. Preiskava se medtem nadaljuje (nekateri omenjajo, da bo se marsikaj prinesla na dan, češ da so vanjo vpleteni tudi nekateri politiki).

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI S TRILETNO IN PETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Triletna in petletna obveznice BTP se koristijo od 1. julija 1996 in zapadejo 1. julija 1999 za triletna in zapadejo 1. julija 2001 za petletne.

■ Bodisi triletna kot petletna obveznica dajejo letno **8,25%** bruto obresti, izplačljive po davčnih odbitkih v dveh obrokih: 1. januarja in 1. julija za vsako leto trajanja posojila.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem brez osnovne cene.

■ Dejanska čista donosnost prejšnje izdaje triletnih in petletnih BTP je znašala **7,34%** oziroma **7,60%** letno.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Privatni varčevalci lahko rezervirajo obveznice pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne **30. julija**.

■ Obveznice BTP se koristijo s 1. julijem 1996; ob vplačilu (**5. avgusta**) bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozo-rele obresti. Te bodo zasebniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.



DEŽELNI SVET / SVETOVALCI SO ZA TEDEN DNI ODLOŽILI POLETNE DOPUSTE

Še ni jasno, ali bodo sploh začeli razpravljati o zakonu o parkih

Senator Camerini: Pri zaščiti Krasa prisluhniti mnenju domačinov

Deželni svetovalci so za en teden odložili poletne dopuste, se ni jasno pa, o čem bodo sploh razpravljali na sejah deželne skupščine, ki naj bi neprekinjeno zasedala od torka do petka. Na dnevnem redu sta zakon o parkih in naravnih rezervatih ter o oskrbi prizadetih, kaj se bo zgodilo v torek pa je nemogoče napovedati.

Ce sodimo po zelo napetem vzdušju na petkovi seji lahko napovemo, da bo "Forza Italia" vztrajala pri obstrukciji. Cecottijeva večina pa na stališču, da je treba pred dopusti za vsako ceno odobriti zgoraj omenjena zakona. Ta klavni "ping-pong" med opozicijo in večino, ki traja že dober teden, je ohromil delo skupščine in hkrati tudi skoraj popolnoma zasencil vsebinsko plat obravnavanih problemov. Politika (z majhno začetnico) je zal spet postavila v ozadje vsebinsko soocanje.

Na tapeti je glede tega več možnosti in hipotez. Nekateri si prizadevajo, da bi vprašanje Krasa formalno ločili od krajinške zaslute preostalega deželnega ozemlja, drugi pa (med njimi Milos Budin), da bi natančneje opredelili vlogi in namembnosti načrtovanih medobčinskih parkov (ali parka), s tem, da bi uravnoteženo izpostavili pristojnosti občinskih uprav in Kraske gorske skupnosti. Okrog tega vprašanja obstajajo pogoji za politični dogovor znotraj večine, ki uživa podporo tudi deželne Zelene liste, medtem ko

ima trzaski del zelenega in naravovarstvenega gibanja o tem se velike pomisleke.

V zvezi s Krasom se je oglasil tudi senator levo-sredinske koalicije Oljke Fulvio Camerini, ki priznava, da obstajajo v Prodijevem zaveznistvu različna in tudi nasprotna stališča o tem vprašanju. Senator soglasja z ustanovitvijo Kraskega parka, podpira pa t.i. aktivno zasluto teritorija, ki torej ne more mimo potreb in pričakovanj kraskega prebivalstva. V svoji izjavi Camerini omenja Budinova stališča, ki izpostavljajo dejstvo, da občinski urbanistični načrti že v teh pogojih zelo ščitijo kraske teritorij in da se torej ni treba bati, da se bo v prihodnosti dogajalo nasprotno. Nov deželni zakon, tudi če bi hotel, ne bi mogel pozidati Krasa, kot trdi nekateri zeleni.

Ugledni zastopnik Oljke je vsekakor mnenja, da bi bilo treba na nek način zemljepisno in normativno povezati za-varovana področja (Devinske stene, Medvedjak, Doberdob, Glinscico in Volnik) v eno samo celoto, torej v park, s katerim bi soglasali tako zeleni in naravovarstveniki kot Krasevci. Camerini poziva vse komponente Oljke, ki so glede tega v nekaterih aspektih skregane med sabo, naj z uravnovešenim in umirjenim dialogom premostijo znana razhajanja in naj z upoštevanjem raznovrstnih potreb ter pričakovanj pridejo do splošno sprejemljive rešitve.

ODPRTA TRIBUNA

Kras, poštenost in postopnost

MILOS BUDIN, PODPREDSEDNIK DEŽELNEGA SVETA FJK

V veliki večini smo za to, da se ustanovijo naravni parki tudi v naši deželi in v tem okviru tudi na Krasu. Vprašanje je, kako narediti, da bi ti ukrepi povzročili - predvsem pri domačinih - veliko več sodelovanja in podpore, kot nerazumevanja in nasprotovanja; kako narediti, da bi domači ljudje spoznali in preverili, da ti ukrepi ne prinašajo skode, marveč korist nam in na sploh.

Meni se zdi, da je odgovor v postopnosti in v poštenosti. Zakaj v postopnosti? Ker imamo vse možnosti, da danes že zasluti teritorij na Krasu ohranimo in ovrednotimo tako, da del tega namenimo parku v smislu državnega zakona (pet rezervatov, Doberdobsko jezero, Devinske stene, Volnik, Medvedjak in Glinscica), del pa medobčinskemu parku v smislu deželnega zakona. V enem in v drugem primeru gre za področja, ki so že zasluti s regulacijskimi načrti, ki tam ne dovolijo nič drugega kot secnjo, kosnjo in tradicionalno kmetijstvo.

Z ustanovitvijo parkov bi bila med medobčinskimi in »državnimi« parki razlika le v tem, da bi bil v slednjih režim strožji, ker bi bil prepovedan lov in bi bili ti najbrž v večji meri namenjeni javnosti. Vse to izhaja iz deželnega zakonskega osnutka (ki ga lahko se izboljšamo), proti kateremu je bila prirejena nedavna manifestacija Zelenih na Trgu Oberdan.

Z manifestacijo se nisem strinjal iz dveh razlogov. Prvič, ker je bila proti omenjeni postopnosti (delno »državni«, delno medobčinski park), ki je zame potrebna, če zelimo, da parki uspešno prodrejo med ljudi; drugič pa zato, ker je bila osnovana na neresničnih demagogskih geslih in trditvah (proti cementifikaciji Krasa in podobno), ki so zavajale javno mnenje s sirjenjem dezinformacije, ki je bila zaljiva do kraskih županov in javnih upraviteljev.

Znano je namreč, da so regulacijski načrti kraskih občin že zdavnaj zasluti večje površine od tistih, ki jih predvideva zakon Belci! Zakaj potem geslo »Za zaščito Krasa« na manifestaciji, ki je bila proti zakonskemu osnutku, ki so ga kraske župani podprli? Tako so namreč le-ti izpadli kot tisti, ki naj bi bili pripravljeni uničiti na Krasu se to, kar niso že doslej... Nesprejemljivo in politično nepošteno!

Med drugim je to manifestacija za tako dezinformacijo robato izkoristil tudi »Il Piccolo«. Skoda, ker sožitje gradimo tudi na odnosu do Krasa in s poštenim informiranjem!

Primerni deželni zakon za parke bomo lahko izoblikovali s potrebno mero premišljenosti, s spoštovanjem za delo drugih, s strpnostjo in predvsem, če tega vprašanja ne bomo skušali izkoristiti z demagogijo in dezinformacijo v pristranske politične namene. Žal bo najbrž potrebno se nekaj časa!

NOVICE

Fotografski natečaj o doživljanju Opčin

OPCINE - Kulturni krožek "Ob pečini - La Rupe" že več let skuša z različnimi pobudami doseči cilj, ki so si ga zastavili ustanovni člani, in sicer spodbujati zavest o potrebi vzajemnega poznavanja oz. sožitja med slovensko in italijansko skupnostjo, ki zivita na Opčinah. Krožek prireja fotografski tečaj na temo »Doživljanje Opčin: vas ljudje in čas«. Naslov je povzet po znani knjigi, ki jo je izdalo KD Tabor. Predvideni sta dve starostni kategoriji (Under 16 in Over 16), vsaka od obeh pa je razdeljena v dve sekciji: črno bele in barvne fotografije. Vsak udeleženec lahko predstavi največ štiri fotografije na sekcijo, v formatu najmanj 18x24 cm in največ 30x45 cm. Na hrbtni strani morajo biti navedeni podatki avtorja, naslov fotografije in leto nastanka le-te. Fotografije morajo biti predložene na črnem kartončku formata 35x50 cm. Na hrbtni strani kartončka ne sme biti nobenega razpoznavnega znaka. Vpisnina znaša 10 tisoč lir za eno sekcijo, ali 15 tisoč lir za dve. Dela v skrbni embalazi, zato da bodo lahko vrnjena (tudi po pošti), morajo dospeti najkasneje do 20. ure v soboto 14. septembra letos na sledeči naslov: Kulturni krožek La Rupe - Ob pečini, Proseška ulica 109 - 34016 Opčine - Trst (tel. 040/214407).

V Vidmu letos tudi poletna loterija

VIDEM - Iznajdljivi prireditelji videmskih poletnih prireditev so si za financiranje raznih pobud zamislili tudi loterijo. Srečke (cena tri tisoč lir) prodajajo po mestnih trgovinah in lokalih. Zrebanje bo prvega septembra. Lastniki izzrebanih srečk si bodo lahko (seveda brezplačno) ogledali gledališke prireditve v milanski Scali in v trzaskem gledališču Verdi.

GLASBA / NATEČAJ ALPE JADRAN

Za mlade glasbenike priložnost uveljavitve v širšem prostoru

TRST - Tudi letos bo v Trstu mednarodni natečaj v kompoziciji sodobne glasbe »Alpe-Jadran glasbe in umetnosti«, ki ga že četrto leto zapored organizira pokrajinsko združenje »Centro Promozione« s sodelovanjem deželnega odbora »Archi Nuova Associazione«. Pokrovitelji natečaja so Dežela Furlanije-Juljske krajine, Pokrajina Trst in Obcine Trst. Na kratko smo se pogovorili z organizatorko letošnjega natečaja Nurio Kanizian, ki nam je razložila zamisel natečaja, ki združuje mlade glasbenike iz držav med Alpami in Jadranom.

»Zamislili smo si tak natečaj, ki bi pomagal mladim glasbenikom tega območja do uveljavitve na mednarodni ravni. A ne samo to, natečaj Alpe Jadran glasbe in umetnosti skuša postaviti temelje za sodelovanje med umetniki bodisi v Italiji kot drugod. Spoznali smo, da je zamisel pozitivna, saj smo na prvem natečaju imeli samo petnajst prijavljenih, v teku let pa se je število udeležencev natečaja dygnilo in je bilo predstavljenih kar na šestdeset skladb.«

Kaj pa o nagrade?

»Natečaj vključuje dve različni nagradi, "Nagrada Alpe Jadran", za katerega se lahko potegujejo glasbeniki, ki so že diplomirani ali pa so tik pred diplomom, in pa se "Deželna nagrada", za katero pa lahko konkurirajo samo glasbeniki iz naše dežele, ne glede na to, ali so diplomirani ali ne. Pou-

dariti pa moram, da poleg denarne nagrade, ponudimo zmagovalcu nekaj zelo zanimivega: to je možnost sodelovanja na bienalu mladih umetnikov iz Sredozemlja, ki se bo tokrat leta 1997 v Turinu. S to nadaljno možnostjo pridobi glasbenika še večji ugled in odmev v umetniškem svetu.

Vseeno pa morajo glasbeniki izpolnjevati tudi določene pogoje, da se lahko prijavijo za ta natečaj. Jasno. Pogoj za sprejem kandidatov so prav leta. Kdor hoče konkurirati za "Nagrado Alpe Adria" ne sme biti starejši od 32. let, za "Deželno nagrado" pa je starostna meja 30 let.«

Vsakič ste za natečaj določili tudi tematiko, po kateri naj bi se skladatelji zgledovali pri pisanju skladb. Ali ste tudi za letošnji natečaj določili tematiko?

»Tokrat ne le eno, marveč celo tri. Opredelili smo se za "minimal music", "jazz" in "etnično glasbo". Etnično glasbo smo uvrstili v tematiko tega natečaja prav zato, ker se spet prebujajo zanimanje do ljudske glasbe in do raziskovanja ljudskega glasbenega izročila.«

Na koncu pa bi želeli, da bi nam povedali, komu naj se zainteresirani glasbeniki lahko javijo.

»Vpisnine je treba predložiti na "Associazione Centro Promozione", ulica San Pelagio 6/B Trst do 30. oktobra 1996, za pojasnila pa zainteresirani lahko kličejo na telefonsko številko 040/350320.«

PAN

DOLINA / SVEČANOST NA VAŠKEM TRGU

Dolina se je spomnila 50. obletnice postavitve spomenika padlim

VZPI predala oskrbo prenovljenega spomenika društvu V. Vodnika



Utrinek z včerajšnje svečanosti v Dolini, kjer so se spomnili 50. obletnice postavitve spomenika (Foto KROMA)

DOLINA - S svečano prireditvijo so sinoči v Dolini proslavili 50. obletnico spomenika v NOB padlim vaščanom. Že pol stoletja je namreč minilo od odkritja kamnitega obeležja sredi te breske vasi, ki se je med prvimi na Trzaskem v takojšnji povojni dobi oddolžila spominu svojih padlih vaščanov.

Na svečanosti, ki je na glavni vaski trg privabila številno občinstvo, sta spregovorila Filibert Benedetič in Paolo Sema. Slavnostna govora je obogatil kulturni spored, v katerem so nastopili Pihalni orkester Breg, moški in dekliski zbor Valentin Vodnik, s podajanjem partizanskih poezij pa Drago Slavec, Sergij Ota, Anica Slavec, Vojteh Lavriha, Tatjana Jercog, Mitja Svab in Jasna Pangerc. V imenu občinske uprave je spregovoril podžupan Aldo Stefančič.

Svečanost je uvedlo polaganje vencev, slavnostno pa jo je sklenil združeni nastop godbenikov in pevcev. Pomembnost dogodka je bilo tudi v tem, da je krajevna sekcija VZPI-ANPI ob tej priložnosti predala spomenik v varstvo domačemu kulturnemu društvu Valentina Vodnika.

ILLYJEVO SVARILO / ZASKRBLJUJOČI PODATKI MERILNIH NAPRAV JAVNE ZDRAVSTVENE SLUŽBE

V središču zastrupljen zrak

Ukrepi za omejitev prometa niso učinkoviti: od kar je občina delno »popustila«, je onesnaženje zdaleč preseglo dovoljeno stopnjo - Vsako leto v Trstu 15 primerov raka zaradi izpušnih plinov

Trgovina in promet, kriza in rak

Sinoči je tržaski zupan izdal poziv javnosti. Sporočilo v bistvu obravnava dilemo, ki je za Illyja lažna in zavajajoča, po kateri se je treba spoprijeti ali s težavami, s katerimi se otepa tržaski trgovski sektor ali pa z nevarnostjo za zdravje, ki jo predstavlja previsoka stopnja onesnaženosti zraka.

Samo v okviru politične spekulacije lahko postavljajo alternativo med možnostma »mrtvi zaradi lakote« in »mrtvi zaradi raka«, pravi zupan, in zahtevajo prost dohod vozil do praga vsake prodajalne, čes da je to izhod iz krize. Krize trgovskega sektorja niso povzročili nedavni občinski ukrepi za omejitev prometa v mestnem središču, razlogi so globlji in se je treba z njimi resno spoprijeti. Urejen promet, h kateremu mora prispevati vsak odgovorni voznik, je prav tako pomembno vprašanje, ker gre za zdravje vseh nas, tudi trgovcev.

Cas je, da Trst ne razpravlja več o tem, ce je manj hudo umreti zaradi lakote ali pa zaradi raka, pač pa o tem, kako hoče živeti, zaključuje svoj poziv zupan Illy.

Omejitev prometa, ki jo je uvedla tržaska občinska uprava letos spomladi, ni zalegla: onesnaženost zraka še vedno presega dovoljeno stopnjo zlasti glede benzena. In izvedenci menijo, da povzroča v Trstu ta rakotvorna snov vsaj 15 primerov raka na leto. Če ne bodo vozniki znali sami omejiti prometa, bo občinska uprava posegla z drastičnimi ukrepi, da bo zagotovila vsem občanom osnovno pravico do zdravja.

To je sporočilo zupana Illyja, ki ga je posredoval javnosti na opoldanskem tiskovnem konferenci, zvečer pa še s komunikacijem, ki ga objavljamo na tej strani, in to na podlagi dramatičnih podatkov, ki so jih registrirali v merilnih postajah Zdravstvenega podjetja. Kot izhaja iz tabele, presega količina benzena celo za trikrat dovoljeno mero (ki je po mnenju izvedencev vsekakor že zelo visoka) in to tudi potem, ko so 8. marca letos začeli veljati ukrepi tržaskih občin za omeje-



Ko je promet otežkočen, je onesnaženost zraka večja (Foto KROMA)

vanje prometa v mestu. Na Garibaldijevem trgu pa se je onesnaženost spet povečala junija, torej potem, ko je občinska uprava pod pritiskom trgovcev privolila v ponovno odprtje D'Annunziovega drevoreda tudi za vozila brez katalizatorja.

V prvih treh mesecih leta so trikrat zabeležili

vanje prometa v mestu. Na Garibaldijevem trgu pa se je onesnaženost spet povečala junija, torej potem, ko je občinska uprava pod pritiskom trgovcev privolila v ponovno odprtje D'Annunziovega drevoreda tudi za vozila brez katalizatorja. V prvih treh mesecih leta so trikrat zabeležili

tudi previsoko stopnjo ogljikovega oksida na Goldonijevem trgu, medtem ko so v istem obdobju na Garibaldijevem trgu prekoračili dovoljeno mero kar desetkrat. Merilne naprave so sicer za beležile krepko znižanje stopnje onesnaženosti v prvih tednih po uvedbi omejitve prometa, tudi v tem primeru pa, ko je zupanstvo »popustilo«, se je stopnja ogljikovega monoksida spet dvignila in je n.p. junija dvakrat presejala dovoljeno mero 9 miligramov na kubni meter zraka.

Negativne posledice ponovnega odprtja D'Annunziovega drevoreda kažejo, kako je bil upravičen prvotni poseg, saj je potem stopnja onesnaženosti spet poskočila navzgor za 20 do 25 odstotkov, zimske vremenske razmere pa bi

povzročile še večji porast, je pojasnil odgovorni za kemijsko službo pri Zdravstvenem podjetju dr. Princ. Dr. Cornelio, odgovorna za javno zdravstvo pri tej ustanovi pa je orisala posledice onesnaženosti zraka zaradi izpušnih plinov vozil: najbolj škodujejo sibijskim osebam, v prvi vrsti otrokom in starejšim ljudem, kvarno vplivajo na srce in na krvni obtok nasploh, pa seveda na dihalo. Sama meja, ki jo določa zakon, nikakor ne zagotavlja popolne varnosti, je pristavila zdravnica, trikratno prekorajenje dovoljene mere pa povzroča letno približno 15 primerov raka na pljučih ali krvnega raka oz. levkemije.

Kaj torej storiti? Zupan je nakazal nekaj izhodov iz prave krize, v katero je zasel Trst,

ne da bi preostro zarezali v navade in potrebe tržaskih voznikov. Če pa vse to ne bo zaleglo, in preverili bomo že konec septembra, potem pa se enkrat meseca decembra, je napovedal Illy, potem pa bo občina primorana nastopiti brez kompromisov v korist zdravja vseh občanov. Po Illyjevem mnenju bi lahko k postopnemu znižanju onesnaženosti prispevalo:

povečanje števila vozil s katalizatorjem (vendar tudi »zeleni« avtomobili izpuščajo precejšnje količine benzena, še zlasti pri nizki hitrosti); znižanje količine benzena v samem gorivu (v Trstu je že na razpolago bencin z 1% benzena pri crpalkah IP, Shell in Agip);

povečanje kvote benzena po znižani ceni (po leg dosedanjih bonov za omejeno količino benzena, bodo kmalu na razpolago neomejena količina benzena po znižani ceni, kot predvideva delni zakon), tako da bodo tržaski vozniki rabili vedno manj goriva z onstran meje (slovenski bencin namreč vsebuje 4% benzena);

preverjanje izpušnih plinov in naravnane motorjev vseh vozil brez katalizatorja v okviru pobude »modra nalepka«, ki bo zaključila prvi krog pregledov do septembra letos in zagotovila manj kvarnih izpuhov predvsem s strani starih avtomobilov;

pet novih merilnih naprav, ki bodo omogočale skupno s sedanji tremi centralami stalno

preverjanje onesnaženosti in torej prilagajanje prometa;

splošni načrt za mestni promet z novimi omejitvami se zlasti v strogem mestnem središču, predvsem pa z uvedbo novih hitrih vpadnic, da bi bilo manj zastojev v prometu.

Vse to pa ne bo zaleglo, je pristavil Illy, če ne bodo vozniki sami omejili prometa: vse preveč ljudi se pelje z avtomobilom tudi na kratke proge po mestu, ko pa bi lahko izkoristili parkirna na robu središča in se peljali z javnimi prevoznimi sredstvi ali pa velikokrat tudi peš. Mestni redarji, ki jih je konco dovolj, bodo odslej neizprosni in krepko kaznovali vse primere nedovoljenega parkiranja, ki ovirajo promet. Ni namreč dopustno, da brezvestni avtomobilisti škodujejo zdravju vse skupnosti, v kateri je - tega ne smemo nikoli pozabiti, je poudaril Illy - vsaj polovica ljudi, ki nikoli ali zelo poredkoma rabijo zasebno vozilo, med samimi vozniki pa je največ takih, ki se vedejo vestno in spostljlivo do zakonov in do soobčanov.

V zraku vse preveč rakotvornega benzena

Srednja količina benzena v prvem polletju 1996 (mikrogrami na kubni meter zraka). Zakon dopusca največ 15 µgr/kub.m.

	Goldonijev trg	Garibaldijev trg	Ul. Pascoli
januar	35	67	-
februar	84	83	-
marec	73	43	-
april	95	51	35
maj	78	38	42
junij	66	46	39

NOVICE

Knjižnica v Boljuncu

Uprava občine Dolina sporoča, daa bo občinska knjižnica v Boljuncu zaradi dopustov zaprta od 1. avgusta do 2., septembra letos.

Glasbena revija se izteka

Potem ko so se v finale glasbene revije »Lo spazio non è un'opinione«, ki jo organizira »Progetto Musica« (tržaska sekcija »Anagrumbe«) uvrstile skupine Dreamers, Judy Lee in Civility Rank, bodo ta teden se trije polfinali. V Red Devil Pubu v Ul. Donota 4 se bosta jutri srečali skupini Janhaus in Licoff, v torek, 30. t.m. I. Tance in 41 B, v sredo, 31. t.m. Jesus Saves in Siberia. V četrtek, 1. avgusta, in v petek, 2. avgusta, bo v vili Engelman nagajevanje za kategoriji »izvajalcev« in »avtorjev«. Finalna faza, ki bo odločala o treh skupinah, ki se bodo udeležile koncerta sv. Justa skupaj s prvovrstnim absolutno, ki ga je izbrala žirija in prvovrstnim z glasovi tukajšnjega italijanskega dnevnika, bo v Red Devil Pubu v dneh 5., 7. in 8. avgusta.

Vodič skozi vinski svet

V zgoniski gostilni »Gustin« tik ob zupanstvu bodo jutri, ob 16.30 predstavili vodič skozi vinski svet z naslovom Guida al vino quotidiano. Publikacija, ki jo je izdala založniška hiša Arcigola Slow Food, vsebuje kakovostno analizo vin in vinskih kleti iz vseh kotov Italije. Na srečanju bo torej mogoče preveriti tudi stanje trto-reje in kletarstva na Krasu. Predstavitvi vodica, ki jo prireja Arcigola v sodelovanju z gostinsko sekcijo SDGZ, bo sledila malica s pokušnjo kraških vin. Kdor se je zeli udeležiti, naj zavrti tel. st. 229123.

S POMOČJO MEŠČANOV

Agenti odkrili nove količine potvorjenega olivnega olja

V okviru preiskave, o kateri smo nedavno že pisali, so agenti finančne straže zaplenili se okrog 2.000 litrov potvorjenega olja, oz. navednega semenskega olja, kateremu so goljufi dodali klorofil, tako da je imelo prikupno temno zeleno barvo. Prodajali so ga kot olivno olje, vendar po zelo ugodni ceni, okrog 6-7 tisoč lir za liter. Poleg tega so agenti ugotovili, da je 1.500 litrov tega olja že slo v prodajo (vendar zdravju ni škodljivo, čeprav odsvetujejo njegovo uporabo). Olje je bilo v glavnem v trgovinah, našli pa so ga tudi s pomočjo odjemalcev, do katerih se je finančna straža obrnila s prošnjo, naj posreduje morebitne informacije (telefonirajo naj na st. 040/304649 interno 2322 ali 040/306887). Potvorjeno olje je bilo v konfekcijah z naslednjimi imeni: »Cima del Gargano«, »Antichi Sapori«, »Oro di Puglia«, »Abbruzzese Olii«, »Sara«, »Capitanata«. Medtem je

namestnik državnega pravdnika L. Dainotti izdal nalog, da olje zaplenijo na vsem državnem ozemlju.

Nasedel je goljufu

Bil je prepričan, da je naredil dober posel: 300 tisoč lir za videokamero znamke »sony«, za katero bi moral drugega odsteti več kot milijon lir, predstavlja velik prihranek. Ko pa je odprl sicer originalen zavoj, v katerem je bila »videokamera« zapakirana, ga je cakalo bridko presenečenje: našel je le plastični ovij, poln pe-ska, tako da je teža zgledala »prava«. Moski, 30-letni jugoslovanski državljani S.D. z bivališcem v Trstu, kjer je zaposlen, je odšel na kvesturo in prijavil sleparijo. Povedal je, da je goljufa, ki mu je kamero prodal, srečal pri cerkvi v Rojanu: imel je okrog 45 let, delno sivih las, precej temne polti, govoril je z brazilskim naglasom, nosil je temna očala, bil je lepo oblečen, tako da ni zbujal suma.

Drevi na Gradu Tarantinov film, v Revoltelli pa brazilska glasba

Tržacanom se danes obeta bogata in pestra kulturna nedelja. Na Gradu sv. Justa bodo ob 21.30 predvajali film mladega ameriskega režiserja Quentina Tarantina »Reservoir dogs«, ki so ga v italijanski verziji predvajali z naslovom »Hijene«. Predvajanje prireja krožek Cappella Underground.

V muzeju Revoltella, kjer sta na ogled razstavi Jima Dineja in Nina Perizija, bo dreve večer posvečen brazilski glasbi. Na terasi muzeja, ki je odprta do 24. ure, bo ob 21. uri nastopila skupina »Imagens do Brasil«.

Na Trgu Cattedrale (pred stolno cerkvijo) pa se nadaljujejo prireditve v sklopu pobude »La sera del di di festa«. Dreve ob 21. uri bosta nastopili gledališka skupina iz Rima ter glasbena skupina »L'ensemble vocale polivox«.

KINO

ARISTON - 21.30 »Dead Man Walking«, r. Tim Robbins, i. Susan Sarandon, Sean Penn.

EXCELSIOR - Zaprto zaradi dopusta.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.20, 20.10, 22.00 »Nome in codice Broken Arrow« r. John Woo, i. John Travolta, Christian Slater.

AMBASCIATORI - Zaprto zaradi dopusta.

NAZIONALE 1 - Zaprto zaradi dopusta.

NAZIONALE 2 - Zaprto zaradi dopusta.

NAZIONALE 3 - Zaprto zaradi dopusta.

NAZIONALE 4 - Zaprto zaradi dopusta.

MIGNON - Zaprto zaradi dopusta.

CAPITOL - 17.40, 19.50, 22.00 »L'esercito delle 12 scimmie«, i. Bruce Willis, Brad Pitt.

ALCIONE - 18.00, 20.00, 22.00 »Compagna di viaggio«, r. Peter Del Monte, i. Michel Piccoli, Asia Argento, Lino Capolicchio.

LUMIERE - 18.00, 20.05, 22.10 »Dead Man«, r. J. Jarmusch, i. J. Depp.

PRIREDDITVE

DOM PRISTANISKIH

Z maturantskega izleta sta se vrnila

Irena in Martin Rustja

zato jima sele zdaj lahko čestitava za uspešno opravljeno matura stric Drago in sestrična Alenka

delavcev - Brisciki: v sredo, 21. avgusta, bo ob 21. uri koncert Inti Illimani. Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

ČESTITKE

Nazarjevi ulici na Proseku bo danes ugasnil stiri svečke JAKOB. Vse lepo mu voscijo vsi njegovi in prijatelji Z.B.

V Ricmanjih se spet veselijo. Igorju, Nives in Mateju se je pridružil mali MAURO. Da bi zrasel v krepkega fantka mu zelijo Anja in Erik z družino.

Na Kmetijski tehnični soli v Gradiscu je z lepim uspehom maturirala SIDONIJA RADETIC iz Medjevasi. Iskreno ji čestitamo in zelimo nadaljnjih uspehov, Martin, Peter, Vanda, Anita in Ivo.



KD PRIMORSKO

ŠAGRA

do 29. julija

V BOROVEM GOZDIČU V MAČKOLJAH

Danes, 28. t. m., ob 18.30 koncert *Godbe na pihala iz Marezig*, ob 19.30 nastop *folklorne skupine Karol Pahor iz Pirana*, sledil bo ples z ansambлом **HAPPY DAY**, ki bo igral tudi jutri, 29. t.m.,

Kioski z jedaco in pijaco bodo delovali od 17. ure dalje.
Toplo vabljeni!

SK DEVIN
prireja V PRAPROTUŠPORTNI
PRAZNIK

Danes, ob 9.30 tekma z gorskimi kolesi za *pokal Fiat Cimadori* v korist **UNICEF-u**; ob 10.30 start neagonistične-ga kolesarjenja; ob 11. uri odprtje kioskov; ob 20.30 ples z ansambлом **ADRIA KVINTET** ob 22. uri **TOMBOLA** - dobi-tek 1.500.000.- lir
Zadružna kraska banka

TABORNIKI RMV
OBVEŠČAJO,

da se s taborjenja pri-
peljejo
jutri, 29. t. m., ob 19. uri
na sezansko avtobusno
postajo

Antonietta Glessi, 77-letna
Anna Luches, 85-letni Mi-
chele Trebbi, 74-letni Li-
bero Vatta, 66-letni Fer-
nando Fantacci, 75-letna
Antonia Lucacich, 88-let-
na Adriana Colombo, 99-
letni Domenico Venier.

LEKARNE

NEDELJA, 28. julija
1996

Lekarne odprte od 8.30
do 13.00
Trg Unità 4, Ul. Mascag-
ni 2, Trg Ospedale 8,
Milje - Lungomare Vene-
zia 3, Općine - Proseška
ulica 3.

Lekarne odprte od
13.00 do 16.00
Trg Unità 4 (tel.
365840), Ul. Mascagni 2
(tel. 820002), Milje - Lun-
gomare Venezia 3 (tel.
274998).

OPCINE, Proseška ulica
3 (tel. 215170) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

Lekarne odprte od
16.00 do 20.30
Trg Unità 4, Ul. Mascag-
ni 2, Trg Ospedale 8,
Milje - Lungomare Vene-
zia 3.

OPCINE, Proseška ulica

NAROCNIKOM IN BRALCEM
PRIMORSKEGA DNEVNIKA

ki želijo prejemati časopis v kraju letovanja, priporoča-
mo, da nas obvestijo vsaj stiri dni pred odhodom na
počitnice na telefonsko številko

7796600 - vsak dan od 13.00 do 19.00

KROŽNO POTOVANJE

»KLASIČNA GRČIJA IN METEORE«

iz Trsta - POMORSKA POSTAJA

odhod 7. septembra

1.490.000 lir + tur. taksa

- 12 DNI
- LADJA + AVTOBUS
- SKUPINSKO POTOVANJE S SPREMLJE-
VALCEM IZ TRSTA + LOKALNI VODIČI
- VKLJUČENI OGLEDI IN EKSKURZIJE.

PLOVBA Z NAJLUKSUZNJEŠIM
TRAJEKTOM V SREDNJOZEMLJUm/l
EL VENIZELOS

Informacije in rezervacije:

SESTANTE CIT VIAGGI

Ul. S. Nicolò 1, tel. 040/360333

TERGESTE VIAGGI

Miramarski drevored 205 (Barkovlje), Tel. 040/420545

BAZOVICA

danes, 28. t. m., priredi

ZAKLJUČNI
VAŠKI PRAZNIK

na vrtu Gospodarske zadruge v Bazovici

Od 17. ure bodo delovali kioski

Zabaval Vas bo ansambel MI

Vabljeni!

SKD J. RAPOTEC

prireja

ŠAGRO

1., 2., 3., 4. in 5. avgusta

IGRALI BODO Long Slunk, Status Symbol, Adria
kvintet in Happy day

3 (tel. 215170) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8 (tel.
767391).

Od PONEDELJKA, 29.
julija do SOBOTE, 3. av-
gusta 1996

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte

od 13.00 do 16.00

Trg Venezia 2 (tel.
308248), Ul. Fabio Severo
112 (tel. 571088).

BAZOVICA, Ul. Gruden
27 (tel. 226210) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

Lekarne odprte

od 19.30 do 20.30

Trg Venezia 2, Ul. Fabio
Severo 112, Ul. Ginnastica
6.

BAZOVICA, Ul. Gruden
27 (tel. 226210) - s
predhodnim telefonskim
pozivom in z nužnim re-
ceptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6 (tel.
772148).

Za dostavljanje zdravil
na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije
KZE deluje od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure. -
tel. 573012.

Zdravstvena dežurna
služba

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nična od 14. do 20. ure in
praznična od 8. do 20. ure.
Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

IZLETI

KMETIJSKA ZADRU-
GA in Kmečka zveza izMilic
in
Grilanc

SERVIS TV - VCR

ANTENE TV - SAT

Prosek 101
Tel. 040/251371

Marsich Prefabbricati

A. Marsich

cementni izdelki

material

za gradbeništvo

TRST - Drž. cesta 202 - III. km
Rocol (Callala) anagr. št. 1683
Tel. 910806 - Fax 910924

GODBA NA PIHALA

V. Parma

prireji

Praznik

danes, 28. t.m v Trebčah

Igral bo ansambel Kraski kvintet

Delovali bodo dobro založeni kioski

MALI OGLASI

tel. 040-361888

SOBO oddajam za
krajše obdobje. Tel. st.
228438.

CLIO 1.4, letnik 91,
metalno črne barve v od-
ličnem stanju prodam.
Tel. st. 040/220540.

PRODAM nekatere
knjige za 1., 2. in 3. raz-
red srednje sole. Tel. st.
040/228766.

PRODAM knjige za 3.
klasični licej. Tel. st.
635265.

PRODAM harmoniko
Bonpezzo stirkat oglaš-
no, črne barve novo. Tel.
st. 272667 po 14. uri.

PRODAM gorilnik
Riello 8, 50-60.000 kalo-
rij na plinsko olje, malo
rabljen po ugodni ceni.
Tel. st. 200133.

PRODAM stanovanje,
108 kv.m., 6. nadstropje
z dvigalom in ogre-
vanjem v zelo dobrem
stanju v Ul. Montegna.
Tel. st. 040/228390.

**PRODAM HISO Z VE-
LIKO PRIZIDANO GA-
RAZO**, primerna za po-
slovne ali obrtniške
dejavnosti. V stanju nove
izgradnje. Predel Kampa-
nele. Razgled na morje.

Siroka dvorišna vrata za
avtomobile ali kombije
in 300 kv. m uporabnega
dvorisca. Pritličje: dve
mali terasi, vhod s slaci-
nico, večja kuhinja,

dnevna soba, soba, večja
kopalnica s stranišcem.
Podstrešno nadstropje:
vežica, velika zakonska
soba, dvojna soba +
manjša soba z možnostjo
dodelave druge kopalni-
ce. Dimenzije garaže: 12
m x 5,5x3,7 h s tujem in
stranišcem, Tel. st.
040/327126-393016.

PODJETJE IMSA isce
usluzbenca z dobrim
znanjem hvaskega/srb-
skega jezika, morebitni-
mi izkusnjami iz komer-
cialnega sektorja in z
opravljenim vojskimi
obveznostmi. Zazeljeno
je dodatno znanje an-
gleščine in/ali nemščine.
Pismene ponudbe s cur-
riculum vitae pošljite na
podjetje Imsa, Ul. Case
Sparse 78, 34070 So-
vodnje ob Soci (GO) z

PODJETJE

gradi in prodaja v Na-
brežini direktno večvr-
stne hiše z vrtom in
apartmaje različnih po-
vršin.

Informacije
tel. 040-228245
ali 0336/792758

oznakó "Referent". Po te-
lefonu ne dajemo nobe-
nih informacij.

ZAPOSILIMO vajenca
z nekaj izkusnjami za
prodajo elektromateriala
s pisnim znanjem slo-
vensčine in hrvaščine.
Pismene ponudbe poslati
na Publiet Srl, C.P. 568,
34132 Trst, pod geslo
"Vajenec".

**G R A D B E N O
PODJETJE** Edilscavi -
Standrez - Gorica, Ul.
Tabai 15 nujno zaposli
tri specializirane, spo-
sobne in dinamične de-
lavce, tudi državljane
Slovenije (z znanjem
italijansčine in urejeni-
mi dovoljenji za delo):
enega zidarja (speciali-
sta za betoniranje in ar-
miranje), enega izkuse-
nega voznika gradbenih
vozil (eskavatorjev, itd.)
z ustreznim vozniskim
dovoljenjem (veljavnost
v Italiji D/E kategorije)
in enega polagalca asfal-
ta.

KAMNIT lijak z od-
tokom za vrt iscem. Tel.
st. 220669 - proti večeru.

NASLI smo sop
kljucev v Boljuncu v
blizini gledališca. Tel. st.
228766.

KUPIM knjige za 3.
razred DTTZ Z. Zois.
Tel. st. 228766.

USPESNO instruiram
matematiko in poslovno
matematiko za višje in
srednje sole. Tel. st.
040/310954 v popoldan-
skim urah (Monika).

HARMONIKAS Vam
je na razpolago za polet-
no sezono. Tel. st.
272667 po 14. uri.

NUJNO iscem delo v
gradbenem sektorju. Tel.

**MALI OGLASI IN RAZNA
OBVESTILA ZA OBJAVO
NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od ponedeljka do petka
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH
ZAPRTO
PUBLIET - Ul. Valdirivo 36 - I. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697**

st. 0481/78188 ob uri
obedov.

BELA, črna in siva
mucka iscejo prijaznega
in skrbnega gospodarja.
Tel. st. 040/200916.

PODJETJE isce knjigo-
vodjo ali doktorja iz eko-
nomije z večletno prakso.
Pisne ponudbe poslati na
Publiet, Ul. Valdirivo
36/I pod sifro »Knjigo-
vodja«.

**MARIO in ONDINA
GRUDEN** sta odprla
osmico v Samatorci št.
17.

OSMICO je odprl v
Zgoniku Miro Zigon.

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIET - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

Paola Crasnich

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so z nami sočustvo-
vali. Posebna zahvala gospo-
doma Bogomilu in Vittoriju.

Oce Ferruccio in srodniki

Nabrezina, 28.7.1996

(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob izgubi najine drage
mame

Atene Korošec
roj. Marcuzzo

se iskreno zahvaljujeva
vsem, ki so z nama soču-
stvovali in jo pospremili
na zadnji poti.

Hci Claudia in sin

Silvano

Boljunec, 28.7.1996

ZAHVALA

Ob izgubi dragega

Marčela Cunje

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so pocastili nje-
gov spomin.

Svojci

Rocol, 28.7.1996

ZAHVALA

Čelestin Dobrila

Iskreno se zahvaljuje-
mo vsem, ki so z nami
sočustvovali. Posebna
zahvala dr. Marjanu Spe-
ticiu in MPZ Upokojenecv
z Brega.

Svojci

Pulje, 28.7.1996

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Agostine
Milcovich
vd. Calzi

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so na katerikoli
način pocastili njen spo-
min.

Svojci

Gropada, Dolina,
28.7.1996

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izra-
zih sozalja ob izgubi naše
drage

Marije

se iskreno zahvaljujemo
vsem, ki so jo pospremili
na njeni zadnji poti.

Posebna zahvala daro-
valcem in nosilcem
cvetja ter vsem, ki so na
katerikoli način pocastili
njen spomin.

Svojci

Bazovica, 28.7.1996



Casinò

PORTOROŽ - PORTOROSE

SLOVENIJA

BREZPLAČNA
VSTOPNICAWELCOME
in
DRINK



NOVICE

Referendum o terminalu Snam
bo v Trzinu 29. septembra

Trziški župan Adriano Persi je včeraj odločil, da bo občinski posvetovalni referendum o gradnji uplinjevalnika Snam pri Trzinu v nedeljo, 29. septembra. Trziški občani bodo poklicani, da se izrečejo o spornem načrtu in to na osnovi referendumskega vprašanja, ki so ga predložili nasprotniki iz vrst odbora "No terminal". Glede formulacije vprašanja je slišati nekaj kritik iz nasprotnega tabora, češ da bi poleg terminala morali biti zajeti vsi posegi, ki jih Snam obljublja na Trziškem. Pobudniki referenduma pa odgovarjajo, da je sporen predvsem terminal in da se morajo občani izreči o le-tom. Referendum bo posvetovalnega značaja in ne bo pravno obvezoval občinske uprave, četudi so njeni predstavniki že večkrat napovedali, da bodo spoštovali voljo občanov. Glasovanje bo možno samo en dan, 29. septembra, od 8. do 20. ure in to le v 12 voliščih (navadno je ob volitvah v Trzinu 46 volišč).

Občinski bazeni od jutri
z novim podaljšanim umikom

Sportno združenje Gorizia nuoto obvešča, da bo od jutri v občinskih bazenih začel veljati naslednji urnik: odkriti bazen, od ponedeljka do petka od 10. do 19. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure; pokriti bazen, od ponedeljka do petka od 20. do 21. ure. Združenje nadalje obvešča, da se sprejemajo prijave za "počitnice v bazenu" za enotedenske tečaje plavanja ter posebne tečaje za najmlajše in starejše občane. Informacije nudijo vsak delavnik, razen sobot, od 16. do 19. ure.

Pokrajinsko vodstvo CGIL
izvolilo nove člane tajništva

Pokrajinsko vodstvo CGIL se je sestalo, da bi izbralo člane tajništva, ki bodo sodelovali z novim pokrajinskim tajnikom Valterjem Papaisom pri vodenju sindikata na Goriskem. Soglasno so bili izvoljeni stirje člani tajništva: tajnik konvinarjev Fiom Roberto Massera, član servisnega urada Ennio Mangifesta, tajnica Filcams Graziella Campo Dall'Orto in tajnik zaposlenih v javnem sektorju Paolo Del Ponte.

Občinski svet v Doberdobu

Jutri ob 20. uri je sklicana seja občinskega sveta v Doberdobu. Na dnevnem redu seje je pet točk. Med temi so odobritev računovodskega pravilnika, programskega sporazuma o ti. mestnem okrožju na Trziškem ter odobritev treh osnutkov konvencij.

Podaljšan rok za tečaje
za diplomo srednje šole

Solsko skrbništvo obvešča, da je rok za vpis v tečaje za odrasle za pridobitev diplome o opravljeni nižji srednji soli podaljšan do 10. avgusta. Na Goriskem sta predvidena dva tečaja in sicer na soli Perco v Locniku ter na soli Giacich v Trzinu. Pred leti so podobne tečaje dopolnilnega izobraževanja organizirali tudi na nižji srednji soli Ivan Trinko (v slovensčini), potem pa je zanimanje upadlo.

Koordinacijski odbor
za zaposlovanje prizadetih

Na Pokrajini se je sestel koordinacijski odbor za zaposlovanje prizadetih. Odbor deluje v pokrajinskem merilu, koordinacijsko vlogo pa opravlja prav Pokrajina. Ustanovitev in delovanje takega organizma sta predvidena z deželnim zakonom. Sestanka, ki ga je sklical pokrajinski odbornik Razzini, so se udeležili predstavniki Zveze industrijcev, združenja trgovcev, pokrajinskega konzorcija za rehabilitacijo, zavoda INAIL ter urada za delo. Na sestanku so predstavili rezultate prizadevanj v lanskem letu ter sprejeli odločitev, da se bo odbor odslej sestajal v rednih časovnih razdobjih. Predstavniki industrijcev in trgovcev so izrazili pripravljenost na sodelovanje.

SOVODNJE / SREČANJE UPOKOJENCEV

Posvet, balinanje
in družabni večer

Srečanje sta priredili občinska in okrajna zveza sindikata upokojencev SPI-CGIL



V Sovodnjah je bilo v torek, 23. t.m., celodnevno srečanje upokojencev. Priredili sta ga občinska zveza sindikata upokojencev SPI-CGIL in okrajna zveza omenjenega sindikata za Gorico. Dopoldne in popoldne so bila na vrsti sportna srečanja, saj so pripravili mednarodni turnir v balinanju, popoldne in zvečer pa so udeleženci prisluhnili predavanju o pokojninah in socialnem skrbstvu. Tema predavanja je bila Italija in Slovenija v vlogi socialnih držav. Okroglo mizo, ki je ponudila zanimiv vpogled na stanje, težave in razlike glede nujenja socialne oskrbe starejšim občanom v Sloveniji in Italiji, je usklajeval Zdravko Peteani.

Srečanje se je nadaljevalo v večernih urah najprej s koncertom moskega

pevskega zbora Skala iz Gabrij pod vodstvom Mirana Rustje, nato pa se s prijetno družabnostjo, kjer je za glasbeno spremljavo poskrbel Stefan Nanut.

Na balinarskem turnirju je nastopilo skupaj devet ekip in sicer pet moskih in štiri ženske. V moski konkurenci so se pomerile ekipe iz Sovodenj, Vileša, Nove Gorice, Standreza in Vrha (balinarski klub Danica). Na prvo mesto so se uvrstili balinarji iz Vileša, na drugo domačini iz Sovodenj. Med ženskimi ekipami je prvo mesto osvojila ekipa društva Danica z Vrha, drugo pa upokojenke iz Nove Gorice. Sodelovali sta se ekipi iz Gorice in Sovodenj.

Na sliki (foto Bumbaca) nastop pevskega zbora Skala med srečanjem upokojencev

POKRAJINA / KOMPROMIS

Še o prijavi kurišč

Po odložitvi roka na vidiku druge novosti

Vsled številnih protestov in objektivnih težav v zvezi z izvajanjem zakona st. 10/91 o nadzoru nad delovanjem kurišč in emisijami je pokrajinska uprava pred dnevi podaljšala prvotno določeni rok za vlaganje samoprijav od 31. julija do 31. decembra 1996. Podaljšanje roka pa najbrž ne bo edina sprememba v očitno prenatrženem sklepu, s katerim je goriska pokrajinska skušala naložiti občanom novo in po oceni mnogih nepotrebno breme.

O zadevi so razpravljali na sestanku načelnikov svetovalskih skupin v pokrajinskem svetu in predstavnikov pokrajinskega odbora. Sestanek je že pred nekaj tedni zahteval načelnik skupine DSL Maurizio Salomoni, da bi se na njem dogovorili o spremembi spornega sklepa uprave. Doseženo je bilo soglasje o predlogu, da se ob upoštevanju podaljšanja roka poiščejo drugačni in za občane manj obremenjujoči načini izvajanja predpisov. V prihodnjih dneh bodo sklicali tudi srečanje županov in predstavnikov javnih podjetij in konzorcijev za obravnavo vseh vprašanj v zvezi z zgoraj omenjenim zakonom.

PROMET / NOVA PRIDOBITEV

Obvoznica
pri Šempetru

Zastoji v postopku za gradnjo avtoceste od Sela do Vipave

Te dni so na območju med Rožno dolino in Šempetrom, pod Markovim hribom, odprli novo takoimenovano šempetrsko obvoznico. Ta je bila in je zelo potrebna, saj je doslej ves osebni in tovarni promet od mejnega prehoda Standrež-Vrtojba v smeri Ljubljane zelo obremenjeval promet v Šempetru. Prometa je sicer veliko manj, odkar so pred nekaj meseci odprli prvi odsek avtoceste v smeri Ljubljane od Vrtojbe do Sela. Avtomobilski promet med spodnjo Vipavsko dolino ter Šempetrom in Novo Gorico pa je zelo gost in nova obvoznica je zares bila zelo potrebna.

Nekaj desetmin metrov stran od mejnega prehoda Rožna dolina-Rdeča hiša je krožno vozlišče, od tam

se dve cesti odcepljata, ena v smeri Šempetra, druga pa v smeri obvoznice in mednarodnega mejnega prehoda. Nad Vrtojbo in železnico so zgradili nekaj mostov, uredili so tudi stezo za pešce in kolesarje.

Za izgradnjo ceste je poskrbel družba DARS, ki je pred kratkim na novo uredila tudi glavno cesto skozi Crnice. Prihaja pa do nekaterih zastojev pri oddaji del za drugo traso avtoceste od Sela do Vipave. Nacrti so izdelani in odobreni, večina zemljišč je odkupljenih, nekateri lastniki pa se protivijo prodaji zemlje oziroma načinu, kako se ta odkupuje. Stroji in delavci zato mirujejo, čeprav bi lahko že bili na delu.

Marko Waltritsch

Podpisi
proti novi
vojašnici

Odbor za varstvo in razvoj letališča poziva goriske občane, naj izkoristijo zadnje dni za podpis peticije proti gradnji financarske vojašnice na letališču. Podpise bodo zbiral do srede, v četrtek pa jih bo delegacija nesla v Rim na srečanje s predstavniki vlade. Podpise zbira na sedežu odbora (Verdijev korzo 109, tel. 82160), pri mizici pred ljudskim vrtom in v večernih urah na sagri pri Sveti Ani.

IZLET / DOBERDOBSKI UPOKOJENCI

Ogledi zanimivih krajev in
prijetna doživetja na
ekskurziji v Cinque Terre

Upokojenci iz Doberdoba so nam poslali v objavo gornji spominski posnetek, ki je nastal ob njihovem nedavnem večdnevem izletu v Cinque Terre. Poleg ogleda teh lepih obmorskih krajev so se doberdobski izletniki podali se v La

Spezio, Porto Venere in Piso, pred povratkom domov pa se preko Apuanskih alp do Riminija in v San Marino, tako da so si med ekskurzijo ogledali res številne lepe in zanimive kraje ter imeli polno prijetnih doživetij.

OKOLJE / ZVEZA INDUSTRIJCEV

Industrijci imajo
težave z odpadki

Kritike javnim upravam, ki da niso poskrbele za odlagališča

Zveza industrijcev za Gorisko vnovič glasno opozarja na nujnost, da se cimprej poskrbi za uničevanje odpadkov ter v druga vprašanja, ki tako ali drugače zadevajo reševanje kompleksne problematike odpadkov. Zeli pa ponovno zelo glasno opozoriti, da je napočil že skrajni čas, da krajevne ustanove, ki so za to področje pristojne, vendarle sprejmejo odločitve ob spoštovanju državnih in evropskih predpisov. Nujno je, da se opremijo nekakšna zbirna odlagališča, da se zgradijo naprave za predelavo ali uničevanje ali odlaganje odpadkov. Nujno je, da ustanove, ki imajo pristojnost na tem področju, sprejmejo odločitve, kajti dosednji način pristopa ne vodi nikamor.

vmešavati v izbiro lokacij in načinov predelave oziroma uničevanja odpadkov ter v druga vprašanja, ki tako ali drugače zadevajo reševanje kompleksne problematike odpadkov. Zeli pa ponovno zelo glasno opozoriti, da je napočil že skrajni čas, da krajevne ustanove, ki so za to področje pristojne, vendarle sprejmejo odločitve ob spoštovanju državnih in evropskih predpisov. Nujno je, da se opremijo nekakšna zbirna odlagališča, da se zgradijo naprave za predelavo ali uničevanje ali odlaganje odpadkov. Nujno je, da ustanove, ki imajo pristojnost na tem področju, sprejmejo odločitve, kajti dosednji način pristopa ne vodi nikamor.

BETONPRESS

FARRA D'ISONZO - Ul. Gorizia 146
(ob državni cesti Gorica - Gradisca) - Tel. 0481-888027

ploščice
sanitarije
kadi za
hidromasažo
armature
kopalniška
oprema
vrtna oprema
ter kamini





GORICA / POLEMIKA Z DEŽELO

Teritorialni pakt o problemih Goriške

Pripravljalni sestanek pred srečanjem s Cecottijem - Stališče goriške občinske uprave

Polemika z deželno upravo, ki da pozablja na Gorisko in jo diskriminira v primerjavi z drugimi predeli Furlanije - Julijske krajine, se postopoma polega. Jutri je v Trstu napovedano srečanje s predsednikom deželne uprave Sergiom Cecottijem, ki je sklical goriške institucionalne, družbene in gospodarske predstavnike prav z namenom, da se razčistijo razlogi za nesoglasja. Kot smo poročali so polemiko sprožili sindikati CGIL, CISL in UIL, potem ko je deželna uprava sklicala srečanje o problemih Julijske krajine le s trzaskimi in brez goriških predstavnikov. Precej olja na ogenj je nato prilila goriska občinska uprava, ki je skušala izrabiti priložnost, da bi se

izvlekla iz politične osamljenosti, predvsem pa da bi zunanji dejavnikom pripisala čimveč krivde za probleme mesta in s tem seveda odvrnila očitka od sebe.

Prav občinska uprava se je včeraj ponovno oglašala. Izjava župana in odbornikov sledi pripravljalnemu sestanku komponent teritorialnega pakta za Gorisko, ki so se včeraj sestale z namenom, da uskladijo stališča pred srečanjem s Cecottijem. Goriska uprava ocenjuje, da je bil včerajšnji sestanek koristen. Na srečanju z deželo, ugotavlja, bo treba opozoriti na izredno težko gospodarsko krizo, ki pretresa Gorico in vso pokrajino, in zahtevati takojšnje konkretne ukrepe.

»Ne bomo več prenašali "pozabljenosti" v škodo Gorice«, mesta »ki predstavlja avtonomno komponento dežele in zasluži zato enako dostojanstvo kot Trst ali Videm«, proučajo občinski upravitelji. Pri tem očitajo deželni upravi zlasti to, da je prezrla obveze glede prometnih infrastruktur in razvoja goriškega avtoporta, ki »predstavlja naj sodobnejšo in najbolj kompetitivno deželno strukturo za blagovni promet na osi Barcelona - Kiev«. Nadaljnje preziranje te stvarnosti »bi pomenilo zavestno voljo po neupravičenem privilegiranju drugih volilnih in municipalističnih interesov«, dajejo vedeti Cecottiju pred jutrišnjim srečanjem.

MEJA / ISONZO - SOČA

Bomo sposobni zares odpraviti vse pregrade?

Nova številka dvojezične revije



»Ali je sploh res, da bomo čez pet let smeli odvreci naše prepustnice in prosto prečkati mejno črto?« To je vprašanje, ki ga bralcu zastavlja prvi stavek uvodnika v novi, dvaindvajseti številki dvojezične revije Isonzo - Soca, ki je te dni pršla v kioske v Gorici in sirske okolice. Po podpisu dogovora o pridruženem članstvu bo Slovenija leta 2001 polnomočna članica Evropske zveze. To pa bo tudi leto praznovanja tisočletnice Gorice. Kaj nam bo vse to prineslo? Bodo res odpadle vse pregrade? Bosta sosednji mesti znali zares skupaj zakorakati v novo tisočletje? Razmišljanje uredništva ni prav spodbudno, saj ugotavljajo, kako goriski prekuhan oblastveni stan potiska glavo v pe-

sek, kako so padli v požabo predlogi o odpravi mreže na meji, načrti arhitektov za boljso urbanistično povezavo z Novo Gorico ali pa zamisel Margherite Hack za skupni planetarij. »Cas bezi, diplomacija in Evropa se premikata. Spi le Gorica...«, zaključuje uvodničar.

Vsebinska nove številke Isonzo - Soca je zato predvsem spodbuda, da bi se mesto predramilo iz otopenosti. V prišpevkih prihajajo do izraza težnje in potreba ljudi po podiranju pregrad. V tem pogledu so dragocena osebna pričevanja treh "obmejnih ljudi" Mase, Terese in Vanje, razmišljanje Karla Cernica o Sloveniji v EU (Mejne pasti) in Nerea Battella v zvezi s tisočletnico (Od sobivanja do sožitja). Na isto tematiko je naravnani pogovor z novogoriškim županom Crtomirrom Spacapanom, ki ugotavlja, da »Leta 2001 ne bo več izgovor«.

Goriski bralci bodo z revijo dobili tudi koristen dar: turistično karto Nove Gorice, ki jo tamkajšnja občinska uprava poklanja bralcem Isonza - Soce (zaradi omejenega števila izvodov je karta priložena samo izvodom revije, ki so v prodaji v Gorici).

Nova številka revije prinaša se dosti zanimivega branja s prispevki o raziskavi javnega mnenja v Sloveniji (Tomaž Dimic), o vzgoji k solidarnosti v srednji soli v Starancu (Anna Di Giannantonio), o pesačenju v Brdih (Aldo Rupel), o "samopotapljanju" Sklada Coronini (Leopoldo de Gironcoli), o prihodu Pietra Gobettija v Gorico (Carlo Michelutti), o kostnici na Oslavju - spomeniku Duceju (Roberto Busolini). Številko dopolnjujejo še drugi prispevki, redne rubrike in pregledi dogajanja, pravljična in zanimiva fotografska gradiva.

Na sliki: naslovn

PRIREDITVE

OBCINA DOBERDOB v sodelovanju s KD Kremenjak vabi na večer Harmonika na Njivci, ki bo v torek, 30. t.m., ob 21. uri na dvorišču županstva. Nastopajo: Zoran Lupinc, Denis Novato, Jan Leopoli in Patrick Kocjancic.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - TAJNISTVO GORICA obvešča, da bo seminar za učitelje in profesorje slovenskih sol v Slovenj Gradcu od 25. do 30. avgusta. Prošnje sprejemajo odborniki SSS do 31. julija.

OBVESTILA

LJUDSKA KNJIZNICA DAMIR FEIGEL bo od 29. julija do 30. avgusta zaprta zaradi dopusta.

OBCINSKA KNJIZNICA V SOVODNJAH je do 31. julija zaprta. V avgustu bo poslovala ob ponedeljkih, sredo in petkih od 15. do 18. ure, ob torkih in četrtek od 10. do 12. ure.

OBCINA DOBERDOB sporoča, da je knjižnica do 2. avgusta zaprta zaradi dopusta.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV ZA GORISKO organizira v soboto, 10. avgusta, izlet na Mašun nad Ilirsko Bistrico, kjer bo srečanje upokojencev Primorske. Avtobus bo odpeljal z mejnega prehoda pri Rdeči hiši. Vpisovanje bo na sedežu društva samo v sredo 31. t.m. med 10. in 11. uro.

SPD GORICA priredi 25. avgusta avtobusni turistično-planinski izlet na Marmolado (z žičnico). Rok za prijave in vplačilo prevoza je do četrta, 1. avgusta. Prijave in pojasnila na društvu (tel. 33029) ob sredo od 11. do 12. ure in četrtek od 19. do 20. ure.

Društvo nadalje prireja v nedeljo, 4. avgusta, izlet na Bavski Grintavec. Tura je precej zahtevna in primerne za izkušene planince. Vsi, ki se mislijo organiziranega izleta udeležiti, naj se prijavi v četrtek od 19. do 20. ure na sedežu društva.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV obvešča, da prireja od 2. do 7. septembra izlet na tri severnoitalijanska jezera. Društvo prosi za vpisane, naj potrdijo udeležbo, nove interesente pa naj pohitijo z vpisom do zasedbe mest v avtobusu. Prijave bodo sprejemali do 14. avgusta na sedežu in pri poverjenikih.

ČRPALKE

Danes so na Goriskem dežurne bencinske črpalke GORICA
IP - Ul. Crispi
ESSO - Ul. L. Isonzo
MONTESHELL - Ul. Aquileia
ERG - Ul. sv. Mihaela
AGIP - Ul. Trieste
TRZIC
MONTESHELL - Ul. Boito
IP - Ul. Matteotti
AGIP - Ul. Cosulich
RONKE
AGIP - Ul. Redipuglia
KRMIN
AGIP - Drev. V. Giulia
GRADISCE
MONTESHELL - Ul. Trieste
STARANCAN
AGIP - Ul. Trieste

ČESTITKE

Dne 25. t.m. je na Tržaški univerzi dosegla doktorat v medicini in kirurgiji MARJETICA VRTOVEC. Zagovarjala je zanimivo tezo o rentgenološki preiskavi in terapiji jeter s prof. Dalla Palmo. Čestitajo ji starši in sestra Alenka.

Na Vrh sv. Mihaela se je Barbari pridružila sestra Sabrina. Vse najboljše ji želi Mladinski pevski zbor Vrh sv. Mihaela.

PRISPEVKI

Namesto cvetja na grob Edotu Ferleticu darujejo letniki 350 tisoč lir za društvo krvodajalcev iz Doberdoba.

Ob 1. obletnici smrti Davida Tomisca daruje družina Davorin Tomisic 200 tisoč lir za SD Sovodnje.

V spomin na drago sestro Bernardo in na pogrešenega moza Ivana daruje Francka Pahor-Bagon 100 tisoč lir za SKD Kremenjak in 100 tisoč lir za sekcijo VZPI Dol-Jamlje.

VČERAJ-DANES

Podatki iz matičnega urada goriške občine od 20. do 26. julija 1996.

RODILI SO SE: Giulia Incorvaia, Selina Benedetti, Nikola Arcaba, Francesco Macuz, Simone Coz, Tanja Panic, Simone Vanzo.

UMRLI SO: 82-letna upokojenka Silvestra Gravnar vd. Kolenc, 61-letni upokojenec Alvaro Grion, 94-letna upokojenka Maria Cauzer vd. Modesti, 88-letna upokojenka Giovanna Bertogna vd. Zanin, 78-letni upokojenec Ciril Biteznik, 82-letna gospodinja Rosa Brandolin vd. Torre, 86-letna upokojenka Zora Scuka vd. Moratti, 91-letna upokojenka Anna Sfiligaj vd. Fabris, 68-letni upokojenec Stanislav Ciglic, 45-letna gospodinja Ana Klanjscek por. Blazic, 78-letna gospodinja Nella Cirillo vd. Knezovich, 91-letna upokojenka Bruna Delneri vd. Vuga, 78-letna upokojenka Teresa Pighin vd. Coretti, 76-letni upokojenec Renato Virgolin.

POROČILI SO SE: podcastnik vojske Alessandro Quarino in delavka Laura Calafiore.

OKLICI: tehnični uslužbenec Mario Pasi in uslužbenka Claudia Fortunato, trgovec Silvio Delbelo in studentka Daniela Corodessi, policist Alessandro Polese in delavka Antonella Bernardis, Arturo Ciotta in uslužbenka Adriana Princic, uslužbenec Adriano Musso in profesorica Maria Teresa Tomatis, finančni stražnik Emmanuel Thierry Grimaldi in delavka Monica Cabass, zaporniki paznik Giuseppe Sardo in gospodinja Daniela Scicolone.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL MORO, Carduccijska ul. 40, tel. 530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 711315.

POGREBI

Jutri v Gorici: ob 11. uri, Antonio Brunello iz splosne bolnišnice v cerkev pri Sv. Ani in na glavno pokopališče.

FESTIVAL AMIDEI / NOCOJ NA GRADU

Film o odprtih ranah terorizma

Predstavil ga bo sam režiser in scenarist Domenico Calopresti



Režiser Domenico Calopresti bo nocojsnji gost festivala Sergio Amidei na goriskem gradu. Ob 21. uri bodo v tekmovalnem sporedu predvajali njegov filmski prevelec »La seconda volta«, v katerem v glavnih vlogah nastopata Nanni Moretti in Valeria Bruni Tedeschi (na sliki). Calopresti, novo "odkritje" Morettijeve neodvisne produkcije Sacher film, je tudi avtor scenarija skupaj s Francescom Brunijem in Heidrun Schleef.

Film obravnava obdobje terorizma ali bolje se odprte cloveske in družbene rane, ki jih je to obdobje pustilo za seboj. Moretti pooseblja profesorja industrijske sociologije v Turinu. Nekega dne ga pretrese srečanje z mlado žensko. Sledi ji vse do zapora, kamor se ženska vrca vsak večer. Tako odkrije, da gre za bivšo teroristko Liso, ki je 12 let prej streljala nanj. Iz srečanja se ocasi razvije dvoumen odnos med njima...

Jutri bodo na festivalu vrteli Mathieuja Kassovitza »L'odio«, pretresljivo zgodbo mladosti in nasilja iz pariskega predmestja, tako podobno zgodbam iz vsakega predmestja.

PREDSTAVITEV / KNJIGA GIORGIA GUZZONA

Drevesno bogastvo Gorice v sliki in besedi

Avtor je vodja občinske vrtnarske službe

V primernem in z naslovom skladnem okolju v parku goriskega županstva so v petek predstavili knjigo, ki govori o parkih, drevoredih in na sploh zelenih površinah v Gorici. Naslov knjige je "Alberi a Gorizia". Avtor je Giorgio Guzzon, vodja občinske vrtnarske službe in danes prav gotovo najboljši poznavalec zelene bogastva, ki ga mnogi zavidajo našemu mestu.

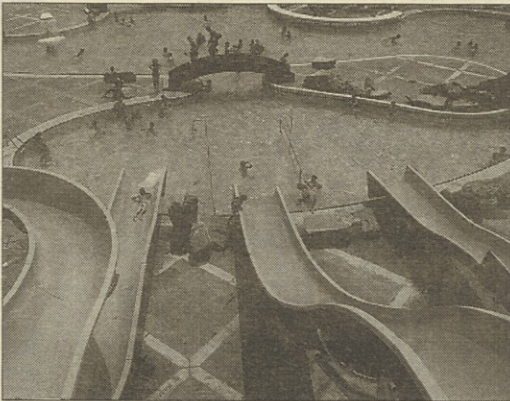
O založniški pobudi so na petkovem srečanju spregovorili podžupan Giorgio Noselli, odbornik Antonio Devetag, Luciano Viatori, Marino De Grassi v imenu založbe "Editrice La Laguna" in avtor, Giorgio Guzzon. Knjigi, ki je že v prodaji v knjigarnah, se predstavljajo v kar luksuzni obliki.



Odbornik Devetag govori na predstavitvi; avtor knjige Giorgio Guzzon je drugi z desne (foto Bumbaca)

Poletna šola o obnovljivih virih energije

LJUBLJANA - BEST - Združenje študentov tehnoloških ved, ki deluje v okviru mednarodne pisarne študentske organizacije univerze, je letos že drugič zapored v Ljubljani organiziralo mednarodno poletno šolo o geotermalnih in ostalih obnovljivih virih energije. Študentje biologije, politehnike, strojništva in ekonomije iz dvanajstih držav so obiskovali predavanja na Fakulteti za strojništvo, v raziskovalnih naglogah pa so obnovljive vire energije obdelali vsak s svojega zornega kota. V okolici Cerknice so si ogledali stare mlane in žage, v Čateških toplicah pa izkoriščanje termalne vode. Njihova dela bodo izšla tudi v posebni brošuri. (T. U., foto: B. Reya)



»Remont« Slovenske ceste

LJUBLJANA - Včeraj so delavci Cestnega podjetja Ljubljana zaprli Slovensko cesto od Bavarskega dvora do križišča s Šubičevom. Cesta, ki bo zaprta do 11. avgusta, bo dobila novo preplastitev ter ureditev samega cestišča. Med tem časom pa bodo križišča s Tivoljsko, Gosposvetsko in Dalmatinsko ter Šubičevom normalno prevozna. Izvajalec del bo na tem delu Slovenske ceste omogočil le promet za lokalni dovoz, medtem ko bodo za mestne avtobuse uredili obvoze. V drugi fazi obnove cestišča pa bodo uredili tudi vozne pasove za javni promet v rumenih conah, in sicer vse do križišča z Aškerčevom. (T. U., foto: B. Plavevski)



PRAVEGA POLETJA ŠE NI MOČ OBČUTITI

Pasji dnevi - tokrat zares

Tako napovedujejo na republiškem Hidrometeorološkem zavodu



LJUBLJANA - Po dolgi in zelo mrzli zimi je marsikdo z velikim veseljem čakal na toplejše dni, ki smo jih sicer v juniju res imeli, vendar pa nas je julij kar malo presenetil s hladnimi jutri in ne kaj preveč toplimi dnevi. Pri prehodu po ulicah lahko človek opazi ljudi, ki so oblečeni v toplejša oblačila, kar za to obdobje ni ravno običajno. Ker nas je zanimalo, če se bo tako stanje še nadaljevalo, smo se od pravili na Hidrometeorološki zavod RS, kjer so nam prijazno posredovali kopico zanimivih in koristnih podatkov.

Povprečne dnevne temperature so se v juniju počasi dvigale - vsaj v dolgoletnem povprečju to drži, povsem drugače pa je bilo letos, ko je bilo prvih dvanajst dni junija nenavadno toplo, lahko zapisemo že kar vroče. Prav visoke temperature v začetku meseca so prispevale k temu, da je bil letošnji junij eden

izmed najtoplejših v tem stoletju. Izredno toplemu obdobju, ki se je končalo z dvanajstim dnem v mesecu juniju, je v dneh od 23. do 26. sledilo še eno temperaturno izjemno obdobje, le tega so odlikovale za junij zelo nizke temperature, katere nas spremljajo tudi v juliju. V Ljubljani je bila povprečna tempera-

tura zraka 19,7 stopinj Celzija, kar je za 0,4 stopinje manj od vrednosti v letu 1964, takrat je bil od leta 1951 dalje najtoplejši junij. Za primerjavo naj zapisemo, da je bila v Ljubljani povprečna temperatura zraka v hladnem juniju leta 1962 komaj 16 stopinj Celzija. Junij pa je bil poleg tega tudi najbolj namočen mesec v letu, saj je padlo kar 89 odstotkov padavin dolgoletnega povprečja. V zadnjih desetletjih je bilo junija v Ljubljani najmanj padavin leta 1977, največ pa leta 1985.

Ce primerjamo letošnji junij z lanskim, je bil junij 1995 sorazmerno hladen, saj so bile povprečne mesečne temperature od 13,1 do 18,3 stopinj Celzija. Lansko leto so v juniju zabeležili le dve krajši obdobji toplega vremena, in to okoli 21. junija in ob koncu meseca. Prav tako pa so v letošnjem juniju zasledili precej visjo koncentracijo onesnaženosti zraka z ozonom, kar pomeni, da previdnost na soncu se vedno velja.

Vpliv vremena na ljudi

O vremenskem vplivu na ljudi nam je bioklimatologinja dipl. ing. mag. Tanja Cengnar povedala, da v tem letnem času največji problem

predstavlja vročina. Kako ljudje prenašajo vročino, je odvisno od telesne kondicije in odpornosti, zdravstvenega stanja in prilagojenosti na take klimatske razmere. Težave ljudi, ki težko prenašajo vročino oziroma ta slabo vpliva na njihovo počutje in zdravje, se stopnjujejo. V primeru suhe vročine strokovnjaki svetujejo čim več pitja tekočine in seveda sprehode po gozdu ali po zeleni naravi. V sopari ni priporočljivo uživati prekomernih količin tekočine, saj lahko tako se bolj obremenimo svoje telo in kar je najpomembnejše, srce. Prostori, v katerih se gibljejo, morajo biti neprestano zračeni, tako da je počutje čim boljše. Sicer pa hujših toplotnih obremenitev letos ni bilo, pojavljale so se le v prvi polovici junija, kasneje izrazite vročine ni bilo.

Ognjeni zublji

Vreme je v juniju največkrat spremenljivo s kar precejšnjo količino padavin. Zaradi tega je požarna ogroženost ponavadi razmeroma majhna. Ob povprečnem vremenu je v juniju okoli 50 požarov v naravi, več jih je lahko le v ekstremnih vremenskih razmerah.

Požarna ogroženost je velika predvsem v daljši trajanju sušnih obdobjih, ki jih spremljajo tudi visoke temperature. Ker je bilo v prvi polovici letosnjega poletja vreme precej pestro, se je temu primerno spreminjala tudi požarna ogroženost. V začetku meseca junija je zaradi izjemno visokih temperatur požarna ogroženost neprestano naraščala in povsod po državi dosegla peto stopnjo. Sledilo pa je nekoliko bolj spremenljivo in po količini padavin obilnejše vreme, zato se je požarna ogroženost po vsej Sloveniji zmanjšala s pete na prvo stopnjo. Kljub temu pa zaradi napovedanih otoplitev v prihodnjih dneh se vedno velja opozorilo o previdnosti pri delu z ognjem, posebno na prostem.

Vsi dobro vemo, da nekateri ljudje vročino težje prenašajo kot drugi, kar se kaže tudi v večji razdražljivosti in slabšem počutju.

Po besedah dežurnega hidrometeorologa Andreja Velkavra bo stabilnemu vremenu, kateremu smo bili priče zadnje dni, sledila občutna otoplitev in z njo precej nestabilno vreme z nevihtami, zato dežnik zagotovo ne bo odveč. (N. N., A. B., foto: B. P.)

KOMENTAR



DAGMAR ŠUSTER

Vlagamo premalo in zgrešeno

Vzrokov za hudo gospodarsko stagnacijo bivše skupne države je bilo veliko. Pogosto je tudi težko lociti vzroke od posledic, saj gre lahko za začaran krog. Vsekakor pa ni mogoče spregledati dejstva, da smo v Jugoslaviji zadnjih deset ali celo več let bistveno premalo vlagali. To je rojevalo vse hujše strukturne probleme, ki so vse bolj omejevali tudi pogoje za gospodarsko rast. Nizja rast je ob veliki tekoci porabi omejevala sredstva za naložbe. In tako naprej ter znova na začetek.

Skromnega obsega naložb samostojna Slovenija ni bila sposobna hitro povečati. Vzroke je moč iskati marsikje. Nujno je omeniti vsaj hudo krčenje gospodarske aktivnosti na eni in razuzdano politiko javne in osebne porabe na drugi strani.

V zadnjih letih so se bruto naložbe vendarle realno povečale. Lani celo za 18,4 odstotka. Toda, ob upoštevanju porabe fiksnega kapitala, so neto vlaganja komaj presegle 5 odstotkov BDP.

Po podatkih Agencije RS za plačilni promet so lanska plačila za vlaganja znašala nekaj več kot 165 milijard tolarjev. V letosnjem prvem polletju pa beležimo hitro rast, saj so se plačila za naložbe realno povečala za več kot tri četrtine. V absolutnem znesku tako znašajo plačila za naložbe v prvi polovici leta 137 milijard tolarjev. Res veliko, če ta obseg primerjamo s prejšnjim letom. In res malo, če omenjeni znesek primerjamo (v enakem obdobju) s t.i. javno porabo (544 milijard) ali čistimi plačili v gospodarstvu (203 milijarde). Se veliko bolj zakrbljujoca pa postane zadeva takrat, ko dejanske naložbe primerjamo s tistimi, ki bi bile nujne za temeljito prestrukturiranje našega gospodarstva.

Ne glede na zapisano, bi bili lahko do določene mere zadovoljni s hitrim povečevanjem naložbenih sredstev in se posebej z dinamiko tega gibanja. Toda žal obseg naložb ni edini problem. Enako ali celo bolj pomemben je odgovor, kam vlagamo.

Pa si pogledajmo nekatere strukturne deleže plačil za naložbe v letosnjem prvem polletju: industrija in rudarstvo 19,5, kmetijstvo in ribištvo 0,9, gozdarstvo 0,2, vodno gospodarstvo 0 (!), gradbeništvo 1,8, promet in zveze 11, stanovanjsko-komunalna dejavnost 3,2, finančno-tehnične in poslovne storitve 28,4, izobraževanje, znanost, kultura in informiranje 2,8, zdravstvo 1,8 in država 17,3. Podatki so zelo zgovorni. Povedo nam, da so naložbeni nameni v grozljivem nesorazmerju z obstoječo strukturo nosilcev ustvarjanja BDP. Delež industrije je n.p. dvakrat manjši, delež kmetijstva petkrat manjši, manjši je tudi delež pri trgovini, dvakrat večji pa je delež finančno-tehničnih in poslovnih storitev, izstopa pa tudi nenormalno visok delež države.

Seveda pa tudi ni težko ugotoviti, da sedanja struktura naložb v marsičem ne ustreza razvojnim ambicijam Slovenije. Ne tistim, ki so zapisane v uradnih dokumentih in ne nobenim drugim.

Razmere na področju naložb prepričljivo ilustrirajo gospodarske in širše družbene razmere. To, da investiramo premalo je neposredno povezano predvsem s pozrešo državo in, zal, v masi s prevelikimi plačili. To, da ne vlagamo dovolj v gospodarstvo, se posebej njegov primarni in sekundarni del ter trgovino, pa nam pove še veliko več. Tudi to, kdo ima v tej državi največ moči in največ denarja. In koliko imajo nosilci moči in kapitala, oprostite, pameti.

Ali je res treba vse pozreti in pognati danes? Ali, razen zasebnih in zasebnih, kratkoročnih in potrošniških interesov ter interesov elit, obstoja se kakšen dolgoročni interes? Na primer, interes vseh Slovenk, Slovencev, Slovenije in njenih državljanov.

KAMNIK / EVROPSKI MLADINSKI TABOR EYO ZA MIŠIČNO OBOLELE

Mladi invalidi in delo

Na tem področju ima Slovenija izkušnje in rezultate, saj imamo tudi dve invalidski podjetji

LJUBLJANA - V Zavodu za usposabljanje invalidne mladine v Kamniku se je včeraj začel Evropski mladinski tabor EYO za mlade mišično obolele. Tema enajst dnevnega druženja mladih iz 15 evropskih držav države gostiteljice je posvečena vprašanju Mladi invalidi in delo. Na tem področju ima Slovenija lepe izkušnje in rezultate, saj imamo med drugim tudi dve invalidski podjetji, ki zaposlujeta mlade distrofične in nastopata pri zaposlovanju povsem enakovredno z drugimi.

Poleg osrednje teme tabora in predavanj se bo približno 70 mladih in njihovih spremljevalcev pomerilo v hokeju na travi in drugih zabavnih igrah, obiskali pa bodo Postojnsko jamo, vinsko klet Dobrovo, Veliko planino in Ljubljano. Organizatorja tabora, Svet in-

validskih organizacij Slovenije in Društvo mišično obolelih, sta posebej zelela, da mladih ne spremljajo njihovi starši, pač pa prijatelji; starši se namreč pri 24-urni odvisnosti svojih otrok od njihove pomoči velikokrat vedejo preveč zaščitniško, kar pomeni, da so mladi manj samostojni kot bi lahko bili. V slovenskem društvu, ki je član Evropskega združenja nacionalnih društev mišično obolelih EAM-DA, posvečajo veliko pozornost programu gospodarjenja oziroma prevzemanju tveganja za lastne odločitve, kar vodi v večjo samostojnost mladih invalidov. Program je evropsko zasnovan in ob njem razvijajo tesne stike z drugimi državami. Društvo je tudi ustanovitelj dveh invalidskih podjetij, Birografike Bori v Ljubljani in Dveh topolov v Izoli, v katerih se

večinoma zaposlujejo mladi mišično oboleli, ki že 20 let prihajajo iz kamniškega zavoda. Zavod, kjer bodo bivali mladi iz tujine, je bil ustanovljen pred pol stoletja, zdaj pa so v njem mladi s cerebralno paralizo, mišični-

mi in živčno mišičnimi boleznimi ter poskodbami in so v 70 odstotkih vezani na voziček ali druge pripomočke. V zavodu, kjer je trenutno 156 otrok, imajo malo solo, osnovno in srednjo solo z enakimi programi

kot drugod, le s prilagojenimi metodami, posebnost pa je učna firma, sicer druga pri nas, kjer si mladi pridobivajo praktična znanja za delo v določenih organizacijah.

Katarina Novak
Foto: B. Plavevski





VČERAJ PONOČI JE V ATLANTI EKSPLODIRALA BOMBA: 2 MRTVA IN VEČ KOT 100 RANJENIH



Okrvavljene igre

*Do eksplozije je prišlo med koncertom v parku v središču mesta
Preiskovalci domnevajo, da gre za »domače« teroriste*

ATLANTA - Tisti, ki so napovedovali, da bodo letošnje olimpijske igre izreden dogodek, ki bo dostojno obeležil stoto obletnico modernega olimpijskega gibanja, in da bo Atlanta v času iger najvarnejše mesto na svetu, so bili včeraj potrti in razocarani, ko je bombna eksplozija v olimpijskem parku v središču Atlante terjala dve smrtni žrtvi, več kot sto ljudi pa je bilo ranjenih. Preiskovalci FBI so napad označili za teroristično dejanje, predstavniki Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK) pa so napovedali, da se bodo sestoindvajsete letne olimpijske igre moderne dobe nadaljevale po predvidenem urniku.

Bombna eksplozija je odjeknila ob eni uri in petindvajset minut po lokalnem času (ob sedmi uri in petindvajset minut po našem času), ko se je v olimpijskem parku zbrala ogromna množica ljudi, ki so se prisli zabavat na enega od mnogih koncertov, ki jih organizatorji prirejajo v olimpijskem mestu. Ob eksploziji je pod lesenim stolpom, na katerega so bili pritrjeni reflektorji za osvetljevanje prizorišča, nastal meter globok krater, proti nebu pa se je vil gost rjavkast dim. Kot so povedale priče je med obiskovalci zavladala panika. Mnogi so se začeli zgrinjati proti izhodu, po tleh, ki so bila prepojena s krvjo, so ležali hudo poškodovani ljudje, proti prizorišču incidenta pa so drvela policijska in reševalna vozila. Policija je hitro obkrožila območje, na katerem je veliko hotelov, v katerih so nastanjeni sportniki - med njimi tudi ameriška košarkarska reprezentanca - in visoki predstavniki MOK. Obkoljeno je bilo tudi osrednje tiskovno središče, izpred katerega je morala policija skupino novinarjev, ki so hoteli vstopiti, prengati s pomočjo solzilnega plina. Enega od fotografov so celo aretirali.

Pred eksplozijo je tonški tehnik glasbene skupine, ki je imela koncert, v papirnati vrečki ob odru opazil sumljiv

paket in o tem obvestil policijo. Ta je ljudi sicer pozvala naj se oddaljijo od sumljivega mesta, vendar je bila eksplozija hitrejša od njih. Velike vrtn zabave je bilo nadomoma konec in središče Atlante se je spreminilo v mesto duhov. Kjer je prej odmevala glasba, je bilo pozneje slišati zgolj zavijajoče zvoke siren reševalnih vozil. »Zaslišal sem zelo močno eksplozijo. Sledil je kratek blisk in cutil sem, kako so se zatrešala tla. Okoli mene je bilo veliko ranjenih na tleh pa je bilo mogoče videti veliko krvi,« je pripovedoval eden od očitelcev. »Ljudje so krvaveli, jokali, kricali in bentili. Nastala je velika gneča. Zavladal je kaos in prišlo je do popolne zmešnjave,« je razmere po eksploziji opisovala neka druga očitelka.

Vprašanju varnosti so organizatorji olimpijskih iger namenili posebno pozornost. Za red in mir na prizoriščih skrbi 30 tisoč policistov, vendar je osrednji olimpijski park -



odprto območje ki je ves dan natrpano z obiskovalci in sportnimi navdušenci - kljub temu varovalo le malo policistov. Župan Atlante Bill Campbell je že napovedal, da bodo po vnovičnem odprtju parka varnostne ukrepe poosttrili. Park bodo odprli šele potem, ko ga bodo natančno preiskali. Vodenje preiskave je prevzel FBI, v njej pa sodelujejo tudi strokovnjaki, ki so raziskovali eksplozijo v vladnem posloju v Oklahomi in newyorškem Svetovnem trgovinskem centru.

Preiskovalci se zaenkrat nagibajo k »domačim« teroristom. Kaže namreč, da je slo za ročno izdelano bombo; atentatorji so včeraj ponoči v Atlanti namestili stiri naboje, tri pa je policija pravočasno našla. FBI sicer uradno ni opustil nobene smeri, vendar preiskovalci raziskujejo predvsem v krogih ameriških paravojskih organizacij, ki so odgovorne za vrsto atentatov, med drugim za atentat v Oklahomi.

Varnostnim ukrepom so začeli posebno pozornost posvečati po letu 1972, ko so palestinski skrajneži na olimpijskih igrah v Münchnu ubili enajst izraelskih sportnikov. Kljub ameriškim zagotovilom, da bodo olimpijske igre varne, je bilo že pred začetkom prireditve na račun varnosti slišati mnogo kritičnih pripomb. Te so se ob začetku iger še pom-

nožile, ko je varnostni šef iger v Atlanti William Rathburn priznal, da je slo na otvoritveni slovesnosti nekaj hudo narobe. Nekemu moskemu je namreč na tej slovesnosti, katere se je udeležilo tudi veliko svetovnih voditeljev, mimo vseh kontrol uspelo na prizorišče pretihotapiti pistolo in

več kosov streliva. Da na varnostnem področju vladajo kaotične razmere, zaradi katerih je varnost sportnikov vprašljiva, so pred dnevi opozarjali tudi nizozemski policisti, ki so prisli pomagat svojim ameriškim kolegom.

Kljub eksploziji se je olimpijski program vče-

raj odvijal po predvidenem scenariju. Predstavniki MOK so svojcem žrtev izrekli sožalje, spominu na žrtve so se na vseh tekmovanjih poklonili z enominutnim molkom, vse olimpijske zastave pa so bile spuščene na pol droga. Pretresenost so izrazili tudi mnogi sportniki, ki

so priznali, da jih po incidentu zacele skrbeti za svojo varnost. V posebni poslanici ameriskemu ljudstvu je ameriški predsednik Bill Clinton eksplozijo označil za teroristično dejanje, ki je bilo usmerjeno proti nedolžnim ljudem, ki so se v Atlanti zbrali v duhu olimpizma.

REAKCIJE / NE SAMO KRI, AMPAK TUDI PSIHOLOŠKI ŠOK

Zabliskalo se je in se streslo, stokanje in ranjenci vsepovsod

Prizor, ki je običajen drugod, se je tokrat odvil sredi Zda

ATLANTA - Ko je eksplozija peklenski stroj, se je »Olympic party«, razigrana nočna glasbena veselica v čast iger hipoma sprevrgla v tisto moro, ki se je pojavljala samo v najgrših sanjah organizatorjev, predvsem pa varnostnikov.

»Zabliskalo se je in močno zagrmelo, zemlja se je nenadoma stresla, glasba je hipoma prenehala,« pravi Desmond Edmonds, učitelj iz Londona, ki si privoščil potovanje na olimpijsko Atlanto.

»Ranjenci so ležali vsepovsod, krvaveli, jokali, kricali. Bili smo sredi popolnega kaosa.« Tako opisuje prve tragične trenutke po eksploziji Jennifer Ellis iz Floride, ki je nudila prvo pomoč dekle-



tu, kateri je kovinski drobec skoraj odtrgal stopalo. Steve Deal iz Atlante pa pravi, da je zagledal zenosko brez nog: »Kri je brizgala izpod kolen...«

Na kraju je bilo tudi nekaj zdravnikov, ki so takoj skušali nuditi prvo

pomoč. Zdravnik Olimpijskega komiteja dr. David Loya je prešel kakih 20 ranjencev, nekateri so bili v smrtni nevarnosti, je ocenil, mnogi so dihali s težavo, iz uses jim je curljala kri.

»Na kraj je pridrvelo na

desetine policijskih, gasilskih in resnih vozil: ljudje so se paniko bezali s kraja atentata, ko so jih na ulicah okrog parka pričakale sirene in nebroj utripajočih plavih in rdečih luci.

»Taki prizori so zal celo običajni ponekod po svetu, a smo redkokdaj videli kaj takega v mestu sredi države, ki je prva svetovna velesila,« je zapisal Rob Batsford, komentator iz Atlante za agencijo Reuter. Prejšnji teden eksplozija jumba nad Atlantikom pri Long Islandu, tokrat atentat sredi same Atlante: olimpijske igre v sruču Zda kažejo na ranljivost ameriškega velikana, kar je verjetno sokiralo ameriško publiko se bolj kot sami krvavi prizori iz Atlante.

Polvojaške enote sestavljajo rasisti Njihov sovražnik je ameriška vlada

WASHINGTON - Polvojaške enote, ki so osumljene za atentat v Atlanti, so v zadnjih letih v ZDA doživele pravi razcvet. Najbolj znana tovrstna enotna nasilnežev in fanatikov je »Milicija iz Michigana«, ki je žalostno stopila v ospredje aprila leta 1995 z atentatom v Oklahomi Cityju, v katerem je izgubilo življenje 170 ljudi. Preiskovalci so sprva domnevali, da so atentat izvedli islamski skrajneži, nato pa so ugotovili, da so bombo podtaknili člani polvojaških enot, kar je zelo pretreslo ameriško javnost.

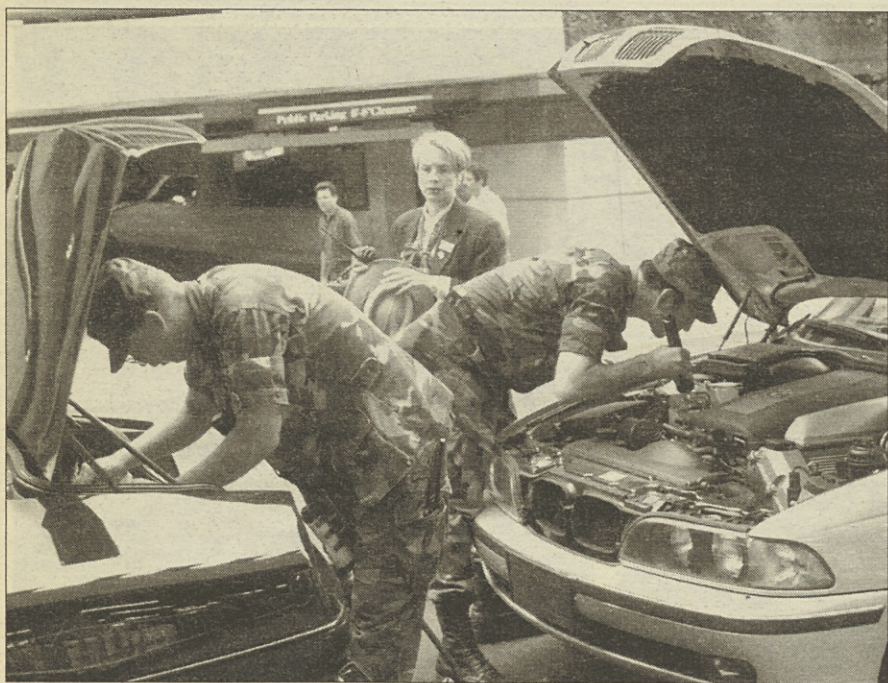
Po zadnjih podatkih kaže, da »deluje« v ZDA trenutno več kot 130 polvojaških enot. Sestavljajo jih rasisti in skrajnodesničarski fanatiki (večkrat gre za veterane vietnamske vojne), ki so bili ali so še vezani na zloglasni »Ku-Klux-Klan«. Najmočnejša in najnevarnejša je »Milicija iz Michigana«, ki po mnenju policije šteje približno sto tisoč pristasev. Polvojaške enote so najbolj aktivne v državah Idaho, Montana in Washington, ki so že po tradiciji najbolj nestrpne do zvezne ameriške vlade.

Nit, ki povezuje vse polvojaške, v glavnem ilegalne organizacije in enote, je prav skupno sovraštvo do zvezne vlade, čes da je pod vplivom Židov in temnopoltih oblastnikov.



TERORIZEM / PO ATENTATU NA JUMBO TWA IN BOMBNI EKSPLOZIJI V ATLANTI

Torkov vrh G7 v Parizu bo zdaj še bolj aktualen



Po včerajšnjem atentatu je policija v Atlanti še poostrila nadzor (Telefoto AP)

PARIZ - Medtem ko je vse bolj konkretna verjetnost terorističnega napada na jumbo TWA, ki je strmoglavil nad Long Islandom, je atentat v Atlanti obrnil vso pozornost na ministrski vrh sedmih industrijsko najrazvitejših držav sveta in Rusije, ki bo prihodnji tork v Parizu. Na dnevnem redu ima namreč prav boj proti terorizmu, kot je bilo odločeno pred približno mesecem, po atentatu na ameriško vojaško bazo v Dhahranu v Saudovi Arabiji. Takrat so Američani utrpeli 19 smrtnih žrtev in več sto ranjenih, predsednik Bill Clinton pa je na srečanju sedmih velikih v Lyonu pritisnil na svoje kolege, da so se odločili za bližnje novo srečanje, na katerem naj bi začrtali skupno strategijo in politiko za boj proti terorizmu.

Vrh je bil napovedan z zelo ostrim dokumentom, v katerem je boj proti terorizmu opredeljen kot »absolutna prioriteta« in ki ga je brez pomislekov podprla tudi Ru-

sija. Toda vse je kazalo, da so hitri ritmi politike že opravili svoje in pariski vrh G7 obsodili na bolj ali manj rutinsko srečanje, obsojeno, da ne bo obrodilo praktičnih učinkov, kot se je že primerilo na podobnem srečanju v Sarm el Šeiku, sklicanem po spomladanski krvavi seriji atentatov v Izraelu.

Tokrat bo očitno drugače, kajti zadnji dramatični dogodki so bližnjemu pariskemu srečanju pripisali izredno aktualnost. Glasnik francoskega zunanega ministrstva Jacques Rummelhardt je že napovedal, da se bodo v Parizu dogovorili za »konkretno in natančne ukrepe« in da bo z vrha prisel poziv, naj se okrog teh ukrepov ustvari konsenz vse mednarodne skupnosti, kajti sredstva za boj proti terorizmu se lahko okrepijo samo s sodelovanjem vseh držav.

O naravi ukrepov, ki naj bi jih sprejeli na pariskem vrhu, so vesti za zdaj zgolj neuradne, čeprav o njih podrobno poroča britanska

revija The European. Med drugim piše o nameravani ustanovitvi posebnih elitnih skupin, ki naj bi preganjale terorizem po vsem svetu, in to s pomočjo izmenjave poznavanja in informacij ter specifičnih izkušenj. (Britanski periodik sicer dodaja, da naj bi Francija temu predlogu nasprotovala, ker meni, da morajo nacionalne tajne službe scititi svoje skrivnosti tudi pred prijatelji in zavezniki.) V razpravi naj bi bila tudi poostreitev kriterijev za dodeljevanja statusa begunca. Clankar je namreč iz nekega britanskega vira izvedel za namen, po katerem naj bi konvenciji Organizacije združenih narodov o beguncih iz leta 1951 nameravali dodati klavzulo, iz katere bi nedvoumno izhajalo, da »konvencije ni mogoče izvajati v primerih, ko bi to osebam, ki spodbujajo terorizem iz držav, v katere so se zatekle, omogočilo doseči zascito, ki jo zagotavlja status begunca«.

ATLANTA / PO VČERAJŠNJEM BOMBNEM ATENTATU

Zlorabljanje športa

Po tragediji v Münchnu še cela vrsta terorističnih akcij za seznanjanje javnega mnenja s specifičnimi problemi - Novembra 1987 kar 115 mrtvih

Amerika ima za seboj že dvajset let terorizma domačega kova

WASHINGTON - Bomba v parku sredi Atlante je počila v trenutku, ko se je med preiskovalci utrnilo prepričanje, da je bil jumbo družbe TWA, ki se je zrušil 18. julija blizu Long Islanda, tarča atentatorjev. Z olimpiado so se torej Združene države Amerike spet znašle v vrtincu terorizma. Poglejmo, kako je bilo s tem v preteklosti.

V letih 1974-77 je skupina FALN, ki se je borila za neodvisnost Portorika, speljala 49 atentatov, a brez hujših posledic.

29. decembra 1975 je na newyorskem letališču La Guardia bomba ubila 14 in ranila 70 oseb, krivcev pa niso odkrili.

Od leta 1978 dalje je neki moski teroriziral vso Ameriko z eksplozivnimi pismi. Z njimi je vzel življenje trem in ranil 23 oseb. To naj bi bil profesor matematike Theodore Kaczynski, ki so ga aretirali aprila letos v Montani in mu zdaj sodijo v Sacramentu. Prav tako v Montani se je 14. junija letos (po 81 dneh obleganja) končal revolt 16 skrajnežev, ki ne priznavajo zvezne oblasti.

26. februarja 1993 je v skupni podzemni garazi nebotičnikov World Trade Centra v New Yorku razneslo avtomobil, ki je bil dobesedno nabit z razstrelivom. Eksplozija je povzročila hud požar, dim pa je dosegel visja nadstropja obeh faraonskih zgradb. Ob življenje je bilo šest oseb in poškodovanih več kot tisoč, vecinoma prav zaradi dima. Varnostniki in preiskovalci so prejeli kar 90 telefonskih klicev, s katerimi so neznanci prevzeli odgovornost za atentat, nazadnje pa je zvezni preiskovalni urad FBI avtobombo povezal s skupino islamskih fundamentalistov. Stirim njenim članom so sodniki 24. maja 1994 naložili skupnih 240 let zaporne kazni, medtem ko so v oktobru 1995 domnevemu navdihovalcu terorističnega napada, slepemu seiku Omarju Abdul Rahmanu, dosodili dosmrtno ječo.

V teksaskem mestecu Waco je 19. aprila 1993 policija v popolni bojni opremi ubila Davida Koresha in 71 članov njegove skrajne verske sekte, med njimi tudi veliko žensk in celo 15 otrok. Policisti so med 51-dnevnim obleganjem oziroma v koncnem spopadu utrpeli tri žrtve; pripadniki sekte so razpolagali z vsakovrstnim orožjem, tudi z brzostrelkami.

V Oklahoma Cityju je 19. aprila 1995 eksplodiral avto, natrpan z razstrelivom. Parkiran je bil pred zveznim poslopjem Ap Murray Building, v katerem so razne vladne agencije (tudi FBI) in vrtec za otroke njihovih uslužbencev. Umrlo je 169 oseb, ranjenih je bilo 500. Aretirali so nekaj pripadnikov polvojaške organizacije rasističnega kova.

ATLANTA - Včerajšnji nočni bombni atentat v Atlanti je le še nov tragičen člen v verigi krvavih napadov na udeležence, spremljevalce in gledalce velikih mednarodnih sportnih prireditev, s kakršnimi razne teroristične organizacije želijo opozoriti nase in na cilje, ki jih zasledujejo.

Doslej najodmevnejši - in tudi najbolj dramatičen - je bil napad palestinskih komandosov na olimpijsko naselje v Münchnu leta 1972, o katerem poročamo posebej, sicer pa so si v naslednjih letih sledili še drugi atentati oziroma poskusi atentatov.

Med olimpiado v Los Angelesu leta 1984 je policija 31. julija uklenila v lisice dva moska, ki sta se z avtomobilom, natrpanim z razstrelivom, vozila tik za avtobusom, v katerem je sedela skupina atletov. Le nekaj dni pozneje, 4. avgusta, pa je samozvana skupina armenskih teroristov napovedala vrsto bombnih atentatov, vendar je ostalo samo pri grožnji.

Leta 1988 so bile olimpijske igre v Seulu, a se pred njihovim začetkom je domnevna severnokorejska organizacija s sedežem na japonskem zagrozila s serijo terorističnih napadov. »V Seulu bo tekla kri,« je bilo zapisano v grozilnem pismu, ki ga je prejel mednarodni olimpijski odbor v Lausannu. Atlete so zaradi tega zavarovali, a hudega ni bilo, čeprav se je izkazalo, da je bila južnokorejska varnostna služba pomanjkljiva: trem ameriškim tekmovalcem v peterboju je na letališču Kimpo uspelo mimo metal detectorja s

sportno pistolo. Novembra 1987 je bilo ob življenje 115 oseb v zrušenju južnokorejskega letala, ki naj bi ga (po zatrevanju seulske vlade) zakrivila agenti iz Severne Koreje, da bi preprečili organizacijo

olimpiade.

Ob letošnjem evropskem nogometnem prvenstvu v Angliji je 15. junija v Manchesteru eksplozija kombija, polnega razstreliva, ranila 206 pešcev in strank trgovskega centra

Arndale. Odgovornost za atentat je prevzela katoliška organizacija IRA. Naslednjega dne so v mestu redno odigrali najavljeno tekmo.

Pa smo v Atlanti. Dne 26. aprila so v predmestju

odkrili pravo tovarno razstreliva in menili, da je bilo slednje namenjeno atentatorjem med olimpiado, očitno pa to ni zadostovalo za prepričitev včerajšnje tragedije v Olimpijskem parku stoletnice.

Prvi teroristični napad na olimpiado je leta 1972 zahteval 17 smrtnih žrtev



MÜNCHEN - Prvi teroristični napad na olimpiado so speljali pred 24 leti. Petega septembra 1972 ob 4.30 so komandosi palestinske organizacije Crni september vdrl v münchensko olimpijsko naselje, da bi zajeli izraelske atlete kot talce in izsilili tako osvoboditev 239 palestinskih borcev iz izraelskih zaporov. Preden je izraelskemu trenerju uspe-

lo sprožiti alarm, so teroristi ustrelili dva atleta. Prava pogajanja so se začela okrog sedmih zjutraj in trajala polnih 12 ur, olimpiada pa se je nadaljevala.

Izraelska vlada ni popustila teroristom in prepustila vso zadevo nemskim posebnim policijskim enotam. Te so dovolile komandosom, da so se skupaj z devetimi talci v treh helikop-

terjih odpeljali na letališče Fürstentfeldbruck, od koder naj bi odleteli neznano kam, potem pa nepricakovano nastopile. Njihovi ostrostrelci so presli v protiofenzivo, teroristi so na ogenj odgovorili, obračun streljanja pa je bil strašen: poleg petih teroristov in enega policista so obležali mrtvi tudi vsi talci (trije teroristi so bili ranjeni).



TISKOVNA KONFERENCA PREDSEDNIKA CLINTONA

»Ne bodo nas prestrašili«

Clinton: šlo je za »zlobno teroristično dejanje«

WASHINGTON - »Zlobno teroristično dejanje.« Tako je ameriški predsednik Bill Clinton na kratki tiskovni konferenci označil včerajšnji atentat. Njegove besede so bile dokaj priložnostne: zagotovil je, da bodo oblasti naredile vse, da izsledijo in kaznujejo odgovorne, obenem pa, da bodo sprejeti vsi potrebni ukrepi, da se zagotovi varnost do konca olimpijskih iger. »Ne bodo nas prestrašili in ne bomo dopustili, da zmaga nasilje,« je se dejal Clinton. Dejal je, da so se varnostni organi zavedali nevarnosti ter so od vsega začetka vedeli, da je prav park stoletnice iger najbolj ranljiva točka: dokaz, da je tako, je v dejstvu, »da so agenti videli zavoj, v katerem je bila bomba, poklicali strokovnjake in odstranili večino ljudi ter tako preprečili mnogo hujše posledice,« je dodal Clinton. Ameriški predsednik je tudi dejal, da so želeli atentatorji »prizadeti duha ameriške demokracije in olimpijskih iger.« Kot že pred tednom dni, po strmoglavljenju ameriškega letala nedaleč od New Yorka, tudi tokrat Clinton ni želel

odgovarjati na vprašanja novinarjev. Kljub temu pa je odgovoril na prvo vprašanje in dejal, da v takih primerih soglaša s smrtno kaznijo za atentatorje.

Sicer pa so Clintona zbudili že včeraj ponoči, nekaj minut po atentatu, ter ga sproti informirali o poteku preiskave in o stanju ranjencev. Clinton se je pred tiskovno konferenco pogovarjal s podpredsednikom Goreom in tudi s predstavniki krajevnih oblasti v Atlanti.

Zupan Atlante Bill Campbell pa je že včeraj napovedal, da bodo park, v katerem je prislo do atentata, v kratkem odprli, tudi on pa je napovedal dodatno zaostroitev varnostnih ukrepov. »Dostopa do parkov ne smemo omejiti, saj bi bilo to v nasprotju s svobodo v naši državi,« je dejal Campbell, ki se je se pred nekaj dnevi javno ponasal z varnostnimi razmerami in napovedoval, da senca terorizma ne bo legla nad Atlanto. Včeraj pa je dejal, da je kljub atnetatu se vedno prepričan, da je Atlanta najvarnejše mesto na svetu.



VATIKAN / SOLIDARNOST JANEZA PAVLA II

»Noro nasilje brez smisla«

»Olimpijske igre odražajo solidarnost, prijateljstvo in mir«

VATIKAN - Papež Janez Pavel II je atentat v Atlanti označil kot izpad nesmiselnega nasilja in kot nori napad na olimpijske igre, ki odražajo solidarnost, mir in prijateljstvo med narodi. Papež je takoj pooblastil vatičanskega državnega tajnika, kardinala Angela Sodana, da izrazi sožalje in solidarnost atlantskemu nadskofu Johnu Francis Donoghueju.

Papež je z veliko zaprepasčenostjo in bolečino zvedel za tragični atentat - je v brzojavki napisal Sodano - ki prizadene ne samo žrtve in sorodnike

tega nasilnega dejanja, ampak olimpijske igre in vse, ki si kjerkoli in kakorkoli prizadevajo za solidarnost in za prijateljstvo med ljudmi. Vatikan je dal tudi jasno razumeti, da vsestransko podpira sklep Mednarodnega olimpijskega odbora o rednem poteku olimpijskih iger.

Atentatu v Atlanti je Osservatore Romano namenil komentar na prvi strani. Gre za nesmiselno logiko nasilja, pise vatičanskega glasilo, ki v celoti objavlja Sodianov telegram nadskofu iz Atlante.



Scalfaro in Prodi sta izrekla Clintonu najglobljo solidarnost italijanskega ljudstva

RIM - Državni poglavar Scalfaro in premier Prodi sta izrekla ameriskemu predsedniku Clintonu solidarnost zaradi bombnega atentata v Atlanti. Scalfaro je poudaril, da Italija ni pozabila groznih let terorizma na lastnih tleh, zato razume hudi udarec, ki ga je utrpela Amerika. Dodal je, da lahko to »perverzno agresijo na omikani svet« premaga samo sporazumna politika vseh, ki si želijo miru. Prodi pa je izpostavil okolščino, da je atentat prizadel načeli bratstva in miru, ki ju povzdigujejo ta čas sportniki v Atlanti, in zazelel, naj bi vlade vseh držav z ustreznim ukrepanjem zajamcile miroljubno sožitje.

ITALIJA / IZJAVA PODPREDSEDNIKA VLADE WALTERJA VELTRONIJA

Italijanska vlada podpira odločitev Mednarodnega olimpijskega odbora

»Problem terorizma ne zadeva le ZDA, ampak mednarodno skupnost«

RIM - Italijanska vlada podpira sklep Mednarodnega olimpijskega odbora (MOK), da se olimpijske igre redno nadaljujejo, ker bi njihova morebitna prekinitev na nek način izžvenela kot zmaga teroristov. To je izjavil podpredsednik vlade in minister za sport in predstave Walter Veltroni, ki je takoj po atentatu imel daljši razgovor s predsednikom CONI Mariom Pescantejem. Podpredsednik je tudi stopil v stik s sefom policije, ki bo po svojih pristojnostih poostriala varnostne ukrepe za zaščito italijanskih sportnikov v Atlanti.

»Problem terorizma ne zadeva samo Clintona in ZDA, ampak vso mednarodno skupnost, ki mora zato enotno in odločno nastopiti proti terorističnemu nasilju,« je v intervjuju za TG3 poudaril Veltroni. Minister je tudi izrazil upanje, da bodo pristojna ameriška telesa čimprej odkrila ozadje in storilce podlega atentata v Atlanti, ki je globoko pretresel vso svetovno javnost.

S sefom policije in z visokimi funkcijami notranjega ministrstva se je

Veltroni, kot rečeno, pogovarjal o varnosti italijanskih sportnikov v Atlanti, za katero sicer odgovarjajo ameriške oblasti. V televizijskem intervjuju je tudi dejal, da dobro pozna prizorišče atentata, ki ga je v bistvu nemogoče stoodstotno zaščititi, kot je nemogoče tudi popolnoma zaščititi Atlanto. Kljub temu pa bodo morale ameriške varnostne in policijske službe vložiti se večji napor za zaščito iger in za varstvo sportnikov, gledalcev in tudi samih prebivalcev Atlante. Veltroni je v telefonskem pogovoru s Pescantejem izrazil tudi solidarnost vsem italijanskim sportnikom s pozivom, naj se kljub razumljivi zaskrbljenosti ne predajo malodusju ter naj nadaljujejo pri svojih vsakodnevnih sportnih prizadevanjih.

Zunanji minister Lamberto Dini je v brzojavki ameriskemu kolegu Warrenu Christopherju obsodil atentat v Atlanti, s katerim so hoteli se neznani zločinci ne samo pokvariti vzdušja na olimpijskih igrah, ampak tudi prizadeti prijateljstvo in razumevanje med narodi.



ODMEVI

Jelcin: združeni proti terorizmu

MOSKVA - Ruski predsednik Boris Jelcin je obsodil atentat kot "barbarski" in ga označil za "izziv svetovni skupnosti", ki je poslala v Atlanto na olimpijske igre svoje najboljše sportnike. Ta tragični dogodek znova dokazuje pomembnost združitve sil vseh držav v boju zoper terorizem, je se ocenil ruski predsednik. Prvi minister Viktor Cernomirdin pa je zagotovil, da je boj proti terorizmu na vrhu prednostne lestvice zadržitev ruske vlade.

Chirac: obsodba mednarodne skupnosti

PARIZ - Francoski predsednik Jacques Chirac je v sporočilih Clintonu in predsedniku olimpijskega komiteja Juanu-Antoniu Samaranchu izrazil zgroženost cele Francije in sožalje družinam žrtev ter poudaril, da mora biti mednarodna skupnost složna v obsodbi in volji po okrepitvi boja zoper terorizem.

Ciller: središča nasilja so znana

CARIGRAD - Tudi turska zunanja ministrica Tansu Cillerjeva je v Ankari ostro obsodila atentat in poudarila, da je potreba po sodelovanju v boju proti terorizmu se večja. Viri in središča nasilja so že znani, boj proti njim pa je naloga celega sveta, je se dodala Cillerjeva.

Major: skrunitev olimpijskega duha

LONDON - Britanski premier John Major je v sporočilu Clintonu izrazil "zgroženost" nad atentatom in ocenil, da pomeni "skrunitev olimpijskega duha". Pozdravil pa je odločitev, da bodo z olimpijskimi igrami kljub temu nadaljevali.

Kohl: ogorčenje vseh omikanih ljudi

BONN - Nemški kancler Helmut Kohl je v telegramu predsedniku Clintonu izrazil "globoko zaprepasčenost" nad atentatom, ki "vzbuja ogorčenje vseh civiliziranih ljudi", ter poudaril, da ne smejo in tudi ne bodo popustili pred sovraštvom in nasiljem.

Tuđman: napad na nedolžne ljudi

ZAGREB - Hrvatski predsednik Franjo Tuđman je v sozaln brzojavki ameriskemu predsedniku Billu Clintonu zapisal, da je "pretresen ob nesmiselnem terorističnem napadu na nedolžne ljudi, ki želijo uživati ob največji sportni prireditvi". Hrvaska je odločena, da bo skupaj z ZDA in mednarodno skupnostjo storila vse za preprečevanje bodočih podobnih napadov, je se zapisal Tuđman.

Vranitzky: OI naj se nadaljujejo

DUNAJ - Avstrijski kancler Franz Vranitzky je prav tako obsodil atentat in izrazil zadovoljstvo nad odločitvijo, da se bodo OI nadaljevale.

Mandela: žalitev vsega človeštva

PRETORIA - Južnoafriški predsednik Nelson Mandela je atentat označil kot "žalitev ne samo prebivalcev Atlante in Združenih držav Amerike ampak celotnega človeštva".

Bruton: nočejo koristi svobodne družbe

DUBLIN - Irski premier John Bruton je atentat označil kot "grozovitega" za prebivalce Atlante. "Storilec atentata ne želi, da bi v zahodnih družbah lahko imeli koristi od svobodne družbe, v kateri živimo," je dejal Bruton.

Lilić: sožalje sorodnikom žrtev

BEOGRAD - Obžalovanje in obsodbo atentata so izrekli tudi v zvezni Jugoslaviji. Predsednik ZRJ Zoran Lilić je izrazil tudi sožalje sorodnikom žrtev.

Nabil Šat: Palestinci proti terorizmu

GAZA - Zunanji minister palestinskih avtonomnih oblasti Nabil Šat je v imenu palestinske vlade izrazil sožalje sorodnikom žrtev in ameriški vladi ter izrazil "obsodbo vseh vrst terorizma proti civilistom kjerkoli na svetu" in odločno obsodil atentat v Atlanti. Tu je voditelj prve odprave palestinskih sportnikov na olimpijskih igrah Muhamar Bisiso odločno obsodil vsako teroristično dejanje »kriminalcev, ki nočejo miru«.





ATLANTA / ZASEDANJE MEDNARODNEGA OLIMPIJSKEGA ODBORA

Igre se nadaljujejo

Že na dolgem nočnem sestanku Moka so sklenili, da bodo igre nadaljevali, ker bi vsaka drugačna odločitev pomenila samo popuščanje teroristom



Prizorišče atentata; na asfaltu so še vidni sledovi krvi; spodaj stolp za tehniko, pri katerem je bila bomba (Telefoto AP)

ATLANTA - Predsednik Mednarodnega olimpijskega komiteja (Mok) Juan Antonio Samaranch je spanski tiskovni agenciji Efe izjavil, da se »gibanje ne bo pustilo ustrahovati od terorizma«. Pojasnil je se, da niso imeli druge izbire kot igre nadaljevati: »Nocemo dopustiti, da skupina saboterjev uniči eno od pozitivnih stvari na svetu in pokvari praznik miru, ki ga igre predstavljajo«. Spomnil je se, da je bila nevarnost atentatov njegova največja skrb: »Na žalost sem imel prav,« je pristavil. Tiskovni predstavnik Bele hiše Michael McCurry je sporočil, da Bela hiša ne ugovarja odločitvi Moka, da se olimpijske igre po bombnem napadu nadaljujejo.

Takoj po atentatu se je sestal tudi sam odbor, ki mu je predsedoval Samaranch in ki sta se ga med drugim udeležila tudi predsednik mednarodne atletske zveze Primo Nebiolo ter predsednik državnih olimpijskih odborov Mario Vasquez Rana. Nebiolo je po sestanku pojasnil, da od pristojnih oblasti zahtevajo zagotovila, da so igre pod kontrolo: »Dajati moramo vtis, da smo mirni in varni, vendar nam bo to uspelo samo v primeru, da nam policija in FBI to zagotovita. Morda niso dovolj besede Billa Paynea, predsednika organizacijskega odbora, temveč je potreben poseg državnega poglavarja in Samarancha. Problem je v tem, da je na drugih olimpijskih igrah za varnost skrbela samo ena sila, tukaj pa jih je več. Zato je po-

trebno enotno zavzeti stališče. Atletov, ki gredo na stadione, ne sme premagati teror.«

Na dolgem nočnem zasedanju Moka niso nikoli vzeli v postev možnosti, da igre prekinejo. Zjutraj je sledilo srečanje z načelniki vseh 197 držav, ki so zastopane v Atlanti. Tudi drugi so izrazili mnenje, da je bila odločitev pravilna, kot na primer predsednik avstrijskega odbora Leopold Wallner: »Varnostni ukrepi so dobri tam, kjer morajo biti. Vsega mesta pa ni mogoče blindirati, a bomba je eksplodirala v parku, ki ga ni mogoče zapreti javnosti.« Predsednik švicarskega odbora Daniel Platter je pristavil, da se igre morajo nadaljevati ne zato, ker se mora nadaljevati spektakel, temveč zato, ker bi drugače postal teroristov.

Na vseh prizoriščih včerajšnjih tekmovalj so zastave razobesili na pol droga, a pred samimi tekmovanji so z enominutnim molkom počastili spomin na žrtve. Gledalcev je bilo marsikje manj, kot so pričakovali, vendar je včeraj v Atlanti deževalo, tako da niso mogli oceniti, če je to posledica slabega vremena ali pa nočnega atentata. Tako je bilo na primer v olimpijskem stadionu in na bližnjem stadionu Fulton, kjer so bile tekme v bezbolu, v Georgia Dome, kjer je bila odbojkaška tekma med Italijo in Rusijo. Zato pa si je atletska tekmovalj ogledalo pričakovanih 80 tisoč ljudi.

Rimski župan zavrača nasilje

RIM - Rimski župan Francesco Rutelli, ki si že dalj časa prizadeva, da bi Rimu poverili organizacijo olimpijskih iger leta 2004, je po atentatu v Atlanti izjavil, da moramo igre varovati »pred norci in fanatiki, ker so bogastvo sveta in noben terorist ne sme upati, da jih bo uničil.« Dodal je, da »nasilje pripada svetu, a svet ne sme pripadati nasilju in temu nasilju Olimpijske igre ne morejo kloniti.«

Svoje nasprotovanje igram v Rimu pa je ponovil glasnik zelenih Carlo Ripa Di Meana: »Vprašanje ni samo v tem, če je gigantizem sedanjih igrar bolj ali manj v skladu z okoljem, temveč v prvi vrsti, če je v skladu z udeleženci in mestom, ki jih gostuje.«

Predsednik CONI-ja in varnost

ATLANTA - Predsednik italijanskega olimpijskega odbora (Coni) Mario Pescante je zagotovil, da italijansko zastopstvo ni imelo nikakršnih težav zaradi atentata, saj so ob eksploziji vsi bili že v olimpijskem naselju.

Po zasedanju izvršnega odbora mednarodnega olimpijskega komiteja, ki je sklenil, da iger ne prekine, pa je Pescante še dodal, da je stopil v stik z vlado, s predsednikom ministrskega sveta Walterjem Veltronijem, z veleposlanikom v ZDA. Poleg tega bodo sprejeli nekatere preventivne ukrepe, da tudi sami zavarujejo tiste prostore, kot npr. Casa Italia, ki so izven olimpijskega naselja. Pescante je še poudaril, da se povsem strinja z odločitvijo, da igre nadaljujejo.

Zagrenjenost med nogometaši

RIM - Cesare Maldini, tehnični komisar italijanske nogometne reprezentance, ki se je že poslovila od Atlante in se vrnila domov, je menil, da bo atentat v Olympic Parku negativno vplival na igre. Težko je tudi razumeti, je pristavil, kako je glede na varnostne ukrepe do njega sploh prišlo. Igralec Marco Branca pa je kratko pristavil: »Okravljena sportna manifestacija je najslabše, kar se lahko pripeti.«

Med žrtvami ni Italijanov

RIM - Med ljudmi, ki so bili vpleteni v atentat v Atlanti, ni nobenega Italijana. Tako je povedal svetovalec Mauro Marsili, ki koordinira »krizno enoto« pri zunanjem ministrstvu, vendar je dodal, da je preuranjeno z gorovostjo trditi, da med ranjenci ni nobenega Italijana: »Nase konzularno osebje je stopilo v stik z vsemi mestnimi bolnišnicami in preverja, če so sprejeli kakega našega državljan.«

V Fiumicinu poostri nadzor

RIM - Na letališču Fiumicino je po tragediji v Long Islandu in atentatu v Centennial olympic parku alarmno stanje na najvišji ravni. Varnostne ukrepe so poostri tudi zato, ker je na samem letališču v zadnjih dneh nekajkrat prišlo do alarma, vendar se je izkazalo, da je bil neutemeljen. Se največ »pozornosti« posvečajo letalskim družbam in progam, ki so rizične (kot npr. El Al, Air France, British in vse ameriške ter bližnjevzhodne).

NAJVEČJI VARNOSTNI APARAT VSEH ČASOV

V Atlanti 30 tisoč varnostnikov



ATLANTA - Največji varnostni aparat vseh časov ni mogel preprečiti terorističnega atentata v Atlanti. Nad olimpijskimi igrami bedi namreč prava armada, ki jo sestavlja približno 30 tisoč specialistov.

Najvec je prispevala vojska Zda, saj je dala na razpolago 14 tisoč vojakov, ki se ukvarjajo predvsem s pregledovanjem vozil v garajah in na parkiriščih, pa tudi s prevozom sportnikov in drugih udeležencev olimpijskih iger.

Približno 10 tisoč varnostnikov raznih privatnih organizacij nadzoruje vstopne točke na sportna igrišča, tiskovna središča in druge olimpijske objekte.

Solec je kratica za to priloznost ustanovljeno policijsko enoto zvezne države Georgie (State of Georgia Olympic Law Enforcement Command). Specialci te enote, ki jih je približno 4.500, nadzorujejo predvsem javna poslopja. Domača policija - Atlanta Police Department - pa je za to priloznost dala na razpolago 1.500 agentov. Končno je treba pristeti k silam, ki se uradno ukvarjajo z varnostjo na olimpijskih igrah, se okoli 1.100 tujih varnostnikov.

Armada varnostnikov razpolaga z najsodobnejšimi elektronskimi sredstvi za preprečevanje incidentov in atentatov: po Atlanti in drugih krajih, kjer se odvijajo olimpijske igre, so namestili na stotine televizijskih kamer, v jezeru in v morju, kjer se odvijajo regate, pa so celo namestili podvodne sonarje.



VESLANJE / FINALNE PREIZKUŠNJE NA JEZERU LAKE LANIER, 80 KILOMETROV OD ATLANTE

V dvojnem dvojcu zlato za Italijo, slovenski četvorec in Čop pa četrta

Družina Abbagnale je z najmlajšim Agostinom spet zablestela, Neapeljčan Davide Tizzano pa je z njim osvojil zlato že drugič, po v četvercu na olimpijskih igrah v Seulu

ATLANTA - Na prizorišču veslarskih tekmovalnih se je včeraj za dva neapeljska fanta uresničil ameriški sen. Potem ko sta si pred osmimi leti v Seulu že nadelala zlato odličje, ju je življenje popeljalo proč od vodnih steza, marca letos pa sta spet poprijela za vesla. In tako sta prišla na Lake Lanier, tja, kamor hodijo premožni prebivalci Atlante na vikend. Kdo ve, če je kdo od gledalcev, ki so napolnili tribune ob jezeru med zelenimi gozdovi, resno pomislil na tisto, kar se je dogajalo tam doli, v olimpijskem naselju. »Jaz pa sem mislil,« pravi Agostino Abbagnale, »toda hinavec bi bil, če bi vam rekel, da mi tisti tragični dogodek jemlje veselje. Preveč sem že trpel zaradi mojih osebnih problemov.« Res je, veliko je trpel zaradi vnetja žil na levi nogi, kar mu je za šest let prekinilo sportno kariero. Trpljenje, ki mu je bilo potrebno za včerajšnjo zmago v dvojnem dvojcu, se mu zdi zdaj pravi hec.

Sesto olimpijsko zlato za družino Abbagnale in krasna vrnitev za Tizzana, ki se je po zmagi v Seulu odpravil na jadranje. Vkrca se je na Moro di Venezia in sodeloval na Amerikem pokalu, kar ne obzaruje, vendar je pogrešal veslanje. Tako se je vrnil k prvi ljubezni, skoraj za šalo, po srečanju z Agostinom pa je razumel, da gre zares. »Pripraviva se na lepo starost, sem mu rekel, ko sva pred prvo

tekmo igrala običajno partijo kart. In tako sva se podala v vodo.« Ko sta se vrnila, sta imela v rokah zlato in veliko gotovosti več. Da bi medalje ne izgubil, kot se mu je zgodilo v Seulu, kjer so mu jo morali poskati potapljači, jo je Tizzano zaupal enemu od tehnikov. Potem pa se je srečen, morda bolj kot pred osmimi leti, vrnil v vodo.

Drugo vidnejšo uvrstitev so italijanski veslaci dosegli v dvojnem brez, kjer sta Marco Penna in Walter Bottega zasedla četrto mesto. Zmagala sta Britanca Redgrave in Pinsent, prvi pa je hkrati edini veslač v zgodovini, ki je osvojil zlato na karstirih zaporednih olimpijskih igrah.



Zmagoslavje Agostina Abbagnaleja in Davideja Tizzana (Telefoto AP)

Za barve Slovenije včeraj v Atlanti ni bil srečen dan

JASNA MILINKOVIC

ATLANTA - Ne samo za olimpijske igre v Atlanti nasploh, ampak tudi za slovenske sportnike, ki so v svojih panogah veljali za favorite, osmi tekmovalni dan ni bil srečen. Oba veslarska colna sta zasedla pri sportnikih najbolj osvojevano četrto mesto, Rajmond Debevec pa je v streljanju z malokalibrsko puško v trojnem položaju osvojil deveto mesto.

Milan Jansa, Sadik Mujkić, Jani Klemencić

in Denis Zveglj so zaoznanosti za Avstralci, Francozi in Britanci in kolajno izgubili za 59 stotink. Iztok Cop pa je v končnem dvoboju najboljših enojcev omagal nekoliko bolj. Razred zase je bil svisar Xeno Müller, srebro je osvojil Kanadčan Derek Porter, bron pa Nemec Thomas Lange. »Nekaj sreče in bi lahko oba colna dobila kolajno. Četverec je imel možnosti tudi za zlato. Toda sportna sreča je opoteča. Copov rezultat je odraz njegovih dosežkov v tej sezoni. Četverec pa se nikoli ni ve-

slal tako dobro kot danes. Tekmovalno sta bila oba nastopa odlična,« je povedal glavni trener slovenskih veslancev Milos Jansa. Vsi veslaci so menili, da je bila tekma zelo dobra, da so bili dobro pripravljeni, le kancsek sreče je zmanjkal na koncu. »Vse je bilo idealno. Psihično in fizično sem bil dobro pripravljen in lahko rečem, da smo bili vsi stiri pripravljeni za zmago,« je dejal Denis Zveglj, Sadik Mujkić pa je dodal: »Pocutil sem se fenomenalno in med tekmo sem si misli, da če danes ne zmagamo, ne bomo nikoli. Tako dobro nam je slo.«

Iztok Cop je načrtoval, da bi se na začetku držal vodilnih, nato pa v finalu poskusil pobegniti in se vmešati v boj za kolajne. »Startal sem po načrtih, držal sem se Müllerja, ki pa je silovito pobegnil in mu nisem mogel slediti. Moram priznati, da sem presečen nad močjo, ki jo je pokazal v finalu, saj tega nisem pričakoval. Veslal sem po najboljših močeh in sem lahko kar zadovoljen. Sedem let zapored sem na velikih tekmovanjih osvojil kolajne, enkrat je pač tudi tega konec,« je svoj nastop ocenil Iztok Cop.

Rajmond Debevec se je znova osmolil. Tudi v svoji specialni disciplini je osvojil deveto mesto in ni imel priložnosti, da bi se v finalu potegoval za visoko uvrstitev. Najboljši slovenski strellec je zadel 1166 krogov, tako kot sedmouvrščeni Belorus Sergej Martinov in Slovak Jozef Gonzi, vendar pa je imel Ljubljancan spet slabšo zadnjo serijo. Po nastopu leže je bil Debevec na 12. mestu z 397 krogi,

po streljanju stoje, ko je slabo meril v zadnjih desetih streljih in zadel le 94 krogov, pa si je delil 9./12. mesto. »Danes ni bil ravno moj dan, leže sem streljal dobro in sem bil zadovoljen. Zadnja serija stoje me je pokopala. Toda morda sem imel nekaj sreče že prej, nato pa je prišla smola, da se je vse izravnilo. Kleče je bilo podobno. Kar naprej sem nihal. Rezultati so pričakovani, čeprav sem računal, da bo za uvrstitev v finale potrebno doseči 1168 ali 1169 krogov. Sedaj je zadostovalo že 1166,« je menil najboljši slovenski strellec Rajmond Debevec, ki je svoj celotni nastop na olimpijskih igrah ocenil kot neuspeh. »Danes sem streljal slabo, čeprav je to eden mojih najboljših rezultatov v tej sezoni, kar pa je daleč premalo, da bi bil zadovoljen. Sezona je bila zelo kratka in zato sem pričakoval najboljši rezultat prav tukaj. Toda ni mi slo. Morda bo čez stiri leta bolje. Presenetil me Kazahstanec Beljajev, v finalu pa ni Rus Hadzibekova,« je se povedal Debevec, ki je imel veliko tremo. Dosegel je za en krog slabši rezultat kot na igrah v Barceloni, sicer so rezultati boljši kot pred stiri leti. V tej disciplini je olimpijski zmagovalec postal Francoz Jean-Pierre Amat, ki je že v kvalifikacijah postavil nov olimpijski rekord 1175 krogov, ki ga je izenačil tudi Sergej Beljajev, v finalu streljanja je Francoz z 1273,9 kroga dosegel nov olimpijski rekord, drugo mesto je osvojil Beljajev z 1272,3 kroga, bron pa je pripadel Avstrijcu Wolframu Vaiblju z 1269,6 kroga.



IZIDI

Plavanje

200 m hrbtno M: 1. Brad Bridgewater (ZDA) 1:58,54; 2. Tripp Schwenk (ZDA) 1:58,99; 3. Emanuele Merisi (Ita) 1:59,18; 4. Bartosz Sikora (Pol) 2:00,05; 5. Hajime Itoi (Jap) 2:00,10; 6. Martin Lopez Zubero (Spa) 2:00,74; 7. Mirko Mazzari (Ita) 2:01,27; 8. Rodolfo Falcon Cabrera (Kub) 2:08,14; **1500 m prosto M:** 1. Kieren Perkins (Avs) 14:56,40; 2. Daniel Kowalski (Avs) 15:02,43; 3. Graeme Smith (VB) 15:02,48; 4. Emiliano Brembilla (Ita) 15:08,58; 5. Ryk Neethling (JAR) 15:14,63; 6. Masato Hirano (Jap) 15:17,28; 7. Jorg Hoffmann (Nem) 15:18,86; 8. Aleksej Akatijev (Rus) 15:21,68; **stafeta 4x100 mešano M:** 1. ZDA 3:34,84 (svet. rekord); 2. Rusija 3:37,55; 3. Avstralija 3:39,56; 4. Nemčija 3:39,64; 5. Japonska 3:40,51; 6. Madžarska 3:40,84; 7. Poljska 3:41,94; 8. Izrael 3:42,90; **200 m delfin Ž:** 1. Susan O'Neill (Avs) 2:07,76; 2. Petria Thomas (Avs) 2:09,82; 3. Michelle Smith (Irs) 2:09,91; 4. Yun Qu (Kit) 2:10,26; 5. Limin Liu (Kit) 2:10,70; 6. Jessica Deglau (Kan) 2:11,40; 7. Mika Haruna (Jap) 2:11,93; 8. Trina Jackson (ZDA) 2:11,96; **50 m prosto Ž:** 1. Amy Van Dyken (ZDA) 0:24,87; 2. Jingyi Le (Kit) 0:24,90; 3. Sandra Volker (Nem) 0:25,14; 4. Angel Martino (ZDA) 0:25,31; 5. Leah Martindale (Bar) 0:25,49; 6. Linda Olofsson (Sve) 0:25,63; 7. Ying Shan (Kit) 0:25,70; 8. Natalija Mescerjakova (Rus) 0:25,88.

Atletika

Hoja 20 km: 1. Jefferson Perez (Ekv) 1:20:07; 2. Ilija Markov (Rus) 1:20:16; 3. Bernardo Segura (Meh) 1:20:23; 4. R. A'hern (Avs) 1:20:31; 5. I. Safikov (Rus) 1:20:41; 6. R. Fadejevs (Lat) 1:20:47; 7. I. Senikov (Rus) 1:21:09; 8. W. Korzenyowski (Pol) 1:21:13; **Krogla:** 1. Randy Barnes 21,62; 2. John Godina (ZDA) 20,79; 3. Aleksander Bagac (Ukr) 20,75; 4. Paolo Dal Soglio (Ita) 20,74; 5. O.S. Buder (Nem) 20,51; 6. Roman Virastjuk (Ukr) 20,45; 7. C.J. Hunter (ZDA) 20,39; 8. Dragan Peric (Jug) 20,07.

Judo

Do 48 (Ž): 1. Kye Sun (J. Kor), 2. Ryoko Tamura (Jap), 3. A. Savon (Kub) in M. Soler (Spa); **do 60 kg (M):** 1. Tadahiro Nomura (Jap), 2. Girolamo Giovinnazzo (Ita), 3. A. Narmandakh (Mong) in R. Trautmann (Nem).

Dviganje uteži

Do 83 kg: 1. Pyros Dimas (Grc) 392,5 kg (170/212,5); 2. Marc Huster (Nem) 382,5 kg (170/202,5); 3. Andrzej Cofalik (Pol) 370 kg (170/200).

Veslanje

Dvojec brez: 1. Velika Britanija 6:20,09; 2. Avstralija 6:21,02; 3. Francija 6:22,15; 4. Italija (Penna, Bottega) 6:28,61; 5. Nova Zelandija 6:29,24; 6. Hrvaska 6:30,48.

Dvojni dvojec: 1. Italija (Tizzano, Abbagnale) 6:16,98; 2. Norveška 6:18,42; 3. Francija 6:19,85; 4. Danska 6:24,77; 5. Avstrija 6:25,17; 6. Nemčija 6:29,32.

Četverec brez: 1. Avstralija 6:06,37; 2. Francija 6:07,03; 3. Velika Britanija 6:07,28; 4. Slovenija 6:07,87 (Jansa, Klemencić, Mujkić, Zveglj); 5. Romunija 6:08,97; 6. Italija 6:10,60.

Enojec: 1. Svica 6:44,85; 2. Kanada 6:47,45; 3. Nemčija 6:47,72; 4. Slovenija (Iztok Cop) 6:51,71; 5. Češka 6:55,65; 6. Norveška 6:59,51.

Dvojec brez Ž: 1. Avstralija 7:01,39; 2. ZDA 7:01,78; 3. Francija 7:03,82; 4. Nemčija 7:08,49; 5. Kanada 7:12,27; 6. Rusija 7:19,56.

Dvojni dvojec Ž: 1. Kanada 6:56,84; 2. Kitajska 6:58,35; 3. Nizozemska 6:58,72; 4. Avstralija 7:01,26; 5. Nemčija 7:04,14; 6. Nova Zelandija 7:09,92.

Enojec Ž: 1. Khodotovic (Blr) 7:32,21; 2. Laumann (Kan) 7:35,15; 3. Hansen (Dan) 7:37,20; 4. Brandin (Sve) 7:42,58; 5. Batten (VB) 7:45,08; 6. Davidon (ZDA) 7:46,47.

Streljanje

Skeet: 1. Ennio Falco (Ita), 2. Miroslav Rzepowski (Pol), 3. Andrea Benelli (Ita).

Odbojka (Ž)

Skupina A: Nizozemska - J. Koreja 3:1 (11, 12, -7, 8), Kitajska - Ukrajina 3:0 (11, 7, 22), ZDA - Japonska 3:0 (11, 7, 12); lestvica: Kitajska 8, ZDA 6, J. Koreja, Nizozemska 4, Japonska 2, Ukrajina 0. **Skupina B:** Kuba - Nemčija 3:0 (6, 8, 4), Brazilija - Kanada 3:0 (6, 6, 11), Rusija - Peru 3:0 (11, 8, 1); lestvica: Brazilija 8, Kuba, Rusija 6, Nemčija 4, Kanada, Peru 0.

Vaterpolo

Četrtni final: Madžarska - Grčija 12:8, Jugoslavija - Hrvaska 6:8, Španija - ZDA 5:4, Italija - Rusija 11:9. **Polfinal:** Madžarska - Španija, Italija - Hrvaska.

STRELJANJE / V DISCIPLINI SKEET

Zlato in bron za Italijo

ATLANTA - Italijanska olimpijska košarica se je obogatila za dve kolajni v strelstvu, za zlato, ki jo je osvojil Ennio Falco (na posnetku AP), in za bron, ki ga je pristreljal Andrea Benelli. Potem ko je izenačil svetovni rekord s kvalifikacij, 125 na 125, nov olimpijski rekord, je 28-letni Falco zgrešil en sam krog v 25 finalnih strelskih tekmovanjih, ki ga je oviral dez. To mu je zadostovalo, da je držal za seboj Rzepkowskega, kljub temu da je Poljak dosegel polno boro točk. Andrea Benelli, 36-letni strellec iz Firenc, je nosilec svetovnega rekorda (150 na 150), ki ga je osvojil 11. junija v Nemčiji, in dvakratni svetovni prvak, zdaj pa je odličjem dodal še olimpijsko kolajno. Oba šampiona sta izjavila, da sta njuna dosežka zmagave ekipe in tehničnega vodstva s trenerjem Antoniem Blasijem na celu.





ATLETIKA / DRAMATIČEN RAZPLET V SUVANJU KROGLE

Paolo Dal Soglio do zadnje serije prvi, na koncu pa šele četrtri

Prehiteli so ga Barnes, Godina in Bagač - Jackie Joyner odstopila

NOVICE

Ljubljenska občinstva

Mnozica tekačic na 5000 metrov je že dvakrat prehitela Rachido Mahamane iz Nigerije, pa je ta se vedno tekla. Kmalu je bila v kvalifikacijskem teku 14-letna atletinja se edina na progi, tedaj pa jo je opazila 80-tisočglava množica in ji začela vzklíkati. Ko je pritekla v cilj, je bila nagrajena s stoječimi ovacijami. Njen čas je bil skoraj tri minute daljši, kot je potrebovala za 5000 metrov druga najpočasnejša tekačica.

Funkcionarju grozili s smrtjo

Enemu vodilnih funkcionarjev indijske zveze za hokej na travi so v Atlanti grozili s smrtjo, zato je odslej pod posebnim policijskim nadzorom. Dnevnik USA Today piše, da so groznje vzeli zares, saj naj bi predsednik omenjene indijske sportne zveze K.P.S Gill pred nekaj leti sodeloval pri zadusitvi sikhovske vstaje v indijski zvezni državi Punjab. Podrobnosti smrtne groznje niso znane, policija pa ne izključuje možnosti, da prihaja prav iz vrst Sikhov, ki jih v ZDA živi zelo veliko.

Ponosna plešavost

Zlata medalja judoista Uda Quellmalza je sportnemu direktorju nemške judoistične zveze (DJB) povzročila dobesedno plešavost. Stava je pac stava, zato Guenter Romenath, ki so mu nemški judoisti po osvojenem zlatu omenjenega judoista nemudoma obrili glavo, sicer priznava, da mu je neprijetno hoditi naokoli povsem brez las, a dodaja, da za zlato medaljo kljub temu ponosno dviga obrito glavo.

Velikodušna srbska pošta

Dobitnike olimpijskih medalj iz Zvezne republike Jugoslavije po prihodu v domovino ne bo težko izslediti. Srbska pošta bo namreč vsakemu podarila po en pager, katerega bo lahko uporabljal brezplačno.

Z dveletnimi izkušnjami na Ol

Olimpijski komite Toga je svojemu plavalcu Dagbovi Johnu Senakwamu prepovedal nastop v plavanju na 50 metrov prosto. Vzrok za takšno odločitev je slaba forma tekmovalca, ki se je naučil plavati šele pred dvema letoma, njegov najboljši osebni izid pa je »le« pet sekund slabši od svetovnega rekorda.

Stroški z avtobusi

Nepricakovane težave z avtobusi so olimpijskemu organizacijskemu komiteju v Atlanti (ACOG) povzročile že za 1,2 milijona dolarjev skode. Stevilni od skupaj 1.700 avtobusov, ki so jih namenili prevozu sportnikov, funkcionarjev, novinarjev in gledalcev, so poškodovani obstali sredi poti in jih ni bilo mogoče popraviti. Poleg tega so morali organizatorji za 8,25 dolarja na uro najeti približno sto nadomestnih soferjev. Veliko voznikov je namreč zaradi nepoznavanja mesta in okolice ter v strahu za svojo varnost dalo odpoved.

ATLANTA - Ubogi Paolo Dal Soglio! Italijanski metalec krogle, ki je letos že osvojil evropsko dvoransko prvenstvo in je v kvalifikacijah dosegel najboljšo daljavo, je v tekmi v suvanju krogle vodil vse do zadnje serije, s solidnim rezultatom 20,74. V zadnji seriji pa neverjeten razplet, ki je italijanskega metalca porinil celo z zmagovalnega odra. Randy Barnes kot drugi: 21,62! John Godina pa četrtri: 20,79. Takoj za Godino Dal Soglio, ki pa ni uspel izboljšati svojega izida. Kot sedmi v zadnji seriji Aleksander Bagač: 20,75, le centimeter dlje od nesrečnega »azzurra«! Izjemen konec tekme, ki ga v zadnjih letih na atletskih tekmovanjih ne pomnimo. Dal Soglio takoj po tekmi sploh ni bil razočaran: »Metal sem dobro, z rezultatom sem zadovoljen, škoda za tisto zadnjo serijo...« Morda bo Dal Soglio šele čez nekaj časa razumel, kaksna življenjska priložnost se mu je izmuznila iz rok.

Zmagal je torej svetovni rekorder Randy Barnes, s solidnim rezultatom 21,62, ki je boljši od tistega, s katerim je lani na svetovnem prvenstvu zmagal Godina in se hkrati približuje tistim izpred nekaj let. Kljub temu, da je svetovni rekorder in lastnik letošnje najboljšje znamke (22,40 metra je vrgel na nekem vaskem tekmovanju v Svic in rezultat je ponovil v sredstva javnega obveščanja šele teden kasneje), Barnes ni veljal za favorita, ker je pri pomembnih priložnostih doslej vsakic zatajil. Zanj

je olimpijski naslov vrhunec kariere, za katero velja tudi povedati, da ni ravno neomadeževana. Leta 1990 je namreč Barnes maja dosegel svetovni rekord (23,12), le tri mesece kasneje pa so ga zasacili na doping kontroli in sledila je enoletna diskvalifikacija.

Tudi sicer včeraj nekaj zanimivih rezultatov in manjših presenečenj ni manjkalo. V kvalifikacijah za troskok je Kenny Harrison dosegel spoštovanja vredno znamko 17,58. Favorit v tej panogi, Anglež Jonathan Edwards, je skakal slabo, sploh ni dosegel norme 17 metrov, a se je kasneje vendarle uvrstil med najboljšo dvanajsterico. Iz le-te pa je izpadel, za same 3 centimetre, mladi (19 let) Kubanec Aliecer Urrutia, ki je letos že preskočil izrednih 17,70.

V zvezi z včerajšnjimi popoldanskimi tekmovanji oziroma kvalifikacijami velja zabeležiti senzacijo v sedmerboju. Po teku na 100 metrov z ovirami se je namreč za Jackie Joyner Kersee olimpiada končala. Američanka, skupaj s Sirkinjo Shouaajevu favoritinja za naslov v sedmerboju in brzokone favoritinja v daljini, se je po končani tekmi zgrudila na tla: prva diagnoza pravi, da si je Jackie pretrgala stegensko mišico.

SPORED

Nedelja - 13.00 maraton Z start; 15.20 maraton Z konec; 16.00 sedmerboj (daljina); 16.05 disk Z kvalifikacije; 10.45 110 ovire predteki; 17.30 400 ovire Z predteki; 21.45 kladivo M finale; 23.15

daljina M kvalifikacije; 0.00 visina M finale; 0.25 sedmerboj (kopje); 0.30 110 ovire predteki; 1.15 800 M predteki; 1.55 400 Z polfinale; 2.00 400 M polfinale; 2.45 5000 Z finale; 3.15 sedmerboj (800).

Ponedeljek - 15.15 hoja 10 km Z konec; 15.30 disk M kval. 15.45 100 ovire Z predteki; 16.30 troskok Z kval.; 16.45 1500 M predteki; 17.45 400 ovire M predteki; 23.45 100 ovire Z predteki; 0.20 110 ovire M polfinale; 0.45 disk Z finale; 0.50 800 M polfinale; 1.10 daljina M finale; 1.15 800 Z finale; 1.35 400 Z finale; 1.55 400 M finale; 2.15 110 ovire M finale; 2.35 3000 st. predteki; 3.15 400 ovire Z polfinale; 4.00 10000 M finale.



Paolo Dal Soglio, nesrečni junak v suvanju krogle (AP)



Haile Gebreselassie, 28:14,20 v predteku na des tisoč metrov (AP)

JADRANJE / ČETRTRI DAN TEKMOVANJ V SAVANNAHU

Bogatčeva si je v sedmi regati prijadrala odlično drugo mesto

SAVANNAH - Arianna Bogatec je po četrtem dnevu regat na olimpijskem polju v Savannahu se za mesto popravila svoj položaj na skupnem vrstnem redu v razredu europa. V sedmi regati je naša jadralka postregla s svojim doslej najboljšim nastopom na letošnjih olimpijskih igrah. Osvojila je drugo mesto, kar zanjo pomeni izenačenje najboljšega rezultata z iger v Barceloni pred stirimi leti. V naslednji, osmi regati je Arianna slo slabše od rok in je zasedla šele sedemnajsto mesto, kar ji je preprečilo, da bi na skupni lestvici napredovala še vsaj za nekaj mest.

Sedmo regato je označeval dvoboj med našo jadralko in Nizozemko Margaret Mathijse. Arianna je bila do polovice regate v vodstvu, prednost

Nizozemke na ciljni črti pa ni bila velika. Na tretje mesto se je uvrstila Američanka Becker-Day. Razmere na regatnem polju so bile za našo jadralko idealne, saj je veter pihal z jakostjo petih, šestih metrov na sekundo.

V osmi regati je bil veter izredno spremenljiv. Tekmovalke so se takoj po startu razdelile v dve skupini, žal pa je bila Arianna v tisti, ki je ubrala smer, za katero se je kasneje pokazalo, da je napačna. Razmere na regatnem polju so bile takšne, da zaostanka potem ni bilo več mogoče nadoknaditi. Zmagala je Danka Roug pred Angležinjo Roberts in Novozelandko Ferris.

»Arianna je tokrat jadrala zelo dobro. Se posebej se je izboljšala na stranicah z vetrom v hrbtu. Zaostanek za četrtouvršče-

no Angležinjo Robertson ni velik. Vse je se odprto, če vemo na primer, da si drugouvrščena Mathijse ne more privoščiti nobene spodrsrljaja, ker je bila enkrat že diskvalificirana. V preostalih treh regatah se lahko vse spremeni«, nam je iz Savannaha po telefonu povedal Ariannin oče Bruno. Slabša uvrstitev v osmi regati Arianne ni vznejevoljila. Kot mnoge druge tekmovalke jo je presenetila nepricakovana sprememba smeri. Se vedno pa Arianna peče razplet prvega dne, ko je dosegla manj, kot bi morala. Vendar pa si vseh možnosti za visoko končno uvrstitev (v Barceloni je bila osma) se ni zapravlja.

Danes in jutri bo v Savannahu prost dan. Do konca manjkajo še tri regate.

Vrstni red po osmih regatah

1. Kristine Roug (Dan)	12,00
2. Margaret Matthijse (Niz)	21,00
3. Courtenay Becker-Day (Zda)	31,00
4. Shrilery Robertson (Vbr)	40,00
5. Aisling Bowman (Irs)	63,00
6. Sharon Ferris (Nzl)	65,00
7. Christine Bridge (Avs)	66,00
8. Serena Amasto (Arg)	66,00
9. Arianna Bogatec (Ita)	67,00
10. Malin Millbour (Sve)	68,00
11. Sibylle Powarzynski (Nem)	70,00
12. Tine Moberg-Parker (Kan)	79,00
13. Paula Lewin (Ber)	81,00
14. Linda Kontorp (Nor)	82,00
15. Nicole Meylan (Svi)	84,00
16. Helena Montilla (Spa)	85,00
17. Marčia Pellicano (Bra)	92,00
18. Chita Smedberg (Fin)	92,00
19. Vesna Dekleva (Slo)	102,00
20. Maria Mylona (Grč)	112,00
21. Veronika Glinkiewicz (Pol)	115,00
22. Ingrid Bellemans (Bel)	115,00
23. Aiko Saito (Jap)	153,00
24. Joana Pratas (Por)	160,00
25. Krista Kruuv (Est)	162,00
26. Tracey Tan (Sin)	173,00
27. Anastasia Podobed (Blr)	173,00
28. Roberta Lepper (Fiji)	189,00



PROIZVODNJA
IN PRODAJA
ŠPORTNIH OBLAČIL

VENIULIA s.n.c.

POSEBNE CENE ZA SPORTNE KLUBE

PENDICE SCOGLIETTO, 5/1
TRST
TEL. 040/56.94.38

Vidoni
port

GROSISTIČNA PRODAJA
UVOZ IZVOZ
SPORTNIH ARTIKLOV IN REKVIZITOV

«Vidoni sport»

Paolo Vidoni
NABREZINA - 124 (TS) - TEL. 040/200669 - 0337/549828



PLAVANJE / OBRAČUN

Od kod prihajajo finalisti...

Za plavanje postaja vse bolj značilno, da v finale prihajajo zastopniki vse bolj številnih držav in nekaterim tudi uspeva osvajati kolajne. To pomeni, da je plavanje v svetu vse bolj razširjeno, trend pa je se posebno opazen pri ženskah. To je tudi razloga, da tradicionalne plavalne velesile ne uspejo več dosegati tistega, kar so nekoč, ali pa vsaj dosežejo manj od pričakovanega, saj se v razdobju dveh let (od SP do OI ali obratno) pojavijo novi plavalci (ke), predstavniki držav, ki so na plavalnem področju takorekoc novinke.

V veliko pomoč nam priskoti primerjalna lestvica zadnjih starih velikih plavalnih prireditvev: SP v Perthu januarja leta '91, OI v Barceloni leta '92, SP v Rimu leta '94 in tokratne OI v Atlanti. Tockovanje finalistov predvideva osem točk za zmagovalca, sedem za drugouvrščenega in tako naprej do ene točke za osmouvrščenega v finalu. Predvsem moramo sedanjo lestvico tolmaciti v luci velikega padca, ki so ga od leta '91 postopno doživeli Nemci in Nemke (posledica združitve), meteorske prisotnosti Kitajk na SP pred dvema letoma v Rimu in v precej manjši meri rahlega padca Rusov (oziroma držav, ki so nasledile SZ). Od prejšnjih OI v Barceloni je resnici na ljubo nekaj (v bistvu enega plavalca) zgubila tudi Madžarska, ki je pa ne moremo polnopravno šteti med plavalne velesile, saj so bili vsi uspehi sad izrednega dela ene same skupinice plavalcev, ki so zrastle pod

okriljem trenerja Tamasa Szechyja.

Kaj bi se torej moralo zgoditi? Američani (ke), za katere se vrabci na strehi vedo, da so v plavanju najmočnejši na svetu, bi morali bistveno povečati svojo bero. V resnici se je to zgodilo le v obliki kolajne: moski so ostali pri istem izkupičku (6 zlatih) kot v Rimu, ženske pa so od ene same zlate poskočile na sedem. Toda prisotnost Američank v finalih se ni povečala kot bi si lahko pričakovali. Ze samo dejstvo, da so Kitajke v Rimu odnesle 12 od 16 znag, v Atlanti pa le eno bi moralo povzročiti velik porast točk Američank, ki pa je bil neznačen (od 117 do 130). Kam so torej odsle vse »kitajske točke«? Nemkam, ki so sicer ostale brez kolajne (!), a nekako prebrodile skorajšnji anonimat. Toda predvsem kopici plavalk (recimo Južnoafričanka Reyns) iz držav, ki doslej v plavanju niso imele (skoraj) nikakršne tradicije. Pri moskih so pretresi razumljivo manjši, predvsem pa postopnejši. Kljub eni sami zlati kolajni je Avstralija podvojila učinek domače izvedbe SP v Perthu! Z eno kolajno, serijo dobrih uvrstitev in odkritjem dveh novih talentov (Rosolino in Brembilla) so zadovoljili Italijani.

Tudi kar se tiče ravni tekem obstaja bistvena razlika med moskimi in ženskami. Tako kot v Rimu '94 smo v Atlanti pri moskih zabeležili tri svetovne rekorde, pri ženskah pa le enega (v Rimu sedem).

D. Krizman

Pregled kolajn v Atlanti

ZDA	13	11	2
Rusija	4	2	2
Madžarska	3	1	2
Irska	3	0	1
Avstralija	2	5	5
J. Afrika	2	0	1
N. Zelandija	2	0	0
Kitajska	1	3	2
Belgija	1	0	0
Kostarika	1	0	0
Nemčija	0	5	7

sledi se 8 držav brez zlate kolajne

PLAVANJE / SKLEPNI DAN OLIMPIJSKEGA TURNIRJA

Z Merisijem je Italija le prišla do kolajne

Osvojil je bron na 200 m hrbtno - V zadnji moški štafeti so Američani postavili četrti svetovni rekord v Atlanti

ATLANTA - Zadnji dan olimpijskih bojev v bazenu je končno le prinesel kolajno tudi Italiji, sicer pa se je plavalni turnir končal se z zadnjim, četrtim svetovnim rekordom. Postavila ga je ameriška štafeta 4x100 m mesano (Jeff Rouse, Mark Henderson, Jeremy Linn in Gary Hall), ki je za dobri dve sekundi izboljšala prejšnji, prav tako ameriški rekord iz Barcelone (3:34, 84 proti 3:36, 93) in osvojila 400. kolajno v zgodovini olimpijskih iger. Rekli smo četrti svetovni rekord na tem turnirju, potem ko so bili izboljšani rekordi na 100 m prsno (Fred Deburghgraeve, 1:00.60), 100 m delfin (Denis Pankratov, 0:52, 27) in 100 m prsno ženske (Penelope Heyns, 1:07, 02).

Tudi četrta olimpijska kolajna v zgodovini italijanskega moskega plavanja (po bronu Battistella na 400 m mesano v Seulu in na 200 m hrbtno v Barceloni ter Sacchija na 400 m mešano prav tako v Barceloni) je bronasta, osvojil jo je Emanuele Merisi, ki bi lahko z nekoliko več odločnosti segel celo po srebru. Italijan je namreč plaval pod svojimi možnostmi, razlog pa je gotovo živčnost, saj fizičnih problemov ni imel. V italijanskem taboru tako pravzaprav ne vedo, ali naj se veselijo brona, ali naj obzalujejo zamujeno priložnost, glede na to, da sta bila v kvalifikacijah izločena Rus Selkov in Nemec Braun. Ostali tekmeči so bili na papirju tehnično

sibkejši od Merisija, vendar je Italijan slabo startal in se je moral potem prilagoditi ritmu, ki sta ga diktirala Bridgewater in Schwenk. »Ceprav bronasta, je vendar medalja in ce bi mi jo bili zagotovili pred odhodom v Atlanto, bi bil zadovoljen. Tako pa mi ne preostane drugega kot pogoltniti jezo,« je takoj po tekmi izjavil Merisi.

Drugi Italijan na isti progi, Mirko Mazzari, je končal na sedmem mestu, novo zadovoljstvo pa je v italijanski tabor prinesel mladi, komaj 17-letni Emiliano Brembilla, ki je po izboljšanju državnega rekorda na 400 metrov prosto postavil se nov italijanski rekord na utrudljivih 1500 metrov. S časom 15:08, 58 se je uvrstil na odlično četrto mesto, medtem ko sta sli prvi dve kolajni v Avstralijo (zlati Kieren Perkins, srebro Daniel Kowalski), bronasta pa v Veliko Britanijo (Graeme Smith).

Avstralski sta tudi obe zlahtnejši kolajni v preizkušnji na 200 metrov delfin za ženske, kjer si je zlato priborila Susan O'Neill, srebro pa Petria Thomas, medtem



ko se je morala Irka Michelle Smith po treh zlatih odličjih zadovoljiti z bronom. Ce so se vode v olimpijskem bazenu medtem že umirile, to ne velja za polemike, ki se z nezmanjšano ostrino vrtijo okrog dopinga in v središču katerih je prav izredna irska plavalka, ki bi ji po odličjih lahko zavidal celo sam Mark Spitz. Smithova, za katero pravijo, da je v

svoji domovini tačas celo popularnejša od Jame- sa Joyca, se za namige ne meni veliko in trenerju ameriških plavalk, ki je govoril o preskromnih kontrolah, odgovarja, naj raje pogleda v svoj tabor. Po zadnji zlati medalji je v zagovor Michelle Smith nastopila Franziska Van Almsick, ki je natolcevanja ocenila kot sramotna, včeraj pa se je oglašil celo Mednarodni

olimpijski komite oziroma njegov podpredsednik Alexandre De Mero- de, za katerega so obtožbe na Irkin naslov naravnost sramotne. Trener ameriških plavalk pa je svoje obtožbe ponovil in jih podkrepil s podatkom, da so od olimpijskih iger v Rimu, kjer ni bilo kontrol proti dopingu, nasteli že 19 pozitivnih testov.

Pred zadnjim zlatom v moski štafeti, so si ZDA zagotovile se zlato v 50 m prosto za ženske, kjer je Amy Van Dyken (0:24, 87) za tri stotine sekunde premagala Kitajko Jingyi Le, bron pa si je zagotovila Nemka Sandra Volker.

Na posnetku AP: Emanuele Merisi, ki je priplaval edino kolajno za Italijo, bron v tekmi na 200 metrov hrbtno.

Plavalne velesile v zadnjih šestih letih

	Perth '91	Barcelona '92	Rim '94	Atlanta '96
ZDA	240 (115+125)	255 (125+130)	229 (112+117)	233 (103+130)
Nemčija	194 (94+100)	129 (52+77)	109 (57+52)	120 (29+91)
Avstral	119 (35+84)	99 (42+57)	134 (46+88)	139 (70+69)
SZ/Rus	84 (65+19)	125 (91+34)	87 (73+14)	70 (66+4)
Madž	79 (56+23)	82 (45+37)	65 (54+11)	52 (32+20)
Kitajska	53 (0+53)	81 (0+81)	158 (0+158)	66 (7+59)
Italija	62 (48+14)	21 (16+5)	23 (10+13)	31 (30+1)

Legenda: prvo mesto osem točk, drugo sedem, itd.

ODBOJKA / V 4. KOLU PREDTEKMOVANJA

Še nepremagani Velascovi »azzurri« nadigrali tudi Rusijo



Italija - Rusija (15:11, 15:6, 15:12)

Italija: Gardini 1+14, Meoni 2+0, Gravina 0+0, Papi 5+7, Sartoretti 0+0, Bracci 0+1, Bernardi 5+14, Cantagalli 5+7, Gianni 10+32, Bovolenta 4+14. Tofoli in Zorzi nista igrala.

Rusija: Satounov 1+3, Khampuckic 0+0, Orlenko 0+5, Olihver 2+6, Kazakov 0+2, Tetjounin 2+14, Cickin 3+8, Oucahov 2+1, Dinejkin 5+18, Couleпов 5+13, Gorjucev 3+6, Fomin ni igral.

Sodnika: Leuthaeusser (Nem), Qu (Kit). Gledalcev: 10.050. Trajanje setov: 41, 28, 39 minut. Asi: Italija 3, Rusija 4. Zgrešeni servisi: Italija 32, Rusija 20. Blok: Italija 4+5, Rusija 7+3.

ATLANTA - Italijanski odbojkarji so v prvi tekmi

četrtga dne v predtekmovanju zmleli tudi Ruse. Velascovi »azzurri« so se nepremagani, povrh pa niso doslej izgubili niti seta, v zadnjem kolu pa jih čaka nastop proti Jugoslaviji (Dejan Brdžović je zapustil mostvo in se vrnil domov zaradi smrti sina).

Tekma z Rusi sicer za Italijane ni bila najlajza. Prvi set je bil izenačen, v zadnjem pa so bili Italijani ze nekoliko v tezhavah, vendar pa so si opomogli ob pravem casu. Italijani so z mnogimi vrhunskimi potezami navdušili gledalce in slej ko prej potrdili, da so prvi favoriti za osvojitev zlate kolajne.

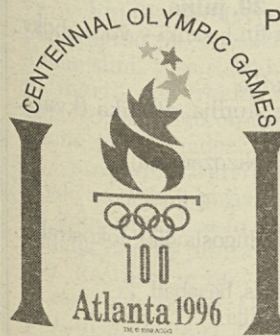
V tretjem setu je Bracci s komolcem nehote udaril soigralca Vigorja Bovolenta, ki se je moral zateci po pomoč v bolnišnico (zamenjal ga je Gravina). Kaze, da si je zlomil nos.

Dragulji

malalan

NARODNA UL. 28 - OPČINE - TRST (I) - TEL. 040/211465

Pooblašчени zastopnik:



swatch

OFFICIAL TIMEKEEPER
AND PARTNER OF THE
1996 OLYMPIC GAMES



KOŠARKA / 4. KOLO PREDTEKMOVANJA

ZDA zablestele ZRJ že prva

V četrtfinale se je že uvrstila tudi
Hrvaška - Danes še zadnje kolo



Košarkarji ZDA so takole proslavljali rekordno zmago (AP)

ATLANTA - Ameriški košarkarski dream team je na olimpijskem turnirju končno postregel s spektaklom, kakršnega od njega pričakujejo ameriški ljubitelji kosarke. Nebogljenemu Kitajsko je premagal s 63 točkami razlike, 133 točk pa predstavlja za dream team rekord, saj je »izvirna« ameriška NBA reprezentanca v Barceloni največ dosegla 127 točk. Prvic doslej na turnirju v Atlanti so ZDA s polno paro zaigrale že v prvem polcasu. Scottie Pippen in Reggie Miller sta v tem delu dosegla 29 točk. Pippen je bil s 24 točkami tudi najboljši strelec ZDA, Miller je dosegel 17 točk, Grant Gill pa devetnajst. Charles Barkley ni igral.

Se vedno je nepremagan tudi Jugoslavija, ki si je že zagotovila končno prvo mesto v skupini B. Trener Željko Obradović je tudi proti Braziliji poslal na igrišče vse svoje moče. Po samih treh minutah je reprezentanca Srbije in Črne gore imela že deset točk prednosti. Brazilcema Oscar Schmidt je že po trinajstih minutah zapustil igrišče. »Dvoboja je bilo tedaj že konec«, je dejal 38-letni veteran, ki se je vrnil na igrišče sele v zadnjih minutah. »Da se malo raztečem«, je dejal. Najboljši strelec tekme je bil vsekakor Predrag Danilović, ki je dosegel 21 točk. Ostali boljši strelci za ZRJ so bili Djordjević (13), Rebraca (12) in Divac (10), za Brazilijo pa Cassiolo (19), Santana (11), Minuci (8), Oscar (14) in Joerke (11). Brazilci se bodo v zadnjem kolu predtekmo-

vanja pomerili z Južno Krejo, v primeru zmage pa jih v četrtfinalu čaka dream team.

V četrtfinale se je uvrstila tudi Hrvaška. Argentina se jim je dobro upirala in je popustila sele proti koncu prvega polcasa, ko so Komazec (28 točk) in ostali dosegli delni izid 14:4. V drugem delu je imela Hrvaška že dvajset točk prednosti, 51 sekund pred koncem pa le še devet. Danes se bo hrvaska pomerila z dream teamom.

Najbolj izenačen je bil dvoboj med Avstralijo in Portorikom. Največ za slug za zmago »kengurujev« sta vnovič imela nepogresljiva strelca Andrew Gaze (29 točk) in Shane Heal (28).

Angola, ki nima nobenega igralca višjega od dveh metrov, se ni mogla enakovredno upirati Lit-

vi, ki je tudi tokrat igrala brez poškodovanega Marciulionisa. Karnivasos je dosegel 20 točk.

Izidi 4. dne:

Skupina A: Litva - Angola 85:49 (37:21), Hrvaška - Argentina 90:75 (43:29), ZDA - Kitajska 133:70 (65:28). Vrstni red: ZDA 8, Hrvaška 6, Litva in Kitajska 4, Argentina 2, Angola 0. Danes: Kitajska - Litva, ZDA

- Hrvaška, Argentina - Angola.

Skupina B: Jugoslavija - Brazilija 101:82 (55:31), Avstralija - Portoriko 101:96 (51:53), Grčija - Južna Koreja 108:86 (56:44). Vrstni red: Jugoslavija 8, Grčija in Avstralija 6, Brazilija in Portoriko 2, Južna Koreja 0. Danes: Avstralija - Grčija, Jugoslavija - Portoriko, Brazilija - J. Koreja.

Brazilski trener kara organizatorje

»Skrajni čas je, da se preneha s trditvami, da je vse narobe«, pravi predsednik organizacijskega odbora igr v Atlanti Billy Payne, toda trener brazilskih košarkarjev Ari Vidal se z njim očitno ne strinja. »Že zelo dolgo let sem v sportu, vendar je to prav gotovo najslabše organizirana sportna manifestacija, kar sem jih kdajkoli videl. Največ težav imamo zaradi nemogočih prevozov, kar je spraviilo ob živce moje igralce. Jaz pa ne morem prisostvovati tekmah naših nasprotnikov. Nemogoče je tudi priti do videoposnetkov ostalih tekem«, je dejal Vidal.

Rusi jezni na ZDA

ATLANTA - Vec ruskih časopisov je ostro napadlo organizacijo olimpijskih iger v Atlanti, ki po njihovem mnenju zelijo predvsem usmeriti pozornost na ameriške sportnike in ob tem pozabiti na vse njihove nasprotnike, z Rusi na prvem mestu vred. Časnik Sevodnija v članku z naslovom Olimpiade za Američane navaja mnenje predsednika ruskega olimpijskega komiteja Vitalija Smirnova, da gre v Atlanti za »ameriški sovinitizem brez primere«. Dopisnik omenjenega časopisa v Atlanti trdi, da Američanov sicer ne bi mogli obtožiti negotoljubnosti, so pa tako zelo zaverovani sami vase, da nasprotnikov niti ne opazijo. Tako naj bi bila po njegovem mnenju povsem neopazena tudi prva ruska zlata medalja, ki jo je v sabljanju osvojil Aleksander Beketov. Dnevnik Izvestija navaja predsednika ruske parlamentarne komisije za zunanje zadeve Vladimirja Lukina, ki Američanom očita »nacionalni ego-centrizem«. »Si predstavljate, da bi na olimpiadi v Moskvi leta 1980 predstavili ruske tanke in rakete? V Atlanti pa so ameriški vojaški lovci preleteli stadion, a to ni povzročilo nobenega skandala...«, trdi Lukin.

Kolajne

	Z	S	B
ZDA	16	20	5
RUSIJA	13	9	6
FRANCIJA	9	5	11
KITAJSKA	7	8	6
AVSTRALIJA	7	6	8
ITALIJA	7	5	6
POLJSKA	5	4	3
NEMČIJA	3	9	14
KUBA	3	4	6
JAPONSKA	3	4	2
JUŽNA KOREJA	3	4	2
MADŽARSKA	3	2	5
NOVA ZELANDIJA	3	1	1
TURCIJA	3	0	1
IRSKA	3	0	1
BELGIJA	2	1	2
UKRAJINA	2	0	3
JUŽNA AFRIKA	2	0	1
KANADA	1	3	3
BEORUSIJA	1	3	2
ROMUNIJA	1	2	3
GRČIJA	1	2	0
KAZAHSTAN	1	2	1
VELIKA BRITANIJA	1	1	2
SEVERNA KOREJA	1	1	1
JUGOSLAVIJA	1	0	1
ČESKA	1	0	1
ARMENIJA	1	0	0
KOSTARIKA	1	0	0
EKVADOR	1	0	0
SVICA	1	0	0
BOLGARIJA	0	3	4
FINSKA	0	2	0
BRAZILIJA	0	1	4
SPANIJA	0	1	2
SVEDSKA	0	1	1
AVSTRIJA	0	1	1
UZBEKISTAN	0	1	0
NORVEŠKA	0	1	0
NIZOZEMSKA	0	0	7
GRUZIJA	0	0	1
MOLDAVIJA	0	0	1
SLOVASKA	0	0	1
MEHIKA	0	0	1
MONGOLIJA	0	0	1
DANSKA	0	0	1

DANES 26, JUTRI 17 KOMPLETOV KOLAJN

Atletika in ZDA - Hrvaška

Danes bodo podelili kar 26 kompletov kolajn, od katerih sedem, to se pravi preostalo polovico naslovov v veslanju. V ekipnih sportih bo na sporedu nekaj zelo zanimivih tekem: ZDA - Kuba v baseballu, Hrvaška - ZDA v kosarki in Kuba - Rusija v ženski odbojki.

Atletika: 110 h, daljina, 800 M (kval.), 400 M (fin.), kladivo, visina M (fin.) 400 h, disk Z (kval.) 800, 400 Z (polfin.), maraton, 5000, sedmerboj Z (fin.)

Badminton: dvojice M/Z, posamezniki M/Z

Baseball: J. Koreja - Nizozemska, ZDA - Kuba, Nikaragva - Avstralija

Košarka (M): Kitajska - Litva, Avstralija - Grčija, Jugoslavija - Portoriko, Hrvaška - ZDA, Brazilija - J. Koreja, Argentina - Angola

Odbojka na mivki: finala za 3. in 1. mesto

Boks: izločilni boji (2. kolo)

Kanu: C2 slalom, K1 slalom (M)

Veslanje: finali

Nogomet (Z): Kitajska - Brazilija, Norveška - ZDA (polfinala)

Nogomet (M): Brazilija - Gana, Nigerija - Mehika (četrtfinala)

Kolesarstvo: na točke, sprinti M, zasledovanje, na točke Z (finali)

Jahanje: ekipno tekmovanje

Gimnastika: finali na orodjih

Hokej na travi (Z): Nemčija - V. Britanija, Avstralija - ZDA, Španija - Nizozemska, Argentina - J. Koreja

Hokej na travi (M): Pakistan - Argentina, Nemčija - ZDA, Španija - Indija

Rokomet (Z): Angola - J. Koreja, Kitajska - Danska, ZDA - Madžarska, Nemčija - Norveška

Vaterpolo: finali za 11., 9., 7., 5., 3. in 1. mesto

Odbojka (Z): Japonska - Kitajska, Brazilija - Nemčija, J. Koreja - ZDA, Ukrajina - Nizozemska, Kuba - Rusija, Peru - Kanada

Dviganje uteži: do 99 kg (kval. in fin.)

Tenis: dvojice M/Z (2. ko-

lo), posamezniki M (3. kolo)

Namizni tenis: posamezniki M (osmina fin.)

Skoki v vodo: deska 3 metri M

Jadranje: Mistral M/Z, 470 M/Z, Soling, Tornado M/Z

Jutri

Podelili bodo 17 kompletov kolajn, od katerih sedem v atletiki in pet v gimnastiki. Pri atletiki velja usmeriti pozornost v tek na 10000 metrov in na daljino (M). V rokometu (M) Hrvaška - Rusija; v odbojki (M) Jugoslavija - Italija in Kuba - Brazilija.

Atletika: disk, 1500, 110 h, 400 h, 3000 st. (kval.), 800 (polfin.), 10000, 400, 110 h, daljina M (fin.), 100 h, troskok (kval.) 400 h (polfin.), 400, disk, hoja 10 km Z (fin.)

Badminton: dvojice M/Z (polfinali), mes. dvojice (3. kolo)

Baseball: Italija - Nizozemska, Kuba - Nikaragva, Japonska - J. Koreja

Košarka (Z): Ukrajina - Avstralija, Rusija - Kitajska, J. Koreja - ZDA, Italija - Brazilija,

Kanada - Japonska, Kuba - Zaire

Jahanje: preskok ovir posamezniki (kval.)

Gimnastika: finali na orodjih

Hokej na travi (M): V. Britanija - Avstralija, Malezija - J. Koreja, Nizozemska - JAR

Rokomet (M): Francija - Egipt, Kuvajt - Švedska, Alžirija - Nemčija, Hrvaška - Rusija, Brazilija - Španija, ZDA - Svica

Odbojka (M): Poljska - Argentina, Italija - Jugoslavija, Tunizija - Rusija, Nizozemska - J. Koreja, ZDA - Bolgarija, Kuba - Brazilija

Softball: polfinala

Dviganje uteži: do 108 kg (kval. in fin.)

Tenis: dvojice M, posameznice Z (četrtfin.)

Namizni tenis: dvojice Z (fin.), posameznice Z (četrtfin.), dvojice M (polfin.)

Lokostrelstvo: tekma posameznik Z

Skoki v vodo: deska 3 metri M (fin.)

Jadranje: Laser, Europa, Star, Finn

TV spored

Nedelja, 28. julija

0.00 (Rai2) atletika (kval. in fin.)

2.00 (Rai2) boks (2. kolo)

4.00 (Rai2) deska 3 metri Z

14.30 (Rai3) komentarji iz studija, atletika (kval.), veslanje (fin.)

16.00 (Rai3) kanu na divjih vodah, tenis M (3. kolo)

17.15 (Rai3) kolesarstvo na dirkaliscu

17.30 (Rai3) odbojka na mivki M (fin.), veslanje (fin.)

18.50 (Rai1) atletika (maraton in kval.), kolesarstvo na dirkaliscu, kanu na divjih vodah

19.50 (Rai3) komentarji iz studija, odbojka na mivki, boks, boks

21.00 (Rai3) vaterpolo (fin. za 3. mesto), jahanje

21.45 (Rai3) atletika (kval. in fin.)

22.00 (Rai3) nogomet (Argentina - Španija, Portugalska - Francija)

22.30 (Rai1) vaterpolo (finale), kanu na divjih vodah, kosarka Z (Brazilija - Italija)

23.00 (Rai1) atletika (kval. in fin.)

Ponedeljek, 29. julija

0.00 (Rai1) atletika (kavl. in fin.), skoki v vodo, boks, gimnastika

8.30 (Rai3) komentarji iz studija

14.30 (Rai3) komentarji iz studija, atletika (kval.), lokostrelstvo

16.00 (Rai3) baseball (Italija - Nizozemska)

17.00 (Rai3) tenis

17.30 (Rai3) stolp M

18.30 (Rai3) odbojka (Italija - Jugoslavija), lokostrelstvo, atletika (kval.)

18.50 (Rai1) skoki v vodo, tenis, baseball

19.50 (Rai3) komentarji iz studija

20.00 (Rai3) lokostrelstvo

21.45 (Rai3) atletika (kval.)

22.00 (Rai3) dviganje uteži

22.30 (Rai1) atletika (kval.), tenis, dvig. uteži

NAŠ POGOVOR / SILVANO FERLUGA SKRBI PRI KZ TUDI ZA SADJARSTVO

Ne ravno veliko, vendar nekaj možnosti za sadjarstvo imamo

Ta panoga je na Tržaškem slabo razvita zaradi omejenosti površin

Sadjarstvo je v tržaski pokrajini bolj slabo razvito. Po podatkih kmetijskega nadzornišva zajemajo sadne vrste, kot so jabolana, hruška, breskev, sliva in marelica skupaj 9 hektarjev površine. Bolj zanimivo pa je specializirano gojenje fig na površini 3, 7 ha, s skupno proizvodnjo 300 stotov, in pa aktinidije, ki obsega 2 ha s skupno proizvodnjo prav tako okrog 300 stotov. Omeniti je treba tudi češnje, kajti ta kultura trenutno zajema 3 ha s proizvodnjo 300 stotov. Gojenje češnje je tudi zanimivo, posebno tam, kjer je nekoč bila tradicionalna panoga. Oljkarstvo pa je že veliko bolj razširjeno, zato predstavlja sektor posebej.

O položaju gojenja sadnega drevoja na Tržaškem smo se pogovarjali s Silvanom Ferlugo, ki je poleg vinogradniške komisije pri Kmečki zvezi odgovoren tudi za sadjarstvo. Poleg trt ima tudi nasad oljk in sliv, o katerem je povedal naslednje:

»Gojimo tudi slive, in sicer domače sorte. Pridelamo jih približno 20 stotov, površine pa je 1.000 kv. metrov. Skopim le, če je neobhodno potrebno. Sliva in je tudi oljka se dobro ujemata z vinogradništvom, ker je na ta način delo bolj enakomerno razporejeno v teku leta. Češnja pa npr. ni primerna ob trti, ker zahtevata obe veliko dela v istem obdobju, in sicer v maju-juniju.«

Kakšno je trenutno stanje



sadjarstva na Tržaškem?

»Sadnih dreves je v tržaski pokrajini malo ali nič. Sadjarstvo je precej zahtevna in specializirana panoga. Vsaka sadna vrsta zahteva specifično skropenje, posebno v zadnjih letih. Spominjam se, da nekoč sploh nismo skropili. Potem je leta 1963 prisla huda toča in inspektorat je ponudil skropila prav z namenom, da bi preprečili sirjenje bolezni na poškodovanih sadežih. Od takrat je treba sadje vedno skropiti.«

Vedno večja potreba po strokovnosti je torej eden od razlogov, zaradi katerega se panoga na Tržaškem ni razvila?

»Sadjarstvo je zelo zahtevna panoga, to je gotovo eden od raz-

logov. Skropljenje ni lahko. Poleg tega, da je to iz praktičnega vidika težavno zaradi majhnih in gricevnatih površin, je treba za skropljenje veliko znanja in profesionalnosti. Manjka specifična strokovna pomoč, ki jo je težko najti. Pomagamo si s svetovalno službo iz Slovenije, točneje s fitopatologom mag. G. Seljakom iz Nove Gorice. Mi se ne moremo primerjati s Furlanijo, ki ima čisto drugačne pogoje.

Drugi razlog, da sadjarstvo pri nas ni razvito, je marginalnost te panoge. Sadna drevesa niso primerna za samostojno gojenje, npr. da bi kdo namenoma kupil zemljišče za gojenje sadja. Primerno je le za izkoriščanje majhnih, marginalnih površin ali kot dodatno gojenje. Na primer kot v

mojem primeru, ko naj bi bilo vinogradništvo glavna panoga na kmetiji, sadjarstvo in tudi oljkarstvo pa naj bi jo le dopolnjevalo. Problem je tudi to, da je potrebno namakanje.«

Ali ima sadjarstvo prihodnost v tržaski pokrajini in katere sorte bi lahko imele uspeh?

»Mislim, da bi se dalo pri nas poskusiti gojiti vse vrste sadja, posebno v takih marginalnih legah in se posebno stare, avtohtone sorte. Zanimivo bi bilo tudi gojenje takih sort, ki se jih v prodaji ne dobi. Te bi le imele ustrezno ceno na trzišču.

Kar pa zadeva posamezne vrste sadja, bi po mojem češnja imela bodednost, a le pod pogojem, da gojimo avtohtone sorte, ki nimajo problemov z monilijo, enim najhujših problemov ne le češenj, ampak tudi drugega sadja. Tudi slive bi po mojem imele perspektive, vedno pod pogojem, da se goji avtohtone sorte ali pa kake nove sorte, ki niso prisotne na trzišču. Figa ima tudi bodednost in je tudi zanimiva sorta, bodisi za naše trzišče, kot tudi zaradi tega, ker nima fitosanitarnih problemov. Marelica pa je zelo zahtevna vrsta. Kraska planota pa je primerna za gojenje jabolč in hrušk. Vendar dvomim, da se to v naših okoliščinah izplača. Če se ze napelja zemljo, se splača gojiti donosnejšo trto.«

Magda Sturman

STROKOVNI NASVETI / BOLEZNI ZARADI POMANJKANJA ELEMENTOV - II. DEL

Železo in bor sta trti neobhodna

ŽELEZO

Železo je bistveni element v sestavi klorofila. Če rastlina vsrka premalo železa, listi zbledijo zaradi pomanjkanja železa. Bolezni recimo tudi »kloroza« ali bledica (na zgornji sliki). Kloroza ne nastane le zaradi tega, ker je v zemlji premalo železa, ampak tudi zato, ker je ta element večkrat v zemlji v nerazpoložljivi obliki. To pomeni, da ga rastlina ne more vsrkati, ker je vezano v bolj kompleksne sestavine. Železo postane nerazpoložljivo, kadar je v tleh preveč apnenca in je zaradi tega zemlja bazična. Tudi v primeru, da je zemlja prevlačna, da je zemlja prevlačna, postane železo netopljivo.

Bolezniški znaki

Znaki se pojavijo v času hitre rasti mladja, to se pravi spomladi. Listi postanejo bledi. Najprej žile ostanejo zelene barve, v hujših primerih pobledijo se žile, začneš z manjšimi. V se slabsih primerih se večkrat pojavijo, posebno ob robovih, temni madeži, ki se polagoma sirijo. Znaki se najbolj pojavijo na koncu mladice in so cedalje manjši proti deblu. Rastlina se razvija in raste zelo počasi. Utrpi tudi proizvodja, cvetovi odpadejo in jagode se neprimerno razvijejo. Paziti moramo, da

kloroze ne zamenjamo z rumenim mozaikom. V primeru viroze je barva bolj živorumen in rumeni madeži so nepravilni. Vazen element spoznavanja te bolezni je prisotnost rastin, ki nam pokažejo znake pomanjkanja železa. To so kopri, njivski slak, oves, cvetača, jabolana, marelica in robinija.

Kako ukrepamo

Najhitreje popravimo klorozo s tem, da trte poskropimo z železom v obliki kelatov, v koncentraciji 0, 2 odstotka. To ponovimo vsakih 10 do 20 dni, dva ali trikrat. Lahko s kelati gnojimo na zemljo 7 do 22 kg/ha, odvisno od terena in sorte. Kelati so molekule, ki obdržijo železo in na ta način preprečijo, da postane nerazpoložljivo za rastlino. Slaba stran kelatov je, da precej stanejo. V primeru, da pomanjkanje železa nastane zaradi prevlačne zemlje, ji omogočimo odtok vode in gnojimo s cenejšim železovim sulfatom. Gnojimo jeseni, v odmerku 250-500 gramov na trto. To razstopimo v vodi in zalijemo okrog trte. V primeru nerazpoložljivega železa zaradi prisotnosti apnenca izbirajmo kislga gnojila, kot npr. amonijev sulfat, amonijev nitrat, kalijev sulfat in superfosfat.

BOR

Bor ima v rastlini važno nalogo, zlasti je potreben pri delitvi celic. Rastlina ga potrebuje v majhnih količinah, vendar stalno. Zaradi tega se znaki pomanjkanja lahko pojavijo v vseh trenutkih življenja trte. Najbolj kritično obdobje je vsekakor spomladi, ko se trta naglo razvija, med in po cvetenju. Pomanjkanje bora je odvisno od številnih faktorjev. Veča se v primeru sušnega obdobja, kadar je v zemlji preveč vlage, če preveč gnojimo z dušikom in v primeru drastičnega obrezovanja. Trta je občutljiva na pomanjkanje bora tudi v primeru, ko je v zemlji premalo organske snovi in če je zemlja bazična.

Bolezniški znaki

Eden prvih spoznavnih znakov je odebilitet vitic in tudi zil, nato potemnitev notranjega dela organa in s tem preprečitev rastlinskega soka, da krozi po rastlini. Zadnji deli brstov lahko odmrejo. Rastlina reagira na to, da požene nove brste. Pojavi se t.i.m. »vršina glava« (testa di salice), kakor kaže spodnja slika. Mladice ostanejo majhne. Na listih se pojavijo svetli madeži med oziljem in ob robovih. V hujših primerih pridejo skupaj in se susijo. Rob lista se poveši navzdol. Znaki nekoliko spominjajo na znake pomanjkanja ma-

gnezija, vendar so v primeru pomanjkanja bora bolj nepravilni. Poleg tega imamo se druge spoznavne znake. Cvetje se lahko usuje v primeru hujšega pomanjkanja. Vsekakor imamo redko cvetenje, kar vpliva na količino pridelka.

Ukrepi

Z dušikovimi gnojili ne smemo pretiravati. Prav tako ne smemo čezmerno obrezovati, ker to stimulira novo vegetacijo. V primeru rahlega, a periodičnega pomanjkanja poskropimo krosnjo z borovimi poreparati (Solubor 0,25%), in

to pred in po cvetenju, v količini 5 -7,5 kg/ha na leto. V hujših primerih zemljo gnojimo z »borovimi oksidi« v količini 20 - 60 kg/ha (Fertibor 15 -50 kg/ha ali Solubor 10 35 kg/ha).

Včasih trta nepravilno raste tudi zaradi prevelike količine bora. Na listih se pojavijo temne pege ob robovih, ki pozneje pridejo skupaj. Mladilisti se zvijejo v gubo. Ker iz pomanjkanja zlahka preidemo v presežek bora, moramo biti pri gnojenju z borom posebno previdni. Pripočljiva je listna analiza.

dr. Magda Sturman



ČLOVÉK IN ZEMLJA

NOVICE

Obvestilo za govedorejce

Evropska unija je pred kratkim sprejela odlok, ki predvideva denarno podporo za rejce, ki so jih prizadele tržne težave pri prodaji goveda zaradi afere, ki je nastala v zvezi z boleznijo norih krav.

Povzemamo v strnjeni obliki glavne točke tega odloka:

- denarna pomoč je predvidena za govedo, ki je slo ali bo slo v zakol v obdobju 1. maj - 15. avgust 1996;

- za govedo, zaklano v obdobju maj-junij, je predvideno 150.000 lir doklade, od 1. julija do 15. avgusta pa 210.000 lir;

- podpora je predvidena za pitance in junice (vitelloni e giovenche), izključena so torej teleta in krave, ceprav bo za zadnje verjetno predvidena manjša podpora, katere višina pa se ni bila določena;

- za pitance nad 410 kg teže je predvidena dodatna podpora.

Za doseg podpore je seveda treba predložiti na AlMo prošnjo in ustrezno dokumentacijo. Rok za predstavitev prošnje zapade 4. septembra. Podrobnejše informacije dobijo zainteresirani v uradih Kmečke zveze.

Obvestilo KGS o prispevkih za kmetijske podjetnike

Državni zakon št. 35 z dne 31.10.1987 - Ukrepi za razvoj gorskih območij predvideva dodelitev prispevkov posameznim ali združenim kmetijskim podjetnikom za razvoj kmetijstva in povečanje dohodka kmečkih gospodarstev. Za prispevke lahko zaprosijo tudi kmetijski podjetniki, ki niso vpisani v Register kmetijskih podjetnikov, in sicer za posege za razvoj zlahtnih kultur, zivinoreje in za nakup opreme ter realizacijo struktur za proizvodnjo, zbiranje, predelavo in prodajo lokalnih proizvodov; Prošnje po posebnem vzorcu, ki ga je pripravila Kraska gorska skupnost, je treba vložiti v tajništvo gorske skupnosti do vključno 30. avgusta letos. Vzorci za prošnje in morebitne druge informacije dobijo zainteresirani v uradih KGS v Sesljanu 54/D.

Mladi in vino

Pred kratkim je bilo ustanovljeno Italijansko združenje mladih prijateljev vina (Associazione italiana dei giovani amici del vino - AIGV), ki je včlanjeno v istoimensko mednarodno združenje, nastalo leta 1994. Gre za mlade, dekleta in fante, ki želijo spoznati kulturo in tradicijo tega tipičnega proizvoda mediteranske kulture.

Po besedah predsednice Donatelle Bianchi, je namen združenja prikazati mladim kulturo vina ter obuditi kulturne vrednote te pijače, ki jih je čas zasencil, in prepričati mlade rodove, da uživanje vina ni prezívlo. Pravilen pristop do vina je, kot trdi Bianchijeva, kulturna sestavina sožitja in prijateljstva. Obenem pa nudi možnost spoznavanja krajev in ljudi ter poglobljanja simbologije, ki je povezana z vinom. Nena zadnje pa omogoča obogatitev izkusenj pri povezavi vina s hrano. V ta namen sodeluje AIGAV z Italijanskim državnim inštitutom za prehrano ter z drugimi institucijami in ustanovami, ki se ukvarjajo s to tematiko. Združenje organizira tudi srečanja z visokosolci o možnosti zaposlovanja mladih v dejavnostih, ki so povezane s pridelavo, trženjem in porabo vina. Skratka, gre za zanimivo pobudo, ki bi jo bilo vredno posnemati tudi pri nas, kjer je tradicija vinogradništva in vinarstva pomemben kulturno-zgodovinski moment, ki nas veže na ti dve pomembni ekonomski dejavnosti. Vse pa nas veže na zemljo, ki je osnovna dobrina za obstoj naše narodne skupnosti.

Konec avgusta izlet na Radgonski sejem

Kmetijska zadruga in Kmečka zveza iz Trsta obveščata, da prirejata 28. in 29. avgusta dvodnevni izlet na Radgonski sejem in kulturno zgodovinski sprehod po Ptuj, Ormožu in Laskem. Informacije in vpisovanje sprejemajo v Kmetijski zadrugi v Trstu (tel. št. 382555) in na Kmečki zvezi (tel. št. 362941). O podrobnem programu tega tradicionalnega izleta bomo poročali prihodnjo nedeljo.



NOVICE

Med stavkajočimi zaporniki v Turčiji že enajst mrtvih

ANKARA (STA) - V gladovni stavki političnih zapornikov v turskih zaporih je do danes umrlo že enajst ljudi. Med več kot tristo sodelujočimi v radikalni protestni akciji proti razmeram v turskih zaporih jih je po uradnih podatkih približno 60 »na robu smrti«. Turska vlada je že zagrozila, da bo napadla zapor v Carigradu, če levičarski zaporniki ne bodo končali gladovne stavke. Turski pravosodni minister Sevet Kazan je zavrnil je zahteve zapornikov za izboljšanje razmer v zaporih in zahteve za pogajanja, ki bi lahko končala stavko. Stavkajoči, ki že sedmedesti danvtrajajo le pri vodi, včasih sladkani, zdravnikom ne dovolijo vstopa v zapore. »Morali bomo vdreti, če se ne bodo prostovoljno predali,« je dejal Kazan. Po njegovih besedah naj bi takšen napad zahteval 50 do 60 smrtnih žrtev.

Napadi na lforjeve vojake

SARAJEVO (STA/dpa) - V bližini Sarajeva je bil včeraj ranjen francoski vojak mednarodnih mirovnih sil. Na patroljo lforja naj bi s kraja pri Visokem streljal neki moski. Že v četrtek sta na lforjeve vojake streljala dva Muslimana z avtomatskim orožjem, včeraj pa sta bila pri Mostarju težko ranjena dva francoska vojaka, ki sta s svojim vozilom zapeljala na mino. V Banjaluki je včeraj ponoči vinjen moski prisel na tamkajšnji sedež policije Združenih narodov z ročno granato, vendar so mu napad pravčasno preprečili.

Belorusi praznujejo obletnico neodvisnosti

MINSK (STA/AFP) - Na ulicah Minska se je včeraj ob sesti obletnici razglasitve neodvisnosti Belorusije na poziv beloruskih opozicijskih strank zbralo več kot 10 tisoč ljudi. Demonstranti so vzklikali gesla proti predsedniku Lukašenku, ki naj bi njihovo domovino znova popeljal v naročje Rusije. Protestniki so nosili beloruske nacionalne zastave, ki jih je Lukašenko prepovedal in namesto njih uvedel nekdanje sovjetske zastave.

Protestni shod v Grozнем prekinjen

MOSKVA (STA/dpa) - Demonstranti v čečenskem glavnem mestu Grozni so včeraj prekinili protestno zborovanje, na katerem so zahtevali umik ruskih vojakov. Čečenske proruske oblasti so zaradi nedovoljenega zborovanja, na katerem se je zbralo kakšnih sto ljudi, poostrele varnostne ukrepe v Grozнем. Medtem pa so se na predstavnstvu Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) v Grozнем sestali predstavniki ruske in čečenske strani, ki naj bi obravnavali vprašanje izmenjave ujetnikov. Kot je sporočil Interfax, je do sestanka prišlo po posredovanju predstavnika OVSE Tima Guldmanne.

V Španiji znova odjeknila eksplozija

MADRID (STA/dpa) - Ob španski obali je včeraj spet odjeknila eksplozija, ki naj bi bila povezana z delovanjem baskovske separatistične organizacije Eta. V eksploziji ni bil nihče ranjen, pa tudi gmotna škoda ni velika. Kot je poročala španska televizija, je bombo razneslo v pocitniškem letoviscu Salou na Costi Doradi. Na tem območju je Eta pred tednom dni izvedla pet bombnih napadov.

IZGREDI V INDONEZIJI

Ulični spopad med vlado in opozicijo

DŽAKARTA (Reuters) - Včeraj so protestniki v središču indonezijske prestolnice zanetili požare v več vladnih in vojskih poslopih, potem ko je vlada zasegla prostore opozicijske Demokratične stranke (PDI).

Izgredniki so razdejali urade indonezijske vojske, poškodovali so devetnadstropno stavbo kmetijskega ministrstva, požare pa so podtaknili tudi v dveh državnih in v eni zasebni banki. Po nekaterih nepotrjenih podatkih naj bi v nemirih umrlo sedem ljudi. Lazje ranjen naj bi bil tudi neki ameriški diplomat.

Policija je prostore SDI zasegla po jutranji dve uri trajajoči bitki z aktivisti omenjene opozicijske stranke. Mirni politični protesti so kmalu prerasli v brezobzirno razgrajanje po ulicah Džakarte. Poveljnik vojskega območja Džakarte je dejal, da so se protestnikom pridružili tudi kriminalci, zaradi česar so bile oblasti prisiljene ukrepati. Nad protestnike, ki so blokirali precej manjših ulic, so poslali vojsko, ki je blokirala vse večje ulice, ki vodijo v vladno četrt Salemba. Policija je priprla več kot sedemdeset protestnikov.



Mirni politični protesti so se kmalu prelevili v nasilne izgrede (Reuters)

ZA ŠTEVILNE DRŽAVE JE MUČENJE ŠE VEDNO NAJBOLJŠE SREDSTVO V BOJU Z OPOREČNIKI

Žrtve zaznamovane za vse življenje

ATENE (Reuters) - V leksikonu mučenja je pod geslom »zvonec« zapisano, da je to postopek, ko človeka zapremo pod stekleno kupolo in ga postavimo na sonce, dokler ni do kolen v znoju.

Take in podobne metode, ki jih domnevno uporabljajo v Iranu, so čedalje bolj razširjene, ker na mučenicah ne puščajo nobenih sledi očitnega nasilja, ki bi jih lahko opazili predstavniki človekoljubnih organizacij. To so med drugim povedali strokovnjaki na mednarodni konferenci o mučenju, ki je pred kratkim potekala v Atenah. Na konferenci se je zbralo približno osemdeset predstavnikov petnajstih držav, ki naj bi razpravljali o problemih mučenja v severni Afriki in na Bliznjem vzhodu. Na teh področjih se namreč mučenje ne samo

ohranja, ampak čedalje bolj razvija. Namesto običajnega pretepanja tako mučitelji žrtvam porivajo v požirnik električno palico za gonjo živine ali pa jih za več dni zapirajo v majhne, hlajene sobice, imenovane hladilniki. Metode mučenja so si bolj ali manj podobne ne glede na to ali jih opazujemo v Afriki, Aziji ali južni Ameriki. Večina mučiteljev je bila nekoč mučenih, zato imajo bogate izkušnje. Veliko držav na Bliznjem vzhodu je podpisalo Deklaracijo proti mučenju in drugim grozodejstvom, niso pa sprejele zakonov, ki bi taka dejanja

prepovedovali, zato imajo mučitelji proste roke.

Udeleženci konference so sklenili, da bodo formirali mrežo za izmenjavo informacij, z izobraževanjem skušali vplivati na miselnost ljudi in da bodo se naprej zdravili mučene. Inge Genefke, uslužbenka danskega Centra za rehabilitacijo mučenih, trdi, da je pri mučenju poleg fiziološke prisotnosti tudi psihološka bolečina, zato je mučenje odličen instrument moči. Njeni pacienti - odrasli in otroci s celega sveta - so se na vprašanje, naj opišejo svoje izkušnje podobno odzvali. Mučitelji se namreč ucijo drug od drugega. Svoje žrtve želijo zaznamovati za celo življenje. Inge dodaja: »Toda danes vemo veliko in zato lahko storimo več kot pred

leti, zlasti proti mučenju, ki jih organizirajo vlade po svetu.« S preučevanjem kosti in kože lahko strokovnjaki danes dokazujejo številne oblike mučenja. To pa je močno orožje v rokah borcev proti mučenju, saj so tako dosegli popolno opustitev pretepanja na mnogih policijskih postajah. Maria Piniou-Kalli, uslužbenka grškega Centra za rehabilitacijo žrtev mučenja, meni, da je delo borcev proti mučenju podobno lovu na carovnice. S pomočjo tehnologije in znanosti so mučenju napovedali vojno. V zadnjem času so uspeli strokovnjaki dognati posebne psihicne simptome, ki so prisotni pri žrtvah, zato upajo na še večje uspehe. Nočne more, preganjave, nespečnost, impotenca in

nezmožnost koncentracije so le nekateri izmed teh, verjetno pa najbolj tipični. Pogosti so tudi živčni zlo mi in nasilje v družini, do katerih lahko pride sele po večih letih, saj mučenje pušča doživljenjske posledice. Do teh rezultatov so prišli na podlagi raziskav na ljudeh, ki so bili mučeni v letih 1967 - 1974, ko je v Grčiji vladala vojska diktatura. V Grčiji so do danes zdravili mnogo beguncev in Irana, Iraka, Turčije, Kurdistan, Somalije, Etiopije in Egipta. »Besedo mučenje danes pogosto povezujemo le z Bliznjim vzhodom. Zavedati pa se moramo, da je to nehumano početje prisotno tudi v najbolj civiliziranih državah,« je svojo izjavo zaključila Maria Piniou-Kalli.

MEHIŠKA LJUDSKA REVOLUCIONARNA VOJSKA

Nenavadni gverilci s čistimi škornji

MARTIN LANGFIELD / REUTER

CIUDAD DE MEXICO - Gverilci s čistimi škornji? Zelo nenavadno... Vsi Mehicani - od predsednika Ernesta Zedilla naprej - priznavajo, da so žmedeni zaradi skrivnostne pojave in skoraj istočasnega izginitja nekaj zamaskiranih napadalcev, ki so nosili puške in pozivali k oboroženemu uporu v Guerrero, državi na jugozahodu Mehike. Ti samooklicani levičarski gverilci so imeli dobro orožje, ciste uniforme, nekakšno vojsko natančnost v gibih in manifest, ki je izzareval radikalizem v slogu šestdesetih. Če bi bili to, za kar se izdajajo - uporniki, imenovani Ljudska revolucionarna vojska (EPR) - bi se morali precej slabo počutiti.

Nobenih uličnih barikad, nobenih množičnih demonstracij in vzklikov »Viva la Revolucion« ni bilo ob njihovem prihodu. Nasprotno, naleteli so na zid skepticizma, ki je za njihovo stvar prav tako smrtonosen kot krogla. V en-

kratnem primeru soglasja sta notranji minister Emilio Chuayffet iz vladajoče Revolucionarne stranke (PRI) in Cuahtemoc Cardenas iz levičarske opozicijske Demokratične revolucionarne stranke (PRD) označila EPR kot »pantomimo«. Na kratko: ne verjameta, da je skupina nova različica Zapatistov, ki so v kratkem, a krvavem uporu v Chiapasu, državi na jugu Mehike, za novo leto 1994 spodkopali nacionalno podobo Mehike, povzročili politično nestabilnost in si pridobili veliko naklonjenost po vsej državi. Diplomati in politični strokovnjaki pravijo, da EPR ne bo imela takšnega vpliva, razen če se bo dokazala kot resnična gverilska sila. »Ti ljudje niso napravili nič drugega, kot zaigrali igrice pred prisotnimi mediji,« je dejal neki diplomat. »Sprožili niso nobenega nasilja in nikogar niso poškodovali, torej jih ne morem jemati resno.«

Toda nekateri jih ne jemljejo ta-

ko na lahko. Mehicani se zavedajo, da bo Guerrero najverjetneje novo zarišče, če se bodo upori razširili iz Chiapasa se v druge predele. Kljub temu, da je tam svetovno znano turistično središče Acapulco, je država Guerrero med najrevnejšimi v Mehiki, pretresata pa jo tudi nasilje in revščina. Tolpe preprodajalcev mamil in oboroženi razbojniki svobodno lomastijo po oddaljenih gorskih vaseh, revni kmetje pa se varnostnih sil bojijo prav toliko kot kriminalcev. Govorice in nedokončane zgodbe v medijih o gverilskih aktivnostih v Guerrero krojijo že več let, navezujejo pa se na priložnostne dogodke, kot je bila - uradno nepojasnjena - ugrabitev mehiškega milijonarja Alfreda Harpa Heluja leta 1994. Sodeč po izjavah, ki jih je Harp dal po izpustitvi, je bil med ugrabitvijo izpostavljen levičarskim političnim idejam, čeprav ugrabiteljev ni identificiral. Na podlagi tega je eden od komentatorjev sklepal, da se EPR financira iz denarja od Harpove odkupnine.

»To je v resnici skupina gverilcev, popolnoma pripravljena, da destabilizira državo. Na voljo imajo več kot pet milijonov dolarjev od Harpove in drugih ugrabitev ter denar od bančnih ropov po vsej državi, pomagajo pa jim se ekstremistični komandosi,« je pred kratkim zapisal Gustavo Lomelin v casniku El Financiero. Lomelin je na podlagi poročil vojske obveševalne službe EPR povezal z nepotrjenimi poročili o pojavi se ene oborožene skupine na meji med Veracruzom in Hidalgo ter z eksplozijo vojskega tovornjaka s strelivom 1. julija blizu mesta Tepoztlan v osrednji Mehiki. Mehška vlada je v začetku julija potrdila zaplembo določene količine orožja na tem območju, vendar je to povezala s preprodajo mamil. Revija Proceso je navedla izjavo obrambnega ministra, da je EPR izšla iz ostankov radikalnih levičarskih skupin iz

sedesetih let, kot na primer Stranke revnih, in današnjih levičarskih skupin, kakršna je Organizacija Južne Sierre Campessino (OCSS). EPR se je prvič pokazala na prvi obletnici policijskega po boja 17 članov OCSS v Aguas Blancas v Guerrero.

Dvome o upornikih povzroča zlasti njihov videz. Price pravijo, da njihovi cisti škornji in brezmažna oprema dokazujejo, da v Aguas Blancas niso prišli od daleč. Dejstvo, da so bili opremljeni z novimi puškami AK-47, medtem ko Zapatisti in ostali uporniki uporabljajo staro orožje, prav tako nakazuje, da jih najverjetneje neko izdatno financira. Obласти pravijo, da so aretirale osem upornikov na njihovem prvem »nastopu«. V zaporu naj bi priznali, da so jih v organizacijo pritegnili z obljubo o plačilu malo pred uporom v Aguas Blancasu 28. junija in da naj bi takoj po tem vrnili orožje.



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališce Verdi - Dvorana Tripovich
Mednarodni festival operete 1996
Danes, 28. t. m., ob 18. uri opereta »Scugniz-za« Maria Coste.
Ponovitve: v torek, 30., v sredo, 31. t. m., v četrtek, 1. in v petek, 2. avgusta ob 20.30.
Predprodaja vstopnic za vse predstave je že v teku pri blagajni Dvorane Tripovich (9-12, 16-19)
Jesenska simfonična sezona: v teku je vpisovanje novih in potrditev starih abonmajev; vsi tisti, ki bodo plačali do 3. avgusta, imajo pravico do 5 odst. popusta.
Opozarjamo, da bo blagajna gledališca Verdi zaprta zaradi počitnic od 4. avgusta do 10. septembra.
Avditorij Muzeja Revoltella
Jutri, 29. t. m., ob 21. uri »Vecer z Iso Danie-li«, ob klavirju Gianni Kriscak. Vstop prost.
Trg pred katedralo sv. Justa
»La sera del di di festa«
Danes, 28. t. m., ob 21. uri nastop glasbene sku-

pine Ensemble vocale Polivox »British and American Songs«; gledališki laboratorij: libero studio di arti sceniche »Iacopone nel colle delle scene inquiete«. Predstavi prireja Krozek Jacques Maritain v sodelovanju s tržaško občinsko upravo, podjetjem za turistično promocijo in tržaško trgovinsko zbornico. V primeru slabega vremena bosta predstavi v dvorani Don Sturzo (Ul. Don Sturzo 4 - Trg Rosmini).

KOPER

3. Primorski poletni festival
Danes, 28. t. m., ob 21.30 - staro mestno jedro na relaciji med Rampinom, Kacjo ulico in Mudo. - PPF, C. Sav »Dioniz«; Pretorska palača: Sou »Trkanje, zamet in samota«. Jutri, 29. t. m., ob 19. uri Lapidarij pokrajinskega muzeja - Claudio Madia »Nekoc je bil list papirja«; ob 21.30 Vrt pokrajinskega arhiva, PPF & Zavod Vitkar »Sanjam spomin, a se spominjam sanj«, premiera; PIRAN - Prvomajski trg, Gledališče 2 obraza iz Celja »Macek v zaklju«.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija Slama: v torek, 30. t. m., ob 20.30 »Ding Dong Daddy, s«, koncert; v sredo, 31. t. m., ob 20.30 kabaret z glasbo - erotični sansoni z Lone Sonlov.

BEKSTANJ

Bekstanjski festival
Grajska arena: danes, 28. t. m., ob 20. uri koncert Palastkestra; jutri, 29. t. m., ob 20. uri Hovana Narayan; v sredo, 31. t. m., ob 20. uri musical Night; v petek, 2. avgusta, ob 20. uri koncert starih pop skupin iz starih držav; v soboto, 10. avgusta, ob 20. uri nastop Otto Schenka.

RAZNE PRIREDITVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Grad Sv. Justa
Danes, 28. t. m., ob 21.30 film Quentina Tarantina »Reservoir Dogs«.

GORICA

Goriški grad - Gledališče pod sotorom: do 3.

GLASBA

TRST

Grad Sv. Justa
Castello in aria - Triestate '96
Jutri, 29. t. m., ob 21.30 koncert skupine Galliano.
V torek, 30. t. m., ob 21.30 večer afriške glase s skupino Farafina.
Koncerte organizira Združenje Globogas; vstopnice: UTAT v Pasazi Protti (tel. 630063); informacije: Grad sv. Justa (tel. 308300).
Tržaško koncertno društvo
sporoca, da se bo koncertna sezona 1996/97 pričela 11.11.96 in se zaključila 21.4.1997.
Trg Unità
Poletni koncerti tržaške občinske godbe na pihala »G. Verdi«, ki jo vodi Renzo Damiani: jutri, 29. t. m., ob 20.30. Naslednji koncerti bodo 5., 12., 19. in 26. avgusta.

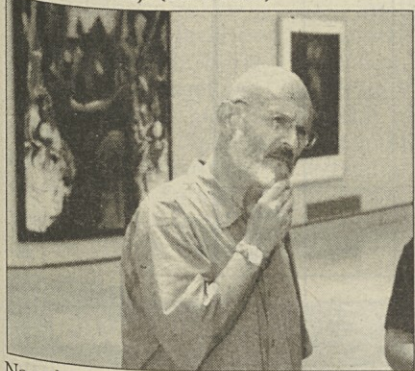
BRISCIKI

Dom pristaniskih delavcev
V sredo, 21. avgusta, ob 21. uri koncert skupine Inti Illimani. Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

RAZSTAVE

TRST

Miramarski park: V konjušnici je do 7.1.97 na ogled razstava »Praški zaklad«. Urnik: do 26. oktobra od 9. do 19. ure in od 26. oktobra do 7. januarja od 9. do 18. ure.
Občinska razstavna dvorana na Trgu Unità: Do 5.9. je na ogled razstava Tiepolo - risbe iz kolekcije Sartorio.
Muzej Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII): Do 13.10. je na ogled razstava risb slikarja iz 17. stoletja Tiepola.
Muzej Revoltella: Na ogled je razstava umetnin Nina Perizija (1935-1993).



Na ogled je tudi razstava pop slikarja Americana Jim Dine. Urnik ob delavnikih: 10-13 in 15-24; ob praznikih 10-13 in 18-24.
Galerija Bassanese: na ogled je razstava Alike Cavaliereja z naslovom »Pian Cordova, Romagnano Sesia 28078«.
Galerija Lipanepuntin (Ul. Diaz 4): do 22.9. razstavljajo Carlo Bach, Elio Caredda, Silvano Rubino, James Brown, Juan Leal-Ruiz, Joseph Stabilito, Fulvio Giannini in Lucia Pescador.
Turistična ustanova (Ul. S. Nicolò 20): do 30. t. m. razstavlja Mauro Likar.

SESLJAN

Turistična ustanova: razstavlja Diego Valentini.

ŠENTPRIMOŽ

Na Breznikovem kampu: v torek, 30. t. m., ob 20.30 kulturni večer - nastopajo MePZ Danica in tamburaska skupina Sentjanž v Rožu.

SELE

Farni dom: v četrtek, 1.8., ob 17.30 gledališka predstava »Poročni list«.

VELIKOVEC

Parkirišče pred glavno cesto: v nedeljo, 4.8., ob 9.30 pohod Zveze koroskih partizanov po Svinjski planini.

avgusta, ob 21.00 - natečaj Amidei za najboljso filmsko scenografijo.

LIESE (Čedad)

Danes, 28. t. m. »Senjam beneske pesmi«.

TRŽIČ

14. septembra bo nastopil priljubljeni kantavtor Ligabue. Predprodaja vstopnic pri UTAT v Pasazi Protti.

GORICA

Puppet festival
Od 31. avgusta do 7. septembra - Animator-sko gledališče.
Folkest
Danes, 28. t. m., zaključek prireditev z nastopom Skota Tonyja McManusa ter skupin »Dalc'h Sons« iz Bretanije in »Capercaillie« iz Skotske.

BENEČIJA

Mittelfest (Cedad)
Danes, 28. t. m., ob 21.30 Trg Duomo zaključek prireditev s koncertom »Klezmer« velikega izraelskega klarinetista Giore Seidmana.
Postaja Topolove
V četrtek, 1. avgusta, ob 21. uri »Voci dalla sala d'aspetto«: Jani Oswald.
V petek, 2. avgusta, ob 21. uri gledališka predstava Beneškega gledališča.

MILJE

Turistična ustanova: do 7.8. razstavlja Calogero Chinnici.

REPEN

V pokrajinskem muzeju razstavlja kraske motive Milan Bizjak. Razstavo dopolnjujejo vezene in gobelini Veronike Bizjak.

ŠPETER

Beneska galerija: razstavlja Mario Massera.

ŠTANJEL

V razstavišču Stolp na vratih je na ogled razstava fotografij Fotokinoskupine Nova Gorica in uporabne skulpture Marka Mladovana.

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelni muzej: do septembra je na ogled razstava »Zgodnje krščanstvo na Koroskem«.
Dezelna galerija: do 8.9. je na ogled razstava »Do danes - dve stoletji umetnosti na Koroskem«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

k-k center: do 20.9. je na ogled skupinska razstava.

BELJAK

Muzej mesta Beljak: na ogled je razstava Skriti zakladi (mineralogija in zgodovinsko rudarstvo na Koroskem).

TINJE

Dom prosvete: Na ogled je razstava Erike Jelitsch »Spomini na svila«.

ROŽEK

Galerija Sikoronja: Do 28. t.m. je na ogled razstava del Konrada Kollerja.
Grajska galerija: do 30.9. je na ogled razstava del Veronike von Degenfeld.

OSOJE

Galerija Carinthia: Do 31.8. je na ogled Jubilejna razstava Unikat-X-Kat

GLEDALIŠČA

SNG OPERA IN BALET

Župančičeva 1.

Ljubljana

tel: 061/331-945



Poletna sezona v sodelovanju s Festivalom Ljubljana:

CANKARJEV DOM

Razstave

Miro Potočnik:
SKRIVNOSTI LJUBLJANICE.
Razstava podvodne fotografije.
(do 28. julija)

Do 25. avgusta, od 10. do 19. ure, nedelje od 10. do 14. ure, ob ponedeljkih zaprto: Arheološka razstava: POZDRAVLJENI PREDNAMCI! - Ljubljana od prazgodovine do sre-

dnjega veka. Informacije na tel.: 061/67 360.

Od torka do petka ob 10. uri na ploščadi pred CD-jem: Programi za otroke - skozi igro spoznavajmo prednamce!

Glavni pokrovitelj razstave je Pivovarna Lasko, d.d.
Zaradi vzdrževalnih del je odprt vhod v Cankarjev dom le s Prešernove ceste.

Blagajna je do 1. septembra odprta le eno uro pred začetkom prireditev.
Telefon: 061/222-815, faks: 215-015.

GLASBA

CLUB CENTRAL Ljubljana

Danes, 28. julija:
DJ MARUSHA - najbolj priljubljena tehno didžejka vseh časov. Na vseh revijah, na katerih se je pojavila, jo je množica histerično pozdravljala. Posnela je nekaj plošč za berlinsko založbo Low Spirit in je edina tehno artistka, ki je izdala ploščo v nakladi, večji od 500 tisoč primerkov.

CAFE BELVEDERE Bled

FOLK - BLUES FESTIVAL:
Sobota, 3. avgusta: Valeria & The Leg Breakers (Hrvaška).
Soul & funk.

Sobota, 10. avgusta: Melita Osojnik & Jasna Knez. Vokal & gib.

POD HOMANOVO LIPO Mestni trg, Škofja Loka

Petek, 2. avgusta, ob 20. uri: Alenka Godec.

Petek, 9. avgusta, ob 20. uri: Mednarodni jazz Quartet.

AVDITORIJ PORTOROŽ, Portorož

Križni hodnik, Piran: V petek, 2. avgusta, ob 21. uri: Piranski glasbeni večeri
Ansambel za staro glasbo DULAMANS VRÖUDENTON iz Salzburga.
Nastop v kostumih. Program: srednjeveška glasba. Predstavili se nam bodo s kopijami srednjeveških instrumentov in v srednjeveških kostumih.

Avditorij Portorož, letno prizorišče: V soboto, 3. avgusta, ob 21.30 uri: ROCK VECER - SLOVENSKI ROCKERJI.

KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14 Trnovo

TRNFEST'96
V sredo, 31. julija, ob 21. uri: Kulturnoumetniški glasbeni večer z MARKOM BRECLJEM.
V petek, 2. avgusta, ob 21. uri: Večer ruskih romanc in ciganskih balad z ruski-ma izvajalcema »DUO IRA ROMA«.

FESTIVAL LJUBLJANA

44. MEDNARODNI POLETNI FESTIVAL

Ljubljanski grad, 29. julija, ob 21. uri, Večer ob soju svec;
Zoran Mitev - fagot, Borut Kantuser - kontrabas, GODALNI KVARTET SLOVENSKE FILHARMONIJE;
program: P. Ramovs, F. Diviene, E. Dupuy, W. A. Mozart, J. Francaix.

Krizanke, 30. julija, ob 21. uri: SHOVARA NARAYAN, ples (Indija); Mohamed Allem - violina, Jwala Prasad Mangi - vokal, Shakeel Ahmed Khand - tabla. V sodelovanju z veleposlanštvom R Avstrije.

Informacije in prodaja vstopnic pri blagajni Festivala Ljubljana vsak delavnik med 11. in 19. uro (rezervacije med 10. in 11. uro), v soboto med 11. in 13., ter uro pred predstavo na prizorišču.

tel: 061/210-852

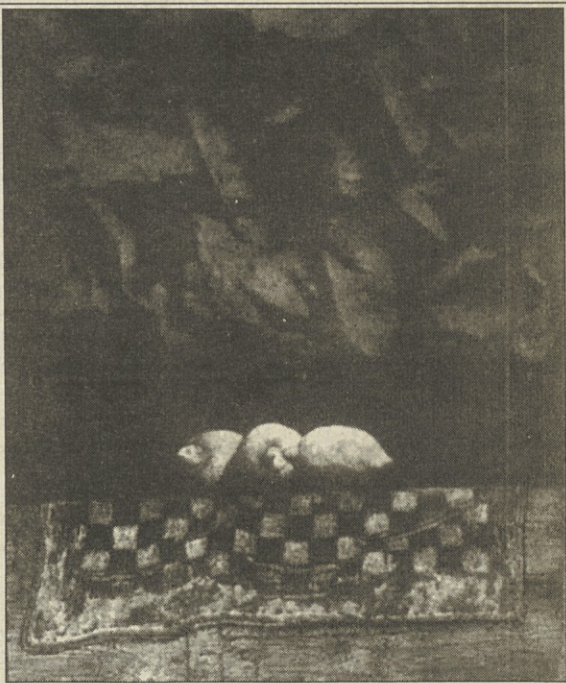
T. Partljic:
STAJERC V LJUBLJANI
Sreda, 21. avgusta, ob 20.30, v Ljubljanskih Krizankah.

PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL Koper:

Vlado Sav:
DIONIZ
Danes, 28. julija, ob 21.30, v Starem mestnem jedru.

Aleksandra Schuller:
TKANJE, ZAMET IN SVILA
Danes, 28. julija, ob 23. uri, v Pretorski palači.

RAZSTAVE



MESTNA GALERIJA

Mestni trg 5

Ljubljana

SODOBNA ŠPANSKA GRAFIKA
Tradicionalne in nove tehnike
Razstava bo na ogled do 19. avgusta.

NARODNA GALERIJA

Puharjeva 5

Ljubljana

Antonio Paroli

(1688-1768)

Razstava tega baročnega slikarja bo na ogled do 1. septembra.

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14

Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vna-prej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14

Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vna-prej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14

Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vna-prej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14

Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vna-prej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14

Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vna-prej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

MODERNA GALERIJA

Tomšičeva 14

Ljubljana

Günter Brus
Bliskoviti vpadi v vna-prej dane ideje. Del zbirke 5000 del do zdaj neznanega avtorjevega opusa. (Do 25. avgusta)

SLOVENSKI ETNO-

GRAFSKI MUZEJ

Muzejska 1

Ljubljana

KITAJSKI PAPIRNATI

ZMAJI

Razstava bo na ogled do 8. septembra.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA

Dunajska 31

Ljubljana

Marko A. Kovacic
ZATISJE PRED VIHARJEM.

Razstava bo na ogled do 9. avgusta.

EQUERNA

Gregorčičeva 3

Ljubljana

Skupinska razstava S.L.I.K.A.R.S.T.V.O. Razstava bo na ogled do 27. avgusta.

GALERIJA KRKA

Dunajska 65

Ljubljana

Jože Vodlan

SLIKE.

Razstava bo na ogled do 11. septembra.

GALERIJA ŠKUC

Štari trg 21

Ljubljana

Skupinska razstava STVAR DOGOVORA. Razstava bo na ogled do 3. avgusta.

GALERIJA TIVOLI

Pod turnom 3

Ljubljana

4. VELIKA NAGRADA RISBE ALPE-JADRAN. Bialna razstava srednjeevropske risbe, na ogled bo do 31. avgusta.

MALA GALERIJA

Slovenska 35

Ljubljana

Zora Stancic
CHIAORUSCURO. Slike. (Do 1. septembra)

GALERIJA HEST

Vojšniška 10

Maribor

UMETNISKA PODOBA MARIBORA
Skupinska razstava 32 umetnikov.

(Do 28. julija)



OBLETNICA KATASTROFE NA KITAJSKEM

Potres je Tangshan izbrisal z obličja Zemlje

Spomin na tragedijo je tudi po dvajsetih letih zelo živ

TANGSHAN (Reuter) - Na današnji dan pred dvajsetimi leti je kitajsko mesto Tangshan stresel eden najhujših potresov v zgodovini clovestva. Tresenje tal z močjo 7,8 po Richterjevi lestvici je zahtevalo več kot 270.000 žvljenj, v mestu pa ni ostala cela takorekoč nobena stavba.

Mnogi ljudje se katastrofe, ki je z obličja zemlje izbrisala celo mesto, spominjajo tako dobro, kot da bi do nje prislo sele včeraj. Fang Zhenwen se je s kolesom vracal z nočnega dela v enem izmed rudnikov premoga. »Na vsem lepem me je vrglo s kolesa,« se spominja. »Česta je valovala kot razburkano morje ob nevihti. Vse visoke stavbe so se zazibale naprej in nazaj, nato pa se sesedle kot hisice iz kart.«

Meng Qingdi, ki je med tresenjem tal padel iz postelje in se zagozdil v ozkem prostoru med posteljo in steno, je zaradi strasanskega hrupa najprej pomislil, da so Sovjeti na mesto odvrgli atomsko bombo. »To sploh ni bilo nemogoče. Odnosi z nasimi severnimi sosedi so bili leta 1976 zelo napeti,« se spominja danes. V potresu je umrlo kar devet članov njegove družine, njega pa je resila postelja, pod katero je oblezal, ko se je zrušil strop nad njim.

Tragedija v Tangshanu je imela takšne razsežnosti, da sploh ni bilo časa za zalovanje. Eden od preživelih se spominja: »Nih-

ce od preživelih ni jokal. Prav vsakdo je v potresu izgubil kakšnega sorodnika. Le kdo bi lahko jokal le za svojimi sorodniki?«

Preživelim je jutro po potresu prineslo strašen pogled na razdejano mesto. Povsod, do koder je segel pogled, so bile samo rusevine, izpod katerih so se slišali kriki in stokanje zasutih ljudi. Prestrašenim prebivalcem, ki so se takoj lotili odkopavanja zasutih, so na pomoč priskocili vojaki kitajske osvobodilne armade, ki so rešili marsikatero žvljenje.

Medtem, ko se ljudje, ki so preživeli potres, z žalostjo v srcu spominjajo tragedije, ki jim je vzela številne svoje in uničila svet, ki so ga dotlej poznali, pa se mestne oblasti ob žalostni obletnici osredotočajo na uspehe, ki so jih dosegli pri obnovi mesta. Tangshan je danes znova industrijsko in rudarsko središče province Hebei na severu Kitajske.

V mestu cveti trgovina, nove poslovne stavbe rastejo kot gobe po dežju, na potres pa spominja le še nekaj namerno ohranjenih rusevin.

Legendarni blues glasbenik zabaval ameriške vojake v Tuzli



Ameriške vojake v Tuzli je v petek obiskal legendarni blues glasbenik B. B. King. Da bi jim dvignil moralno, je zapel nekaj svojih najlepših pesmi. S svojim nastopom je vojake spravil v izjemno dobro voljo. (Foto: Reuter)



Turški premier je revežem obljubil obleke

CARIGRAD (STA/Hina) - Turški islamistični premier Necmettin Erbakan, ki postaja tarča ostrih kritik zaradi razsipniske politike, je sporočil, da lahko njegovi revni sodržavljeni najnujnejše stvari dobijo preprosto tako, da po faksu pošljejo prošnjo zanje. »Hrano in oblacila bomo dali vsem državljanom, ki jo potrebujejo. To bomo objavili po televiziji. Dali bomo

številko faksa, kamor lahko sporočite svoje želje in stvari vam bomo nemudoma dostavili,« je dejal Erbakan na seji carigradskega mestnega sveta. Novi turški premier, ki je na oblasti šele štiri tedne, je državnim uslužbencem že dvignil plače za 50 odstotkov in obljubil, da bo v enaki meri povečal tudi povprečne plače. Turčija ima 83 odstotno letno inflacijo.

KRIŽANKA

Vodoravno:

1. vrh v Julijskih Alpah, 6. plod, 9. anonsa, 10. dobra solska ocena, 11. prsica, ki prenaša boreliozo in meningitis, 12. aleksandrijski duhovnik, zacetnik arianizma, 13. pregovor, 14. avtokamp pri Pulju, 15. okrajsava za latinski idem, 16. clovek, ki kaj pomeni, 17. japonski otok v Korejskem prelivu, 19. poldrag kamen, 20. pritok Donave pri Regensburgu v Nemčiji, 24. antično ime makedonskega Stipa, 26. posoda za prenašanje grozdja, 29. pivo starih Slovanov, 30. hrvaški kosarkar (Dino), 31. gora nad Kobari-dom, 32. vodne rastline, 33. kitaljski filozof, Micus, 34. izraelska luka, kolektivna poljedelska naselbina v Izraelu, 36. rimski naravoslovec (Tit), 37. začrtna smer ceste.

Navpično:

1. kraj med Naklom in Britofom pri Kranju, 2. špijon, 3. večja stanovanjska stavba, 4. slovenski desnicarski politik (Saso), 5. vrhunski sportnik, 6. slovenski slikar (Mihael), 7. operni spev, 8. srednješolec, 12. glavno mesto ameriške zvezne države Georgie, 14. praoče Semitov, 16. kraj in grad pod Pohorjem, 18. avtomobilska oznaka Sabca v Srbiji, 21. južnoameriški lenivec, 22. splav, 23. bolna zenska, 25. slovenska tiskovna agencija, 26. nizozemski pisatelj (Menno Ter), 27. palica za čiscenje pluga, 28. ime angleskega pisca kriminalnih romanov Wallaceja, 31. kokos brez repa, 33. čas brez vojn, 35. avtomobilska oznaka Kuvajta.

1	2	3	4	5		6	7	8
9						10		
11				●	12			
13			●	14				
15		●	16					
17		18						
19				●	20	21	22	23
			24	25				
26	27	28				●	29	
30					●	31		
32				●	33			
34				35				
36				37				

RESITEV: Vodoravno: Kobla, sad, oglas, uti, klop, Avri, rek, Stoja, id, alge, Me TI, Aka, klbuc, Kar, tras.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

IZDELOVANJE MASLA	PRIVRZENEC AVTONOMIJE	MESTO V LACIJI	PLOD PALME	OSEBNI ZAIKEK	OSEBA, KI VSE ZNA	OKRNJEN DEL	HLADEN CAS LETA	BOLGARSKI PISEC PELIN	MESTO PRI ARRASU (FRANCIJA)	JOSIP STRITAR	AVTOR: LUKA PIBER	BALAST	ZMRZEL SNEG	INDUJANSKI SOTOR	RADON	EDVARD	VEČJI JAPONSKI OTOK	PISANJE ESEJEV	HRVASKI SKLADATELJ (MARIO)
PEVEC IZ SKUPINA CUKI											NAPUŠC								
SMREKOV LES BREZ GRČ											IT. LUKA OB JADRANU CESTNI ZAVOJ								
ZLIV				SLOVENSKI NOGOMETAS SILJAK						SNOP SLAME SKUPINA ZIVALI					NEM. FILOZOF (LORENZ) PRERIS				
IGRA NA SREČO				DELAVEC V ZNANOSTI												DEL VOZA POLITIČNI VODJA			
JANEZ (LATIN.)				NEON HRVASKI KRAJ Z BURJO			BOJAZEN	MOSKA PODOBA V MOLITVI	TROPSKA ZITNA TRAVA FEDOR				MESTO OB REKI MAIN	ORGAN. RADIKAL POLITIK HUMO					
GRSKA CRKA		PRIIPADNIK ILIROV	KOVINSKO PIHALO VAS PRI POLSKAVI									SLUSNA KOSČICA KITAJSKA UTEZ							MANJSA MORSKA RIBA
POMEN BESEDE						VRSTA ZUZELKE RIMSKI POZDRAV											TONE SKARJA DROG NA VOZU		
EGIDIJ					ROMUNSKO MESTO EDO ŽITNIK					SULTANOV STARESINA ERBIJ					JEEP SVINEC				
SILJENJE V KAJ											RASTLINA Z ENIM LISTOM								
ZADNJE PREDIVO				GOLIDA (LJUDSKO)							LUIGI ZAMPA			IZDELOVALEC BRD					

RESITEV: Vodoravno: Marko vozelj, ostresek, avionski les, brndisi, stek, ermin, otter, oken, loto, znanstvenik, oje, anis, ne, riz, alki, ro, sarsopon, maleus, smisel, treptavka, ts, tilen, arad, kaid, dzir, vsiljevanje, enoparka, otte, zettar, lz, brdar.

FORMULA ENA / TRENING PRED VN NEMČIJE

Hill in Berger na koncu presenetila »Schumija«

Nemški dirkač meni, da danes ni brez možnosti

HOCKENHEIM - Na uradnem treningu pred današnjo VN Nemčije v formuli ena je najboljši čas dosegel britanski dirkač Williamsa Damon Hill. Vse do zadnjih sekund je bil v vodstvu ferrarijevec Michale Schumacher, v zadnjem krogu pa je poleg Hilla Schumacherjev čas izboljšal tudi Berger, ki je bil najhitrejši na četrtkovem prostem treningu. Razocaral je Irec Irvine, ki je po solidnem četrtkovem nastopu zdrknil na osmo mesto startnega seznama.

Za Hilla je to že sedma pole position v letošnji sezoni, v Nemčiji pa ni se nikoli zmagal.

»Naredil sem največ, kar sem mogel. Če bo jutri tako kot danes, se lahko vsekakor vmesamo v boj za zmago«, je dejal Schumacher, ki je pričakoval hitrega Hilla, presenetil pa ga je Berger. Nemski dirkač meni, da bi lahko o zmagovalcu odločil že start. O svojem dirkalniku parvi, da ga po spremembah v aerodinamiki zdaj lažje upravlja.

1. vrsta: Damon Hill (Vbr/Williams) 1:43.912 (poprečna hitrost 236, 380 km/h); Gerhard Berger (Avt/Benetton) 1:44.299. **2. vrsta:** Michael Schumacher (Nem/Fer-



Niki Lauda in Jean Todt vneto razpravljata

rari) 1:44.477; Mika Hakkinen (Fin/McLaren) 1:44.644. **3. vrsta:** Jean Alesi (Fra/Benetton) 1:44.670; Jacques Villeneuve (Kan/Williams) 1:44.842. **4. vrsta:** David Coulthard (Vbr/McLaren) 1:44.951; Eddie Irvine (Irs/Ferrari) 1:45.389. **5. vrsta:** Rubens Barrichello (Bra/Jordan) 1:45.452; Martin Brundle (Vbr/Jordan) 1:45.876. **6. vrsta:** Pedro Paulo Diniz (Bra/Ligier)

1:46.575; Olivier Panis (Fra/Ligier) 1:46.746. **7. vrsta:** Heinz Harald Frentzen (Nem/Sauber) 1:46.899; Johnny Herbert (Vbr/Sauber) 1:47.711. **8. vrsta:** Mika Salo (Fin/Tyrrell) 1:48.139; Ukyo Katayama (Jap/Tyrrell) 1:48.381. **9. vrsta:** Jos Verstappen (Niz/Footwork-Hart) 1:48.512; Pedro Lamy (Por/Minardi) 1:49.461. **10. vrsta:** Ricardo Rosset (Bra/Footwork) 1:49.551.

KOŠARKA

Bolonjski Virtus najel Savića

V moštvu je pet tujcev

BOLOGNA - Košarkarski prvotiga Virtus iz Bologne je najel 30-letnega srbskega centra Zorana Savića (2,07 m), enega najboljših igralcev stare celine. Savić je z jugoslovansko reprezentanco osvojil en naslov svetovnega prvaka in en naslov evropskega prvaka. S splitsko Jugoplastiko je bil dvakrat evropski prvak, igral pa je tudi za Barcelono, solunski Paok in nazadnje za Real Madrid. Bolonjski klub postaja vse bolj multinacionalno, saj je poleg Savića najelo tudi Spanca Galielo, Grka Patavoukasa, Srba z grškim potnim listom Prelevića, zanj pa že igra Hrvat Arijan Komazec. Italijanov je vsega pet in sicer Abbio, Binelli, Mrandotti, Carera in »nakup« Magnifico.

MALI NOGOMET / NA VRHU

Memorial Grillo Idriji

V finalu ugnala S. Martino M. Tratnik najboljši igralec



Idrija je zmagovalca »11. memoriala F. Grillo« v malem nogometu, ki ga na Vrhu prireja KD Danica. V finalni tekmi za 1. mesto je s 5:2 premagala ekipo S. Martino. Tretje mesto je zasedlo moštvo Jesol Edil.

Rezultati, polfinale: S. Martino - Jesol Edil 9:6, Idrija - Adria Veterani 7:1. Za 3. mesto: Jesol Edil - Adria Veterani 5:5, za 1. mesto: Idrija - S. Martino 5:2.

Najboljši vratar: Massimo Venier (S. Marti-

no), najboljši strelec: Massimo Gorip (S. Martino, 13 golov), najboljši igralec: Marko Tratnik (Idrija), najstarejši igralec: Josko Fratric (Adrija vet.), najbolj disciplinirana ekipa: Tipana, najbolj simpatična ekipa: Standrez. Sodniki: Claudio Grillo, Milan Devetak, Piero Brumat, Genko Ferfolja, Franc Miljevec.

KD Danica se se posebej zahvaljuje družini Grillo za pomoč.

Na sliki: zmagovalna ekipa

PLAVANJE / DRŽAVNO PRVENSTVO

Borovec Feruglio v Rimu ni bil več v pravi formi

Na 100 m prsno plaval pod svojimi sposobnostmi

Olimpijski bazen na rimskem Foru Italico, kjer je bilo pred dvema letoma svetovno prvenstvo, ni prinesel sreče Borovemu plavalcu Matteu Ferugliu, ki se s poletnega državnega mladinskega prvenstva vrača brez vidnejše uvrstitve. Deželni prvak na razdalji 100 m prsno je na državnem prvenstvu med »decki« v tej disciplini plaval pod svojimi sposobnostmi in s časom 1:17,13 pristal sele na 46. mestu v konkurenci 52 tekmovalcev. Za primerjavo naj povemo, da je na deželnem prvenstvu pred desetimi dnevi to razdaljo preplaval v času osebnega rekorda 1:14,8. Če bi plaval po svojih močeh, bi Feruglio v Rimu dosegel uvrstitev med prvih petindvajset in bi bil obenem tretji med tekmovalci letnika 1982. Se slabše se je Feruglio odrezal na 200 m, kjer je dosegel



neslavni čas 2:54,25.

»Matteo je bil na tem finalu povsem izčrpan. Pričakovali smo, da ne bo ohranil forme iz deželnega prvenstva, ki je zanj pomenilo vrhunec sezone, vendar si nisimo mislili, da bo tako popustil. Mislim vsekakor, da je za naše društvo v tem trenutku deželni naslov se vedno pomembnejši od dobre uvrstitve na državnem prvenstvu. Naslednje leto bomo mogoče ukrepali drugače,« je Matteo

nastop komentiral trenerka Andreina Menegatti. »Mislim sem, da plavam hitro, pa očitno ni bilo tako,« pa je po nastopu ugotavljal Feruglio.

Za Plavalni klub Bor je bil to zadnji nastop pred poletno prekinitvijo.

Rokomet: krasovke v Španiji

Krasove rokometasice bodo danes odpotovale v Barcelono na mednarodni turnir v rokometu. Naša ekipa se bo tokrat predstavila v popolni postavi iz izjemo Natase Bizjak, Vere Kermac in Debole Stegel, ki bodo odsotne zaradi delovnih obveznosti. V krasovem taboru ni poznana kvaliteta nastopajočih ekip. Naša ekipa bo nastopila v skupini z ekipami iz Ceske, Madžarske in Španije. Nastopile bodo tudi mladinske vrste. Skupaj z našimi igralkami bodo odpotovale tudi tri moske ekipe sportnega rokometnega kluba iz Sezone. Skupno bo na turnirju nastopalo kakih 60 moških in ženskih ekip. Krasovke v Španiji želijo predvsem pridobiti vrsto izkušenj na sportni in pa tudi cloveski ravni. (Vesna)

AVGUSTA NA MLADINSKEM SP V SLOVENIJI

Naši kolesarski navdušenci v organizacijskem kolesju



Julij in avgust sta cas počitnic in dopustov. A ne za vse.

V Lonjerju smo prav te dni, ko smo tam spremljali tudi druga dogajanja, dobili na dvorišču domačega društva skupino Lonjercev, pa tudi drugih, ki so se dogovarjali o svojih pripravah na sodelovanje na svetovnem mladinskem prvenstvu v kolesarstvu, ki ob od 10. do 18. avgusta prvič v Sloveniji in sicer v Novem mestu.

Zanimal nas je razgovor, kot tudi dejstvo, da se udeležujejo priprav na prvenstvo Lonjerci, ki imajo sicer že uveljavljeno tradicijo v pripravah kolesarskih dirk, ki pa so se jim pridružili tokrat tudi drugi, ki jim je kolesarstvo blizu in so veseli, da bodo lahko, kot organizatorji tega velikega sportnega dogodka, na njem tudi sami sodelovali.

Sestanek je vodil Radivoj Pecar, sicer tehnični direktor kolesarskega društva Adria, ki je v vseh teh letih vodil vse pomembnejše tekme tu pri nas, pa tudi v naši deželi in Sloveniji, pred tremi tedni pa je sodeloval tudi pri organizaciji italijanskega prvenstva v kolesarstvu za mladince v Doberdolu.

Govoril je v glavnem o tem, kako si bo skupina porazdelila vse delo, ki

ga bo morala, po organizacijski plati opraviti. Glavno besedo na svetovnem prvenstvu v Novem mestu, kjer so zgradili tudi lep in velik velodrom, bo z organizacijske plati imel Radivoj Pecar. Ob njem pa bodo se Jana in Matjaz Pecar, Ksenija Slavec, Livio Valencic, Marinka Kodric, Aleksander Rojc in Sasko Kalc (na sliki). Opravljali bodo pri organizaciji tega pomembnega sportnega dogodka številne pomembne funkcije, kot na primer pisarno za računalniško obdelavo rezultatov, koordinacijo dela uradnih napovedovalcev, vodstvo press centra in tudi informativnega centra, pa pomoč na samem velodromu itd.

Ob vseh teh bodo v Novem mestu pri tekmah sodelovale se nekatere druge skupine iz Trsta, Veneta in Furlanije in sicer kot mehaniki, kronometri, tehnična pomoč, foto-finish itd. Sku-

pno bo to delo opravljalo okrog 25 ljudi; celotna organizacija pa bo zajela približno 150 ljudi.

Na svetovnem prvenstvu v Novem mestu bo, kot nam je povedal Radivoj, sodelovalo kar 50 držav s približno 400 tekmovalci v raznih disciplinah, ki pa ne smejo presegati 18 let starosti.

»Povabili so me na sodelovanje že pred petimi leti, ko so se začeli pripravljati na ta pomemben sportni dogodek. Bil sem eden redkih, ki sem se že spoznal na organizacijo kolesarskih dirk in sem imel torej že kar lepo stevilo izkušenj.«

Priprave na to svetovno prvenstvo se bodo začele, kot smo že omenili, 5. avgusta, naša skupina pa bo tam vse do konca tekmovanja.

Jana, Marinka, Ksenija, Matjaz, Sasko, Aleksander in Livio so že v polnem delovnem zaletu. Aleksander ni Lonjerc, a je strasten kolesar, ki se

je udeležil že marsikateri tekmi in nam je obljubil, da nam bo o svojem delovanju se marsikaj povedal. Livio Valencic prihaja iz tržaške radijske postaje in bo torej koordiniral delo raznih poročevalcev, medtem ko je Sasko Kalc sicer predsednik za druge Skala v Gropadi, predsednik nadzornega odbora društva Skala in podpredsednik Vzhodnokraskeskega rajonskega sveta. Navdušil se je za kolesarstvo, se podal v Lonjer, tu dobil prijatelje in se tako pridružil njihovemu delu.

Marinka je ena naših najboljših dijakinj in obvlada več jezikov, Jana in Ksenija pa sta že v tej sezoni sodelovali kot poročevalki na kolesarski tekmi po Sloveniji.

»Vsi smo navdušeni. Nikomur ni zal, da bo na svetovnem tekmovanju v Novem mestu delovno preživel del svojih počitnic, ali dopusta. Zelo veselimo smo, da so prav nam zaupali organizacijo tako pomembnega tekmovanja in se bomo potrudili, da bomo svoje delo čim bolj opravili.«

Mi želimo nasi ekipi, pa tudi seveda svetovnemu mladinskemu prvenstvu v kolesarstvu vse dobro in čim več uspehov.

Neva Lukes

Obvestila

ODBOJKARSKA SEKCIJA SD KONTOVEL organizira od 5. do 14. avgusta 1996 tečaj miniodbojke. Tečaj bo potekal na igrišču na Kontovelu vsak dan od 9. do 16. ure, v soboto pa od 9. do 12. ure. Prijave sprejemajo odbornice društva po tel. 251161 in 251038 v večernih urah, vpis pa je možen tudi neposredno pred začetkom tečaja.

SD BRDINA organizira pohod na Krn 12. in 13. avgusta. Vabljeni so vsi. Informacije na tel. št. 212859 in 226271 ob večernih urah.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Koticek: Filip
20.30	TV DNEVNIK
20.45	Sportna tribuna
20.55	Na počitnice
21.05	Tle pr' nas doma

RAI 1	
6.00	Aktualno: Euronews
6.45	Dok.: Kvarkov svet - Avstralija B. Croppa (vodi Piero Angela)
7.30	Otroski variete Aspetta la banda! (vodita Alessandra Bellini, Marco Del Buono), vmes risanke
8.00	Variete: L'albero azzurro - Plavo drevo
8.30	Variete: La banda dello Zecchino, vmes risanke in nan. Harry's Mad
10.10	Dok.: Velike razstave - Bogovi in heroji
10.40	Masa
11.40	Nabozna odd. Sedmi dan
12.00	Angelus, papežev blagoslov
12.25	Aktualno: Linea verde - Poletna Zelena crta (vodi S. Vannucci)
13.30	Dnevnik
14.00	Variete: Gelato al limone (vodita M. Pani in B. Boccoli)
16.00	Film: Scontro di Titani (pust., VB '81, i. L. Olivier, Ursula Andress)
18.00	Dnevnik
18.10	Variete: Gelato al limone
18.50	Aktualni variete o olimpijskih igrah: Atlantam tam (vodi Fabrizio Frizzi)
19.30	Vreme in dnevnik
20.10	Nogomet: Juventus-Bayern
22.10	Dnevnik
22.25	Olimpijske igre
0.00	Dnevnik, zapisnik, horoskop, pogovori in vreme
0.20	Aktualna oddaja o reklam
0.55	Nočni pogovori: Sottovoce - Potihoma
1.25	Operetna kronika: Principesse, violini e champagne (L. Masiero)

RAI 2	
7.25	Nan.: Paradise Beach
8.20	Film: Skrivnost Agathe Christie (dram., ZDA '78)
9.00	10.00 dnevnik
10.30	Nedeljski Disney, vmes dok. Compagni di banco a quattro zampe
11.30	Nan.: Blossom
11.55	Dnevnik
12.00	Nan.: Velika dolina
13.00	Dnevnik, oddaja o motorjih Tg2 Motori
13.40	Olimpijska odd.: Cerchi stelle strisce
14.30	Film: I due maggiolini più matti del mondo
16.05	Aktualna odd.: Cercando cercando
17.00	Film: Squadra omicidi, sparate a vista! (krim., ZDA '68, i. H. Fonda)
18.35	Nan.: Un caso per due
19.35	Vreme kratke vesti
19.50	Nedeljski Disney
20.30	Dnevnik Tg2
20.50	Film: Herbie al rally di Montecarlo (kom., ZDA '77, i. Dean Jones)
22.40	Aktualno: Scanner
23.15	Dnevnik in vreme
23.30	Protestantizem
23.55	Olimpijske igre: atletika, skoki v vodo, gimnastika

RAI 3	
6.00	Variete: Fuori orario
8.30	Olimpijske igre
9.00	Glasba: Drobci jazz
9.10	Dok.: Capo Rizzuto, morje Grkov
9.45	Film: Brazil (fant., ZDA '85, i. J. Pryce, R. De Niro, Ian Holm)
13.40	Gospodarstvo
14.00	Deželni dnevnik
14.30	Sport: olimpijske igre - atletika, veslanje, tenis, 16.00 odbojka, 17.15 košarstvo
18.50	Vreme, dnevnik, deželne vesti in sport
19.55	Olimpijske igre: beach volley, boks, vaterpolo
22.30	Dnevnik, deželne vesti
22.55	Sportna nedelja, vmes avtomobilizem - prvenstvo Formula 3000
23.55	Nočni dnevnik
0.05	Film: La covata malefica (shr., ZDA '79, r. D. Cronenberg, i. Oliver Reed)
1.30	Variete: Fuori orario, vmes Cose mai viste
2.10	Koncert: Enzo Jannacci
3.00	Univerzitetne diplome

RETE 4	
6.30	Nan.: Wings, 7.00 Druzi na Bradford, 8.00 Love Boat, 8.50 Jeffersonovi, 9.15 Giudice di notte, 9.45 Un dottore fra le nuvole
10.15	Variete: Favole per una notte, vmes (11.30) dnevnik
12.30	Nad.: Sentieri - Izbor tedna
13.30	Dnevnik Tg4
14.00	Film: Il trionfo di Ercole (pust., It. '64, i. M. Tolo)
16.00	Variete: Bellezze al bagno ('93)
17.30	Nan.: Kojak
19.25	Dnevnik in vreme
19.50	Variete: Game Boat
20.40	Film: Il seme dell'inganno (dram., ZDA '93, i. M. Gilbert, Tom Verica)
22.45	Film: Delitto per delitto (krim., ZDA '51, i. F. Granger), 23.30 dnevnik, 0.50 pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.50	Nan.: Neverjetni Hulk - S.O.S. Reporter (i. Lou Ferrigno)
9.50	Film: Il grande ruggito (kom., ZDA '81, r.-i. N. Marshall, M. Griffith)
11.45	Nan.: Nonno Felice - Pozor na semafor
12.15	Glasba: Superclassifica Lestvica LP (vodi Ambra Angiolini)
13.00	Dnevnik
13.30	Risanke: Simpsonovi
14.00	Film: La romana (dram., It. '54, r. L. Zampa, i. G. Lollobrigida, D. Gélina)
15.55	Film: Terremoto (dram., ZDA '74, i. C. Heston, A. Gardner, G. Kennedy)
18.25	Variete: Viva Napoli (vodi Mike Bongiorno)
20.00	Dnevnik TG 5 in vreme
20.30	Variete s Candid camero: Telecamere a richiesta (vodi A. Ippolito)
22.30	Nan.: N.Y.P.D. - New York Police Department Donnina sestra (i. Jimmy Smits, D. Franz)
0.00	Dnevnik
0.15	Film: Maciste contro lo sciecco (pust., It. '62, i. Ed Fury, E. Crisa, Gisella Arden, Mara Berni)
2.00	Pregled tiska
2.30	Nan.: Sposati con figli

ITALIA 1	
6.30	Otroski variete, vmes nan. in risanke ter variete Bim Bum Bam
9.30	Avtomobilizem F1: VN Nemčije, poskusne voznje
9.55	Variete za najmlajše: Golosi ma sani, 10.55 Sorridi c'è Bim Bum Bam, risanke
11.30	Sport: Grand prix
12.25	Odpri studio
12.45	Nan.: Agli ordini papà
13.15	Variete: Benny Hill
13.30	Sport: Formula 1 start
14.00	Avtomobilizem F1: VN Nemčije
16.30	Film: Il mistero della tartaruga bianca (pust., N.Z. '84, i. Pat Evison)
18.20	Aktualna odd. o festivalu fulma za mladino
18.30	Odpri studio, vreme
18.45	Aktualno: Fatti e misfatti
19.00	Nan.: Thunder in Paradise, 20.00 Gli amici di papà - Dobrodosel, Mr. Dare (i. David Coulier, J. Stamos, Bob Saget)
20.30	Film: Sapore di mare (kom., It. '82, i. J. Calà)
22.30	Film: Squadra anticrimine (krim., It. '76, r. B. Corbucci, i. T. Milian)
0.25	Sulle tracce di Pinocchio

TELE 4	
19.15	21.50 Dogodki in odmevi
15.05	Nad.: Amore gitano
15.55	Nan.: Il diluvio - Potop
18.30	19.30 Sportni oddaji
20.35	Dok.: Sodobna umetnost
21.05	Nan.: Sloane
22.00	Poletna sportna odd.
22.30	Personaggi e opinioni - Osebe in mnenja

MONTECARLO	
13.00	20.00, 22.30, 1.00 dnevnik, 13.15, 19.45 Sport
10.00	Nedeljski sport
12.00	Papežev blagoslov
12.15	Nan.: Charlie's Angels
16.00	TV film
18.30	Sport: TMC Race
19.00	Oddaja o motorjih Crono
20.00	Nan.: Gospa in prikazen
20.30	Film: Funny Girl (glas., ZDA '68, i. B. Streisand, Omar Sharif)
1.50	Nan.: Fifty Fifty

Slovenija 1	
9.00	Videostrani
9.20	Delfi in prijatelji, pon.
9.45	Sredi galaksije zavij levo
10.10	Angeli po tuji volji:
11.05	Atlas cloveskega telesa 6.
11.30	Obzorja duha
12.00	Ljudje in zemlja
12.30	15. republiška revija MPZ Zagorje, 65. del
13.00	Poročila
13.05	Hugo, tv igrice
14.35	Karaoke
15.35	Nedeljska reportaza
16.05	Dlan v dlani
16.20	Zenske z obale, 3. del
18.00	TV dnevnik 1
18.05	Po domače
19.10	Risanka
19.20	Loto
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
20.00	Atlanta '96
20.35	Igre brez meja, 5. oddaja
22.15	Martin Chuzzlewit, 3. del
23.15	TV dnevnik 3, vreme
23.35	Sova:
	Kobra, 16. del ameriske nanizanke

Slovenija 2	
9.00	Euronews
9.35	Tedenski izbor:
	Angleska glasbena lestvica,
10.25	Videospon, ponovitev
11.10	V vrtincu, pon.
12.00	Pasje poletje, pon.
12.40	Atlanta '96
	Atletika - maraton (Z), prenos: Skoki v vodo, Odbojka na plazi, Kajak kanu - 1. voznja
19.30	Tenis: Finale ATP turnirja, posnetek
20.35	Atlanta '96:
	Kajak kanu - 2. voznja

Koper	
15.30	Euronews
16.00	Atlanta - Olimpijada '96, povzetek dogodkov
17.00	Atlanta - Olimpijada '96: Rokomet, Rusija - Švedska
18.00	Slovenski program
	Kam vodijo naše stezice
18.30	Nedeljska reportaza
19.00	TV dnevnik
19.30	Atlanta '96, povzetek
20.25	Zrebanje loto
20.30	Istra in...
21.00	Pariji slave, francoski film, 1964
22.25	Vsedanes - TV dnevnik
22.40	Globus
23.30	Achting Baby! - trasmission culturale a cura do Roberto Ferrucci

Hrvaška 1	
8.45	TV koledar
8.55	Poročila
9.00	Otroski program
	Sezamova ulica
11.30	Majhen veliki svet
12.00	Poročila
12.20	Kmetijska oddaja
13.10	Folklor
13.40	Mir in dobrota
14.10	Duhovni klic
14.15	Opera Box
14.45	Vedno v nedeljo
	Oprah Winfrey Show
16.15	Detektivi, 4. del
17.10	Poročila
17.20	Atentator, am. barvni film, 1986
18.50	Kremenčkovi, 7. del ameriske risane nanizanke
19.15	TV fortuna
19.30	Dnevnik
20.05	Podmornica, nemški film, 1981
22.25	Poročen... Z otroki, 21. del ameriske nanizanke

Horoskop

zapisal B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: V želji po vtisu dobrodusnosti boste z vso odprtostjo sprejeli vsiljivega neznanca ter potrpeti z njim vsaj toliko, da se bo on olajšal, vi pa spoznali, da ste znova izpadli naivni.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Ko boste že skorajda obupali, boste iznenada zaznali možen izhod. Pokazal vam jo bo nekdo, ki vam že ves čas stoji ob strani in skrbi za to, da se ne zasujete z namisljenimi težavami.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Misli vam bodo begale kot da bi jih preganjala lačna zver. Ni nobenega dvoma: vaš um prizadevno išče odgovor, zato nikar ne posegajte vanj in ga ne usmerjajte v stare kolesnice.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Prebudili se boste čudežno sveži. Ker ne boste imeli svojih načrtov, se boste z radostjo odzvali željam bližnjih. Zvečer se boste počutili veliko bolj polne kot ce bi sledili svojim.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Skoda, da si ne zapisujete svojih sanj, kajti minulo noč ste sanjali nekaj, kar se bo čez čas uresničilo tudi sicer. A nočjo se bodo sanje ponovile; zapomnite si jih in se pripravite.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Nenadna utrujenost vas bo navdala z mislijo, da se v vašem telesu pripravlja nekaj hudega. Nikar ne skrbite: gre zgolj za zapoznel učinek sinočnjega brezglavega naprezanja.



TEHNIKA 23. 9. - 22. 10.: Trenutno najbolj od vsega potrebujete iskreno izpoved in neznost, zato se nikar več ne delajte močne in se ne skrivajte pred tistimi, ki si želijo jo jo prodrati v vaše globine.



SKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Proc s finančnimi skrbmi: že kmalu boste znova zlezli na zeleno vejo. Se več: nenadajeno boste prejeli večjo količino denarja, ki ga boste znova zapravili za minljive vrednote.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Pri dokazovanju svojega prepričanja ne boste pripravljeni niti na dvom, kaj šele na kritiko. Nič čudnega torej, če se boste s sogovornikom razšli z občutkom, da vas ne mara.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Poskusali boste uveljaviti svoj nacrt, vendar nihče ne bo pripravljen na tolikšen napor. Uresničite ga torej sami in vsaj sebi dokazite, da ste lahko tudi samostojni.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Z najbližjim boste doživeli nekaj osvežilnih pretresov. Se si jih privoščite, kajti narejeno skladišče uspava, pristnim viharjem pa, ko se poležejo, vselej sledi pristno sonce.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Vase počutje bo sicer zadovoljivo, vendar se kljub temu ne izpostavljajte prehudim naporom. Dolg lagoden sprehod po svežem zraku vam bo godil veliko bolj kot kratek vzpon v stmino.

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Veseli tobogan; 9.05 Perspektive; 9.30 Sledi časa; 10.05 CD; 11.05 Poslušalci čestitajo; 12.05 Na današnji dan; 13.25 Za naše kmetovalce; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Gost; 16.20 Pod lipo domačo; 17.20 Minute s...; 18.05 Reportaža; 18.35 Zborovska glasba; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva, vreme, promet; 22.30 Informativna oddaja; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Litearni nočno 23.15 Olimpijski program.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.50 Kulturne prireditve; 9.00 Olimpijada; 9.35 Popevka; 10.40 Gost; 11.45 Gori. Doli. Naokoli; 13.00 Športno popoldne, vmes zimzelene melodije; 15.00 Morda niste vedeli; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 19.30 Olimpijska odd.; 19.45 Top albumov; 21.00 Rock underground; 22.00 Zrcalo dneva, vreme.

Slovenija 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00 Poročila; 8.05 Na poljani jutro; 8.30 Preludij; 9.00 Maša; 10.05 Orkestri in solisti; 10.40 Izbrana

proza; 13.05 APZ iz Kranja; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 S prijatelji glasbe; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 19.30 Cerkvena glasba; 20.00 Sedmi dan; 20.15 Nove operne plošče; 22.05 NOve prevodne strani; 22.30 Orgelska glasba; 23.55 Utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88.6 - 98.1 - 100.3 - 100.6 - 104.3 - 107.6 MHz)
8.30, 10.30, 17.30 Poročila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 8.00 Otvoritev; 8.15 OKC obveščajo; 8.50 Zvočna reklama za «Nedelo»; 9.00 Kmetijski nasveti; 9.15 Olimpijski utrinek. 9.30 Glasb. reportaža; 10.10, 11.00 Primorski kraji in ljudje; 10.40 Power play; 11.30 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du, jes?!; 15.00 Power play; 15.30 DIO; 16.00 Glasba + športni prispevki; 17.00 Olimpijski utrinek. 18.00 Večer večnozelehnih T. Pirca; 19.00 Dnevnik; 21.00 Olimpijski studio; 22.00 Zrcalo dneva; 0.00 Nočni pr.

Radio Koper

(italijanski program)

8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 8.00 Fantastične pripovedi; 9.00 Kulturna poročila; 9.20 Poletno branje; 10.00 Barca va vento mena; 10.35 Sigla singel; 11.00 Ob 11-h; 12.00 Gla-

sba po željah; 12.30 Šport; 13.40 Bella Bellissima; 13.45 Galletti; 14.00 Lestvica LP; 15.30 V nedeljo; 18.45 Rigatoni; 19.30 Šport.

Radio Trst A

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledar; 8.30 Glasba za vse okuse; 9.00 Maša iz cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled tiska; 10.00 Mladinski ode: Potopljena galeja (A. Ingolič, r. M. Prepeluh, 4.); 10.30 Veselo po domače; 11.00 Za smeh in dobro voljo; 11.10 Orkestri; 11.30 Nabozna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Na počitnice; 12.30 Poletne melodije; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Mala scena - Kom. nad: Brezmejna ljubezen za mejo - Prišel je stric Edi (r. J. Povše, 4.); 14.45 Zabavna glasba; 15.00 Z naših prireditelj, nato Slov. lahka glasba; 16.30 Šport in glasba; 17.30 Iz studija z vami (izbor okroglih miz); 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.30 Jutranji val.

Radio Koroška

6.00-7.00 Dobro jutro, Koroška! - Guten Morgen, Kärnten - Duhovna misel (s. Petra Korenjak iz Celovca); 18.00-18.30 6 X 6 - Domače uspešnice.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 **Koticek:** Filip

20.30 **TV DNEVNIK**

20.50 **Sportna tribuna**

RAI 1

6.30 Jutranji dnevnik

6.45 Jutranja oddaja poletni Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.35, 9.00, 9.30) dnevnik

9.55 Film: Mi hai rovinato la vita (kom., ZDA '87, i. P. Reiser, Mimi Rigers)

11.30 Dnevnik iz Neaplja

11.35 Nan.: ENG v živo - Home sweet home (M. Humphrey, K. Pruner)

12.25 Vreme in kratke vesti

12.35 Nan.: Gospa v rumenem - Dobrodosel, brat! (i. Angela Lansbury, A. Shaw)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Dok.: Kvarkov svet

15.00 Sedem dni v parlamentu

15.30 Mladinski variete Poletni Solletico, vmes risanke in nan. (vodita E. Ferracini, Mauro Serio)

18.00 Dnevnik

18.15 Dok.: Legenda Mr. Volare

18.50 Olimpijski variete: AtlanTam Tam

19.55 Vreme, dnevnik in sport

20.45 Film: Ivanhoe (pust., VB '52, r. R. Thorpe, i. Robert Taylor, Elizabeth Taylor, R. Douglas)

22.35 Dnevnik

22.45 Olimpijske igre

0.15 Dnevnik in vreme, zapišnik, horoskop, nočni pogovori in vreme

0.45 Dok. Videosapere: Jeruzalem, bozje mesto

1.15 Aktualni pogovori: Sotto voce - Potihoma

1.30 Variete: Studio 1 (vodijo Zizi Jeanmarie, Walter Chiari, Rita Pavone)

3.00 Klasična glasba: Bernstein pripoveduje glasbo

3.55 Dokumenti: Tisot umetnin

RAI 2

7.00 Nan.: Paradise Beach

7.45 Dok.: V kraljestvu narave

8.40 Nan.: Blossom

9.30 Zidovska kultura

10.00 Zdravnik med medvedi

11.30 Rubrika o zdravstvu Tg2 33, 11.45 dnevnik

12.00 Nan.: Velika dolina

13.00 Dnevnik in vreme, 13.40 Zanimivosti o olimpijskih igrah

14.30 Variete: El' Italia racconta - Italija pripoveduje, vmes Ekologija v gospodinjstvu

14.45 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara

16.00 17.15 Dnevnik

17.55 Sereno variabile

18.10 Sport in dnevnik

18.35 Nan.: Un caso per due

19.35 Sport in predstavitev Tg2

19.50 Risanke: Go-Cart

20.30 Vecerni dnevnik

20.50 TV film: Cani e lupi (dram., Fr. '92, i. G. Klein, B. Magimel)

22.30 Aktualno: Turisti per caso, 23.20 Dnevnik, vreme

0.00 Danes v parlamentu

0.10 Olimpijske igre: atletika, tenis, gimnastika, skoki v vodo (finale, M)

RAI 3

6.00 Jutranji dnevnik, Drobci

8.30 Olimpijske igre

9.00 Film: L' avventuriero di Macao (pust., ZDA '52, i. R. Mitchum, J. Russell)

10.30 Videosapere: Domaca telovadnica, Kinematografija, Potovanje po Italiji, Nepoznan Benetke, Filozofija, Media/Mente, Italija na kolesu, itd.

12.00 Dnevnik

12.05 Nan.: In famiglia e con gli amici

13.15 Dok. Livingstone, 13.30 Spomin na preteklost (vodi G. Bisiach)

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.30 Olimpijske igre

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Sport: 26. olimpijske igre

22.50 Dnevnik, dezelne vesti

23.15 Dokumenti: Resnicne zgodbe (vodi Anna Amendola)

23.45 Nan.: La legge di Bird (i. James Earl-Jones)

0.30 Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura

1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.30 Nan.: Jeffersonovi, 7.00 Love Boat, 8.00 Druzina Bradford, 9.00 Un volto, due donne, 10.00 Zingara, 10.30 Il dono della vita, 11.45 Cuore selvaggio, vmes (11.30) dnevnik

12.30 Nan.: Hisa v preriji

13.30 Dnevnik

14.00 Nan.: Casa dolce casa

14.30 Nad.: Sentieri, 15.15 Aroma de café

16.00 TV film: Dagli Apennini alle Ande (dram., '89, 1.)

17.50 Aktualni odd.: Agencija, 18.45 Così come siamo

19.25 Dnevnik in vreme

19.50 Variete: Game Boat, vmes risanke I Puffi

20.40 Film: Matrimonio con vizietto (kom., Fr.-It. '85, i. U. Tognazzi, M. Serrault)

22.30 Film: Quel gran pezzo dell' Ubalda tutta nuda e tutta calda (kom., '72), vmes (23.30) dnevnik

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.50 Aktualno: Arca di Noè

9.20 Film: Totò terzo uomo (kom., It. '50, i. F. Marzi, C. Campanini, Totò)

11.30 Nan.: Otto sotto un tetto - V osmih pod isto streho, 12.00 Nonno Felice (i. Gino Bramieri), 12.30 Csa Vianello

13.00 Dnevnik TG 5

13.25 Papi quotidiani

13.40 Nad.: Beautiful (i. Ron Moss, K. Kelly Lang)

14.10 TV film: Il grande cuore di Margareth (krim., ZDA '93, i. J. Smart)

16.00 Otroški variete Ban Bum Bam in risanke

17.30 Risanke: Otok male Flo

18.00 Nan.: Robinsonovi (i. Bill Cosby, P. Rashad)

19.00 Kviz: Vinca il migliore (vodi Gerry Scotti)

20.00 Dnevnik TG 5

20.25 Variete: Estatissima sprint (vodita Gabibbo, Miriana Trevisan)

20.40 Film: Rain Man (dram., ZDA '88, r. B. Levinson, i. Dustin Hoffman, Tom Cruise, Valeria Golino)

23.29 Dnevnik

23.30 TV film: Paura dietro la porta (dram., ZDA '92, i. C. Field, J. Don Baker), vmes (0.30) dnevnik

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes nizanke in risanke

9.15 Nan.: Druzina Hogan, 9.45 Genitori in blue jeans, 10.20 MacGyver

11.30 Nan.: T.J. Hooker

12.25 Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, Sport studio

13.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

14.30 Nan.: Ultraman

15.00 Nan.: Phenom

15.30 Aktualno: Poletni Planet

16.00 Film: Tommy Tricker (fant., Kan. '88, i. Jill Stanley, A. Whitehead)

17.50 Aktualna odd. o festivalu mladinskega filma

18.00 Nan.: Tarzan

18.30 Odprti studio, vreme, 18.50 Sport studio

19.00 Nan.: Thunder in Paradise, 20.00 Gli amici di papà

20.30 Nan.: Renegade (i. L. Lamas, B. Richmond)

22.30 Film: I corridoi del potere (dram., ZDA '91, i. James Spader)

0.30 Aktualna odd. o festivalu mladinskega filma Giffoni (vodi C. Brachino)

0.45 Avtomobilizem F1: VN Nemcije

1.10 Italija 1 sport

TELE 4

13.30 19.30, 22.00, 0.05 Dogodki in odmevi

16.30 Dok.: Sodobna umetnost

17.00 Glasba: Vse o ploščah

18.05 Nan.: Sloane

20.05 Dnevnik v nemščini

20.35 Dok.: Sodobna umetnost

21.05 Nan.: Great Detective

22.50 Nad.: Amore gitano

MONTECARLO

13.00 20.00, 22.30, 0.30 Dnevnik, 13.15, 19.50 Sport

12.00 Nan.: Charlie' Angels

13.30 Film: Charlie Chan a Honolulu (krim., ZDA '83)

15.00 Nan.: Matt Helm

17.00 Nad.: Casa Sloan

18.00 Variete: Zap Zap

20.00 Nan.: Gospa in prikazen

20.30 Film: Ishtar (kom., ZDA '87, i. D. Hoffman)

22.50 Nan.: Omicidi d' élite

1.10 Aktualna odd. o modi

Slovenija 1

10.30 Videostrani

11.05 Arabela se vrača, 21. del

11.35 Olimpijsko poletje, pon. nemškega filma

13.00 Porocila

13.05 Novice iz sveta razvedrila, pon.

15.50 Tedenski izbor: Utrip

15.50 Zrcalo tedna

16.00 Zrcalo tedna

16.15 Forum

16.30 Nedeljska reportaza

17.00 Dober dan, Koroska, pon. Simpsonovi, 43. del ameriske nani-zanke

18.00 TV Dnevnik 1

18.05 Radovedni Tacek

18.20 Živalske pravljice

18.40 ABC - ITD, tv igrice

19.10 Risanka

19.20 Zrebanje 3 x 3

19.30 TV Dnevnik 2

19.56 Atlanta '96

20.30 Parlamentarna krizpotja

21.50 Anastazija, ameriska dokumenatna oddaja

22.55 TV Dnevnik 3

23.25 Sova: Kobra, 17. del ameriske nani-zanke

0.05 V območju somraka, 31. del ameriske nani-zanke

0.30 Svet poroča

1.00 Porocila

Slovenija 2

9.00 Euronews

13.00 Učimo se tujih jezikov, angleščina

13.15 Turistična oddaja

13.30 Christy, 12. del

14.20 Sostanovke, 12. del

14.45 Sova: Kobra, 16. del

15.30 Atlanta '96: Atletika: kvalifikacije in hoja na 10 km

Dnevni pregled

Vaterpolo - finale (M)

Gimnastika posamezno

Odbojka na plaži

19.55 Včeraj, danes, jutri

20.05 Sostanovke, 13. del

20.30 Juha iz suhih zelise, 1. del francoske drame

22.00 Atlanta '96, Rokomet: Hrvaska - Rusija

Atletika

Gimnastika - posamezno

6.25 Olimpijske videostrani

Koper

15.30 Euronews

16.00 Atlanta - Olimpiada '96, povzetek dogodkov

17.00 Euronews

18.00 Slovenski program Studio 2 sport

18.30 Zamejski portret

18.45 Primorska kronika

19.00 Vsedanes

19.30 Atlanta - Olimpijada '96

20.30 »Odprte strani, oddaja pripravljiva R. Guiricin

21.00 Alica, evropski kulturni magazin

22.00 Vsedanes

22.15 Euronews

22.30 Slovenski pogram: Sportel, oddaja o zamejskem sportu in sportnikih

Hrvaška 1

12.00 Dnevnik

12.20 Ljubezen, 297. del nadaljevanke

12.45 Nasvidenje policist, francoski film

14.30 Modul 8

14.55 Domače zivali, 3. del

15.20 Dr. Quinnova, 6. del

16.35 Porocila

16.45 Giulia, kljub vsemu, 1. del nani-zanke

17.50 Kolo sreče

18.25 Volitve v BiH

19.30 Dnevnik

20.05 Iz dramskega labuma HTV nebeske ptice, 2. del hrvaske nani-zanke

21.20 Viški boj, dokumentarna oddaja

22.05 Kdo je ona?, 3. del

22.50 Dnevnik

23.10 Zakon, ameriski film

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.50 Biovreme; 8.05 Radio plus; 8.40 Minute za smeh; 9.35 Turistični napotki; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Varnostna kultura; 15.30 Dogodki in odmevi; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.40 Slovenski pevci šansonov; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Olimpijski program.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.30 Zvezdni pregled; 8.50 Koledar prireditve; 9.00 Olimpijska odd.; 9.35 Popevki tedna; 11.00 Ekološke teme; 12.00 Opoldne; 14.00 Drobničice; 14.45 Gost; 15.30 DIO, vmes šport, vreme; 16.15 Popevki tedna; 16.40 Tema poldneva; 18.00 Študentski rock; 19.30 Olimpijska odd.; 20.00 Popularnih 40; 22.00 Zrcalo dneva; 22.23 V soju žarometov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 8.05 Glasbena matineja; 10.05 Kulturna panorama; 11.05 Čas in glasba; 13.05 Igra za oroke; 14.05

Izobraževalni program; 15.00 Pihalne godbe; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Divertimento; 16.45 Enciklopedija Slovenije; 17.00 Nove glasb. generacije; 18.05 Kulturni glasbo; 18.15 Slov. glasbena ustvarjalnost; 19.30 Operni koncert; 20.30 KOncert Evroradia BBC Prom; 22.30 Dvignjena zavesai; 22.40 Komorni studio; 23.55 Lirični utrinek

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 17.30 Porocila; 12.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.40 Noč in dan; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Kulturni koledar; 9.15 Olimpijski utrinek; 9.40 Hit dneva; 10.00 Od Vrha do dna; 10.40 Power play; 11.00 Izbor treh pesmi; 11.30 Aktualnosti; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play, hit dneva; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Parlamentarna kronika; 16.55 Pesem tedna; 17.00 Olimpijski utrinek; 18.00 Bla bla radio; 21.00 Olimpijski studio; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.40 32-322; 9.15 Glasbene želje; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Edig Galletti; 10.35 Sigla single; 11.30 Souvenir d' Italy; 12.55 pesem

tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.55 Locandina; 16.00 E. state freschi; 18.45 Istrske legende; 19.20 Sigla single; 19.45 Sport.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Iz četrtkovih srečanj: Tigrova duša; 8.45 Soft music, vmes (9.15) Pravični kotiček; 10.10 Koncert: violonist Č. Šiško, pianist E. Arciuli; 11.20 Slov. lahka glasba; 11.30 Odprta knjiga: Čar indijskega juga; 11.40 New Age; 12.00 Zdravje v naših rokah; 12.30 Orkestri; 12.40 Zborovska glasba; 13.30 Orkestri; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Afera Hreščak v tržaškem občinskem svetu; 14.35 Glasba za vse okuse; 15.00 Poletni mozaik; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album; 18.00 Zastrta krila; 18.15 Slov. lahka glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna porocila; 11.30, 15.10, 17.10 Porocila; 10.00 Matineja (Horoskop); 13.00 Samo za Vas - Ostali Trst (pon.); 20.30 Loža v operi.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kratki stik (Letovanje otrok v Poreču in učenje slovenščine).

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržanskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publiet SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
Tel. in fax: 061-1262044

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Naročnina za leto 1996 - 430.000 LIT

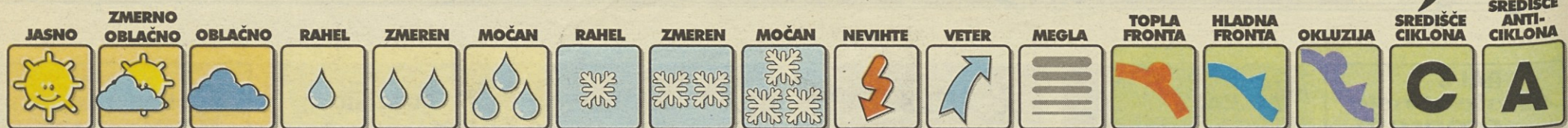
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Območje visokega zračnega pritiska nad srednjo Evropo pociasi slabi. Z jugozahodnimi vetrovi doteka nad naše kraje topel in postopoma bolj vlažen zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzslo ob 05.39 in zašlo ob 20.37. Dan bo dolg 14.58 ur.

LUNINE MENE

Luna bo vzsla ob 18.41 in zasla ob 3.21.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.31 najnižje -50 cm, ob 9.08 najvišje 24 cm, ob 14.16 najnižje -12 cm, ob 20.12 najvišje 45 cm.
Jutri: ob 3.08 najnižje -58 cm, ob 9.43 najvišje 33 cm, ob 15.06 najnižje -18 cm, ob 20.56 najvišje 49 cm.

BIOPROGNOZA

Nasi kraji so pod vplivom visokega zračnega pritiska. Vpliv vremena na ljudi bo danes ugoden. Sredi dneva se na soncu izogibajte večjim telesnim naporom.

TEMPERATURE REK

POSTAJA	st. C	POSTAJA	st. C
Mura Gornja Radgona	16,9	Gradascica Dvor	12,4
Sava Radovljica	12,2	Savinja Veliko Sirje	20,5
Sava Sentjakob	14,5	Paka Sostanj	-
Sava Hrastrnik	16,5	Soca Solkan	14,4
Sora Suha	14,4	Idrijca Podretea	11,6
Ljubljana Moste	16,4	Vipava Dolenje	11,8

TEMPERATURE MORJA

Portorož	°C
24,0	
Porec	23,5
Sibenik	22,0
Split	22,0
Komiza	23,0
Hvar	23,0

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	25
1000 m	21
1500 m	17
2000 m	14
2500 m	10
2864 m	6

DANES



Slovenija: Danes bo delno jasno s spreminljivo oblačnostjo in posameznimi nevihtami. Pihal bo jugozahodnik. Najnižje jutranje temperature bodo od 11 do 16, najvišje dnevne od 26 do 31 st. C. Sosednje pokrajine: Vevinoma sončno, popoldne bodo na območju Alp posamezne nevihte.

JUTRI



Slovenija: V ponedeljek in torek bo spremenljivo do pretežno oblačno. Pojavljale se bodo krajevne plohe in nevihte.

VELIKA NOVOST V IMENU KAKOVOSTI IN UGODNOSTI

Trst: pri Cash & Carry dva koraka od meje ugodnost nima meja



Od danes kvaliteta in velika izbira Universaltecnica ne samo v velikih trgovinah v samem središču Trsta, ampak tudi v najnovijšem Cash&Carry za vse, ki je oddaljen samo par minut od mejnega prehoda pri Fernetičih. Med zelenjem Krasa, ob udobnem parkirišču in velikem razstavišču, Universaltecnica daje na ogled na tisoče najnovjših ponudb po izredno ugodnih cenah. Naj navedemo, med neštetiimi novostmi, samo nekatere primere gospodinskih, Audio, Video in HI-FI izdelkov, z navedbo posebnih izvoznih cen. Z obiskom v novem Cash & Carry Universaltecnica boste prihranili dvakrat: prvič zaradi izložbenih cen in drugič zaradi bližine meje, ob upoštevanju dejstva, da imajo tudi kilometri svojo ceno! Cash & Carry Universaltecnica vas pričakuje: razstavišče se nahaja ob državni cesti 202, na odcepu za Prosek - Prosecco, pri centru Lanza. Odkrili boste veliko novosti, ki vas bodo navdušile.

Kako priti

- **Z OPČIN - OPICINA:** (razpotej pri semaforju): peljemo se po državni cesti 202 v smeri Benetke-Venezia: Cash & Carry je na desni strani po samih 4 km vožnje
- **S HITRE CESTE:** izhod Prosek - Prosecco na odcepu državne ceste 202



CASH & CARRY UNIVERSALTECNICA

SCEGLIE PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO

TRST - Prosek : Center Lanza - Telefon: 040-225000



NAŠE IZVOZNE CENE

Pralni stroj Setra LF 754 400 obratov, 15 programov	lire 315.000
Pralni stroj Sital SL 048 X 470 obratov, pralnik inox, termostati, 15 programov	lire 369.000
Pralni stroj Candy 400 obratov, 14 programov	lire 386.000
Hladilnik Setra FD 7250 Eco 240 litrov, 2 vrati	lire 332.000
Štedilnik Bompani BO 910 BN 4 ognji, peč z varnostnim ventilom, termometer	lire 231.000
Pomivalni stroj Candy 4 programi	lire 538.000
Mikrovalovnik Daewoo KOR 6105 800 vatov, 18 litrov	lire 164.000
Barvni televizor 14" Daewoo DMQ 14 A1, scart, Pal/Secam B-G	lire 268.000
Barvni televizor 14" Irradio z videoregistratorjem na 2 glavici TVR 440	lire 630.000
Barvni televizor 20" Samsung CB 5035 Z	lire 374.000
Videoregistrator na 4 glavice Daewoo DVF 44 SV, Show view, Pal/Secam B-G	lire 417.000
Kamera Philips M623, VHS/C, 1 lux, 10 X	lire 874.000
Kamera Samsung UP U8, 8 mm, telekomando, 2 lux, 8x	lire 730.000
Sistem hi-fi mini Aiwa NSX E6, telekomando, compact disk, digital radio, registrator, ekvalizator	lire 332.000
Avtoradio Daewoo AKF 9595 RDS, 2x25 W, čelna izvleka, 30 spominov, RDS	lire 193.000
Računalnik Compy DX 4-100, 850 MB HD, 4 MB Ram, card video super VGA 1 MB vgrajen + barvni monitor 14", 0,28 DOT pitch	lire 1.620.000